

awf.org/facebook  
awf.org/instagram  
awf.org/linkedin  
awf.org/youtube

www.awf.org

RWANDA: UN GORILLE DE MONTAGNE, AVEC SA  
PROGÉNITURE SUR LE DOS, EST PERCHÉ AU-  
DESSUS DES TERRES AGRICOLES À L'EXTÉRIEUR DU  
PARC NATIONAL DES VOLCANS. © JOE MCDONALD



RAPPORT ANNUEL 2024



LIER LA  
**CONSERVATION**  
AU **PROGRÈS**



# Table des matières

<b>LETTRE DU DIRECTEUR GÉNÉRAL: LIER LA CONSERVATION AU PROGRÈS</b>	<b>6</b>
<b>CE QUI FAIT NOTRE DIFFÉRENCE</b>	<b>7</b>
<b>NOS STRATÉGIES INTÉGRÉES</b>	<b>9</b>
<b>TOUT COMMENCE PAR UN PLAN</b>	<b>11</b>
<b>LA FAUNE ET LA FLORE EN 2024</b>	<b>13</b>
<b>ELARGIR LE CHAMP D'ACTION</b>	<b>19</b>
<b>Amplifier les voix en faveur de la faune et la flore:</b> La puissance des réseaux et des partenariats	<b>21</b>
<b>Définir la nature comme moteur de la croissance économique:</b> Bâtir des économies fondées sur la biodiversité	<b>25</b>
<b>Créer des passerelles pour le leadership:</b> Le cas des forces de l'ordre	<b>29</b>
<b>Investir dans les acteurs africains du changement:</b> Le pouvoir de l'effet multiplicateur	<b>33</b>
<b>Traduction concrète de l'approche de la conservation fondée sur les droits:</b> Un homme, une mission...et une moto	<b>37</b>
<b>CE QUE LE LEADERSHIP VEUT DIRE</b>	<b>41</b>
<b>LUTTE CONTRE LE CHANGEMENT CLIMATIQUE</b>	<b>49</b>
<b>INDEX DE NOS TRAVAUX</b>	<b>53</b>
<b>LETTRE DE LA PRÉSIDENTE</b>	<b>65</b>
<b>LA VALEUR D'UN DON NON RESTREINT</b>	<b>67</b>
<b>PARTENAIRES</b>	<b>69</b>
<b>FINANCES</b>	<b>83</b>



“

Le travail de AWF ne se limite pas à la conservation de la nature : il s'agit de transformer des vies et des avenir.

KADDU SEBUNYA  
Directeur général de AWF



TANZANIE: KADDU SEBUNYA (À GAUCHE) VISITE LE RANCH DE MANYARA, UN RANCH FONCTIONNEL DE BÉTAIL ET UNE ZONE DE CONSERVATION ÉTABLIS PAR AWF EN PARTENARIAT AVEC LES COMMUNAUTÉS LOCALES.  
© AWF/ARIEL GAKUNGA



## LETTRE DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

# Lier la conservation au progrès

Dans l'hypothèse d'une compétition entre les peuples et les animaux sauvages pour l'accès aux ressources naturelles africaines, ce sont les premiers qui sortiraient vainqueurs. Des infrastructures telles que des barrages, des routes et des chemins de fer seront développées. Les villes connaîtront une expansion significative. Les industries extractives poursuivront leur activité d'extraction et de forage. Le défi pour l'Afrique est de reconnaître notre responsabilité dans la gestion de notre riche patrimoine naturel, même si nous embrassons la croissance.

Il est essentiel de reconnaître que lorsque les populations ne sont pas au cœur des stratégies de conservation, la protection des espèces sauvages et de leurs habitats perd en pertinence, voire devient un vecteur de conflits. La conservation est en concurrence avec la croissance. Les populations s'éloignent des valeurs de la coexistence avec la nature. C'est d'autant plus ironique que les cultures et les traditions africaines - nos identités mêmes - sont fondées sur notre relation avec le monde naturel.

Comment trouver un équilibre entre ces impératifs ? Notre stratégie consiste à collaborer étroitement avec les dirigeants et les communautés du continent africain pour élaborer une nouvelle vision de la conservation. Une vision qui lie la conservation au progrès pour les populations.

L'approche de AWF ne se limite pas à la conservation de la nature, mais vise à transformer des vies et des avenir. Notre mission est d'accompagner les gouvernements, les entreprises et les communautés pour qu'ils parviennent à un équilibre entre les besoins des populations et ceux de la faune et de la flore. Pour illustrer concrètement cette démarche, veuillez-vous référer à la section « Elargir le champ d'action » de ce rapport. Nous y partageons des récits sur la manière dont nous œuvrons pour établir un lien entre conservation et aspirations des gens, ainsi que les rêves collectifs d'un avenir meilleur.

Notre démarche peut être aussi complexe que la conception d'une stratégie régionale de croissance verte pour le gouvernement rwandais ou aussi pratique que l'accompagnement d'un entrepreneur local au Zimbabwe dans l'élaboration d'un plan de marketing

efficace pour son entreprise de fabrication de balais. Les contextes sont divers, mais ils partagent un dénominateur commun. Dans toutes nos actions, nous plaçons la création d'opportunités pour les populations au cœur de nos préoccupations, dans le cadre de la construction d'un avenir de prospérité pour l'homme et la faune en Afrique.

Dans le cadre de mon travail, j'ai le privilège de représenter AWF dans le monde entier. En parcourant le continent cette année, deux choses sont devenues très claires.

En premier lieu, il est apparu clairement que les Africains reconnaissent la valeur de la conservation lorsqu'elle est associée au développement durable. Nous comprenons la nécessité de privilégier la coexistence à la concurrence avec les espèces sauvages.

En outre, le leadership africain, à tous les niveaux, joue un rôle essentiel dans l'élaboration de cette coexistence. En effet, ce sont les lois et les politiques africaines, nos conseils locaux et nos gouvernements nationaux, nos entreprises et nos investisseurs, ainsi que nos électeurs et nos consommateurs qui doivent choisir la manière dont nous vivons avec les espèces sauvages. Notre rôle est d'influencer et de façonner cette dynamique.

Je suis extrêmement satisfait des réalisations de AWF cette année et je tiens à exprimer ma gratitude envers tous ceux d'entre vous qui se sont joints à nous dans cette aventure. Je vous invite à prendre quelques minutes pour explorer ce rapport et en savoir plus sur la façon dont nous réalisons notre vision d'une Afrique où le développement durable inclut une faune et des terres sauvages prospères en tant qu'atout culturel et économique pour les générations futures de l'Afrique et du monde.

Asante sana,

Kaddu Sebunya  
Directeur général de AWF



# Ce qui fait notre différence

AWF est à l'origine d'un changement transformateur en Afrique grâce à des stratégies qui associent la conservation au développement économique durable.

Notre approche s'articule autour d'une vision axée sur le leadership et la responsabilité des Africains dans la préservation de leur patrimoine naturel. Nous croyons fermement en l'importance de nos partenariats avec une communauté mondiale qui partage notre vision d'un avenir prospère pour les peuples et la faune.

Notre approche s'appuie sur la conviction que lorsque les individus développent une appréciation pour la nature, celle-ci devient un facteur déterminant dans leur évaluation des opportunités et leur vision de la croissance. Nous encourageons l'ensemble de la société à reconnaître la contribution inestimable de la nature et de la faune à la vie des Africains, ainsi que l'importance des écosystèmes africains pour l'Afrique et le monde.

## Théorie du Changement de AWF



### SI...

les peuples s'approprient, profitent de et valorisent la faune et les terres sauvages



### ALORS...

les peuples feront des choix culturels, économiques et de politiques pour les protéger



### CONDUISANT À...

une meilleure planification des ressources, des investissements plus avisés, et une capacité technique renforcée



### PERMETTANT...

une utilisation des terres compatible avec la faune, une gestion des aires protégées efficace, et une application renforcée de la législation sur la faune et la flore



### RÉSULTAT..

une faune florissante, des habitats sécurisés, et une meilleure qualité de vie des populations sur le long terme



**RWANDA:** MARIE CHANTAL NYIRAMAHORO, UNE HABITANTE DU VILLAGE DE GAHURA À KINIGI, AU RWANDA, PARTICIPE À UNE FORMATION SUR L'HYGIÈNE ET L'ASSAINISSEMENT. CETTE FORMATION S'INSCRIT DANS LE CADRE D'UN PROJET D'ASSISTANCE SOCIALE VISANT À AIDER LES HABITANTS À SE RELOGER DANS DES LOGEMENTS MODERNES OFFRANT DE MEILLEURES CONDITIONS DE VIE, Y COMPRIS LA PLOMBERIE INTÉRIEURE. L'AMÉNAGEMENT STRATÉGIQUE DU TERRITOIRE PERMET D'AMÉLIORER LES CONDITIONS DE LOGEMENT DES COMMUNAUTÉS LOCALES VIVANT À PROXIMITÉ DU PARC NATIONAL DES VOLCANS, TOUT EN AUGMENTANT L'HABITAT DES GORILLES. © SPRUIK AGENCY



# Nos stratégies intégrées

En tant qu'ONG africaine de conservation, AWF bénéficie d'une confiance et d'un accès uniques pour doter les gouvernements, les institutions, les entreprises et les communautés d'Afrique d'idées, d'outils et de soutien nécessaires pour équilibrer les besoins de la faune et de la flore et des populations dans l'ensemble des paysages. Pour y parvenir, nous associons la conservation au développement par le biais de trois stratégies qui se renforcent mutuellement.

## DIRIGER POUR la faune et la flore

Nous donnons les moyens à tous les secteurs de la société et à tous les niveaux de leadership - continental, national, régional et local - de créer et de participer à une croissance qui reconnaisse la valeur de la nature et des services écosystémiques de la nature.

## VIVRE AVEC la faune et la flore

Nous aidons les habitants des communautés rurales à coexister en toute sécurité avec les espèces sauvages, à percevoir et à gérer les revenus issus des activités de conservation, à prospérer grâce au développement d'entreprises respectueuses de la nature et à des initiatives entrepreneuriales, ainsi qu'à augmenter les rendements agricoles grâce à des techniques agricoles durables et intelligentes sur le plan climatique.

## PRENDRE SOIN de la faune et la flore

Notre mission est de façonner et d'influencer les politiques gouvernementales pour la protection des espèces clés, de renforcer la gestion des espèces sauvages et de lutter contre le trafic illégal d'espèces sauvages par la détection, la dissuasion, l'investigation et la poursuite des crimes contre les espèces sauvages.



En tant que partenaire, AWF joue un rôle essentiel dans l'amélioration de notre capacité à interagir avec les parties prenantes, à promouvoir la gestion durable des ressources biologiques et à élaborer des positions qui reconnaissent les contributions essentielles de la nature au développement de notre continent.

**HARSEN NYAMBE NYAMBE**  
 Directeur de l'économie bleue et de l'environnement durable, Commission de l'Union africaine

Dans les 14 paysages où AWF déploie ses activités, moins de la moitié des terres sont actuellement protégées et conservées en 2024.

Il est essentiel de mener des activités au sein des parcs et autres zones de conservation, mais cela ne suffit pas. La viabilité à long terme de la faune et de la flore ainsi que des populations est conditionnée par la préservation d'écosystèmes sains qui s'étendent au-delà des frontières humaines. C'est pourquoi nous nous concentrons autant sur les zones hors des parcs et réserves que sur leur gestion interne.



### IMPACT 2024: en bref

**94%**

des populations d'espèces suivies par AWF sont stables ou en augmentation

**≈6 000**

gardes forestiers et éclaireurs communautaires formés ou bénéficiant d'un soutien direct

**42**

pays africains représentés dans les réseaux de leadership

**10**

autorités nationales chargées de la protection de la faune et de la flore sauvages soutenues pour détecter et décourager les crimes liés aux espèces sauvages

**1 000+**

microentreprises basées sur la nature soutenues  
 (Cameroun, RDC, Éthiopie, Kenya, Tanzanie, Zimbabwe)

**68%**

**DE CHUTE** des conflits entre l'homme et la faune  
 (mesuré dans 14 paysages)

**14**

paysages où les programmes de AWF soutiennent les moyens de subsistance fondés sur la nature

**1 142 181 ha**

dans un état de conservation amélioré  
 (mesuré dans 14 paysages)

**100M+**

de personnes touchées par les médias de la conservation  
 (mesurée par l'audience combinée des médias)

**260 000+**

Africains directement touchés par les programmes de conservation de AWF  
 (y compris le soutien aux moyens de subsistance, les initiatives de promotion du leadership et d'autres formations ou investissements)

**2,5M**

de bénéficiaires indirects des actions de conservation de AWF en Afrique  
 (à travers l'éducation, les activités de sensibilisation communautaire, les ménages rattachés aux bénéficiaires directs)



# Tout commence par un plan

Notre démarche s'inscrit dans une approche collaborative et inclusive conçue, visant à fournir aux communautés et aux autres parties prenantes les informations nécessaires pour prendre des décisions éclairées concernant l'utilisation des terres et la croissance économique fondée sur la nature. Grâce à ce processus, nous élaborons des plans globaux de conservation et de développement pour guider la prise de décision.

Ces plans cartographient les corridors fauniques et les zones tampons entre les aires protégées et les terres privées ou communautaires, ainsi que les zones les mieux adaptées aux infrastructures, au développement des moyens de subsistance et à l'agriculture. Cette approche collaborative favorise une prise de décision éclairée, bénéfique pour toutes les parties prenantes : les communautés locales, les organes publics de planification, les entreprises et les autorités responsables de la faune. Ce processus permet de concilier le développement économique et la préservation de l'environnement, contribuant ainsi à la prospérité durable des populations tout en maintenant l'intégrité écologique du paysage.

“

Notre confiance en AWF repose sur sa capacité à fournir une analyse approfondie et nuancée de l'harmonisation entre la conservation et le développement. Elle s'est révélée être le partenaire idéal pour concevoir et mettre en œuvre une vision holistique de la croissance verte durable dans la région du Parc national des volcans.

**EUGENE MUTANGANA**  
Directeur général par intérim, Conservation Company,  
Office de développement du Rwanda

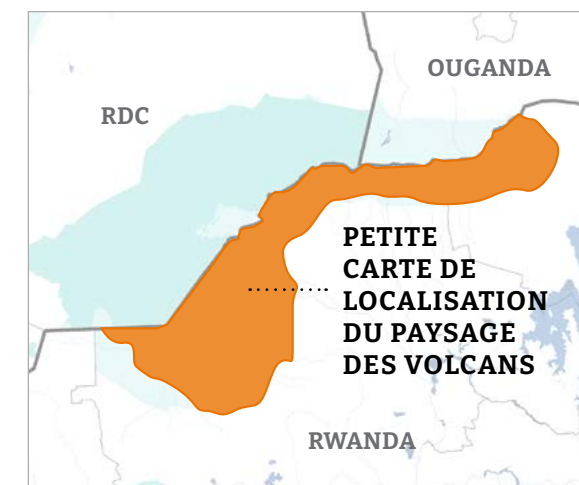
**RWANDA: DES PLANS VISANT À CRÉER UNE ZONE TAMPON ENTRE L'HABITAT RESTAURÉ DES GORILLES DE MONTAGNE ET LES TERRES AGRICOLES. CETTE INITIATIVE DEVRAIT PERMETTRE DE RÉDUIRE LES CONFLITS ENTRE L'HOMME ET LA FAUNE DE PRÈS DE 80%. © SPRUIK AGENCY**

## Notre approche à l'œuvre au Rwanda

La reconstitution de la population de gorilles de montagne dans le Parc national des volcans du Rwanda au cours des trois dernières décennies est l'une des plus grandes réussites mondiales en matière de conservation, mais elle crée de nouveaux défis pour le Rwanda. La population de gorilles de montagne a dépassé les limites du parc, entraînant une augmentation des conflits entre l'homme et la faune ainsi que des affrontements entre les troupes de gorilles.

En réponse, le gouvernement rwandais a fait appel à AWF pour élaborer un plan directeur global pour la région. Ce plan vise à accroître l'habitat critique des gorilles tout en favorisant la croissance verte, l'amélioration des conditions de vie des populations locales et la résilience des communautés aux impacts du changement climatique.

AWF met actuellement en œuvre un projet pilote pluriannuel conçu comme une preuve de concept pour le plan directeur. Ce projet pilote a pour objectif d'accroître l'habitat des gorilles dans le parc, de favoriser le développement économique fondé sur la nature et de veiller à ce que les normes internationales en matière de droits de l'homme soient au cœur de tous les engagements communautaires.



“

Grâce au projet de résilience de la communauté des Volcans, je me vois non seulement en train d'agrandir mon magasin à l'avenir, mais aussi en de construire une vie meilleure pour ma famille. Il ne s'agit pas seulement de considérations économiques ; c'est une question de dignité, d'opportunités et de progrès pour notre communauté.

**MUKARWEGO AGNES**  
Agricultrice et mère célibataire de deux enfants,  
village de Nyakigina

### Concrétiser le plan

Le gouvernement du Rwanda a confié à AWF la mission de diriger la création d'une stratégie de croissance verte et résiliente pour la région autour du Parc national des volcans.

AWF élabore actuellement un plan directeur qui définit les grandes lignes du développement économique, social et environnemental du paysage.

#### RÉSULTATS À CE JOUR

Opportunités pour les peuples:

**510**

ménages sensibilisés à leurs droits concernant le projet

**100+**

entrepreneurs locaux soutenus

Sécurité pour les animaux sauvages:

**27ha**

restaurés pour l'habitat des gorilles (terrain donné par AWF)

#### RÉSULTATS ESCOMPTÉS

**17 000**

personnes avec de nouvelles compétences et de nouveaux emplois

**3 740ha**

restaurés en tant qu'habitat pour la faune et la flore sauvages

**3 400**

personnes vivant dans des villages verts modernes

**294M \$US**

pour l'économie rwandaise



# LA FAUNE ET LA FLORE EN 2024

“

Notre objectif est de nous concentrer sur les écosystèmes résilients pour assurer le bien-être à long terme de l'homme et de la faune. La conservation des paysages englobe de multiples écosystèmes en interaction et une variété d'utilisations des terres afin de garantir la résilience. Elle met l'accent sur la coexistence et la durabilité comme moyens de partager l'espace et de prospérer pour l'homme et la faune.

PHILIP MURUTHI

*Vice-président de AWF, Conservation des espèces et science*



KENYA: DEUX GIRAFES TRAVERSENT UNE ROUTE DANS LE PARC NATIONAL DE TSAVO EST.





La faune ne connaît pas les frontières humaines, et la nature non plus. Les parcs et autres aires protégées jouent un rôle crucial en tant que points d'ancrage de la conservation. Cependant, leur capacité à préserver l'intégralité des écosystèmes s'avère limitée, se restreignant à certains habitats, plutôt qu'à l'ensemble des écosystèmes qui s'étendent au-delà de leurs frontières.

Nous parlons de « paysages de conservation » pour désigner la mosaïque de terres, qu'elles soient publiques, privées ou communautaires, qui, en interaction, forment des écosystèmes plus vastes. Les corridors et les zones de dispersion de la faune sauvage à travers ces paysages relient les aires protégées et sont essentiels à la conservation d'espèces telles que les éléphants, les lions et les rhinocéros.

Actuellement, nous surveillons 45 populations d'espèces sauvages prioritaires dans 13 paysages, en analysant des données de terrain et d'autres données pour déterminer les menaces qui pèsent sur chaque population. Ces populations ont été

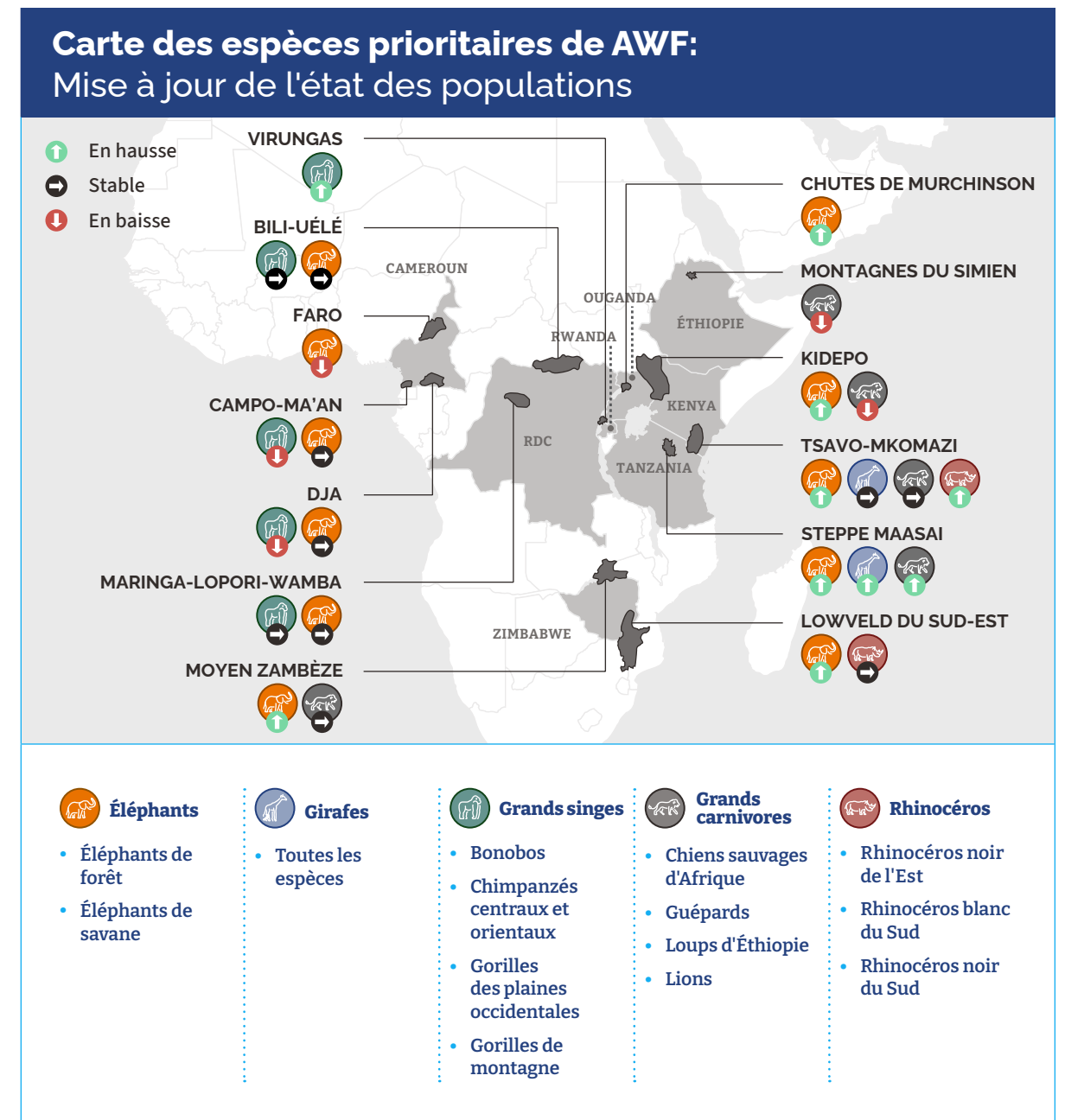
sélectionnées pour leur viabilité, qui fournit des indicateurs précieux sur l'état global de l'écosystème et la sécurité de la faune.

**Là où AWF a mis en place des projets d'atténuation des conflits entre l'homme et la faune, ces derniers ont diminué de 68%.**

Nous jouons un rôle clé dans l'élaboration des politiques relatives aux espèces sauvages en aidant les gouvernements à développer des plans d'action et des stratégies de rétablissement des espèces au niveau national. Cette année, nous avons fourni un soutien clé au Service de la faune du Kenya dans l'élaboration d'un Plan quinquennal de rétablissement des espèces et d'action pour les girafes. Nous avons également collaboré avec

La suite à la page 17 >

AWF a identifié 42 paysages biologiquement et écologiquement importants en Afrique subsaharienne. Nous surveillons 45 populations d'animaux sauvages dans 13 d'entre eux.







ÉTHIOPIE: AWF TRAVAILLE AVEC LE GOUVERNEMENT ÉTHIOPIEN SUR DES STRATÉGIES DE CONSERVATION DU BOUQUETIN D'ABYSSINIE, UN SYMBOLE NATIONAL VULNÉRABLE QUE L'ON NE TROUVE QUE DANS LES MONTAGNES DU SIMIEN. © AWF/BELAYNEH ABEBE

L'Autorité éthiopienne de conservation de la faune et de la flore pour mettre au point un plan visant à protéger le bouquetin d'Abyssinie, une espèce vulnérable. Notre personnel de AWF participe au Comité national de gestion des rhinocéros du Kenya et dirige le groupe chargé de l'application de la protection dans le cadre de la Stratégie nationale pour les éléphants du Zimbabwe, démontrant ainsi notre engagement à fournir des solutions innovantes pour la gestion durable de la faune et de la flore.

Sur le terrain, nous nous attaquons à l'une des plus grandes menaces qui pèsent sur la faune et la flore sauvages et sur les populations en Afrique : les conflits entre l'homme et la faune. Ces conflits sont exacerbés par le changement climatique, la concurrence pour des ressources rares telles que l'eau douce et l'expansion des populations dans les zones traditionnellement occupées par la faune et la flore. Pour y remédier, notre mission est d'accompagner les communautés dans une coexistence harmonieuse avec la biodiversité.

Ces solutions, bien que parfois simples en théorie, peuvent s'avérer extrêmement bénéfiques pour les agriculteurs souhaitant protéger leurs cultures, les femmes cherchant à éviter les interactions mortelles lorsqu'elles se rendent sur les points d'eau, ou encore les bergers craignant des attaques sur leur bétail.

Parmi les exemples récents, citons les travaux menés au Kenya avec le soutien de l'Agence suédoise de coopération internationale au développement. Au Kenya, des clôtures innovantes en forme de ruche sont utilisées pour dissuader les éléphants d'attaquer les cultures, tandis que des points d'eau séparés pour les animaux sauvages et les personnes, y compris leur bétail, réduisent le risque d'interactions dangereuses. À Mbire, au Zimbabwe, nous avons mis en œuvre un projet d'amélioration des enclos pour le bétail afin de prévenir les attaques de prédateurs. En parallèle, nous menons des actions de sensibilisation auprès de la communauté locale pour l'accompagner dans l'apprentissage de la coexistence avec les prédateurs.

## GROS PLAN SUR LES BOURSIERS



### DOUGLAS NJERI KAMARU

Université du Wyoming, boursier 2024 de la Fondation Charlotte Recherche: Populations de lions dans la zone de conservation de Tsavo au Kenya

Les lions sont une espèce clé dont le bien-être indique la santé relative d'un écosystème. Mais la densité de la population de lions dans la zone de conservation de Tsavo, l'un des quatre derniers bastions de lions en Afrique de l'Est, ne représente qu'un quart de la population estimée par les chercheurs. Douglas Kamaru, boursier de la Fondation Charlotte, s'est fixé pour mission de comprendre les raisons de cette différence. Ses recherches portent sur l'impact de la disparition des proies, des conflits entre l'homme et la faune, du changement climatique et de la dégradation des sols sur les prédateurs. Les données fournies par les lions équipés de colliers dans la zone de conservation de Tsavo, avec le soutien de Simply Southern, lui permettent de mieux comprendre les mouvements des lions et d'éclairer les stratégies de conservation telles que l'aménagement du territoire, la gestion faunique et la réduction des conflits entre l'homme et la faune.



# ELARGIR LE CHAMP D'ACTION

**Amplifier les voix en faveur de la faune et la flore:** 21  
La puissance des réseaux et des partenariats

**Définir la nature comme moteur de la croissance économique:** 25  
Bâtir des économies fondées sur la biodiversité

**Créer des passerelles pour le leadership:** 29  
Le cas des forces de l'ordre

**Investir dans les acteurs africains du changement:** 33  
Le pouvoir de l'effet multiplicateur

**Traduction concrète de l'approche de la conservation fondée sur les droits:** 37  
Un homme, une mission...et une moto

“

Si vous voulez aller vite,  
allez-y seul. Si vous  
voulez aller loin, allez-y  
ensemble.

PROVERBE AFRICAÏN

TANZANIE: AGRICULTURE EN TERRASSE CLIMATO-  
INTELLIGENTE DANS LA VALLÉE DE KILOMBÉRO. KILOMBÉRO  
FAIT PARTIE D'UN CORRIDOR AGRICOLE QUI PRODUIT PLUS  
DE LA MOITIÉ DES DENRÉES ALIMENTAIRES CULTIVÉES EN  
TANZANIE. © JACKLINE KYARUZI



# Amplifier les voix en faveur de la faune et la flore

LA PUISSANCE DES RÉSEAUX ET DES PARTENARIATS

**TANZANIE:** PLUS IMPORTANTE MIGRATION TERRESTRE AU MONDE, LA GRANDE MIGRATION ANNUELLE MARQUE LA TRAVERSÉE DE 800 KILOMÈTRES OU PLUS ENTRE LE KENYA ET LA TANZANIE PAR DES GNOUS, DES ZÈBRÉS ET D'AUTRES ANIMAUX SAUVAGES. L'APPROCHE PAYSAGÈRE DE AWF GARANTIT LA SÉCURISATION DES COULOIRS DE MIGRATION ESSENTIELS ENTRE LES AIRES PROTÉGÉES, PERMETTANT AINSI À LA FAUNE DE MIGRER EN TOUTE SÉCURITÉ.

Notre mission est de catalyser et de rassembler. Nous mettons cette capacité à profit pour conseiller et mobiliser les décideurs à tous les niveaux, afin de faire de la conservation un élément clé des stratégies de croissance du continent africain. Notre stratégie s'articule autour de la mise en relation et de l'autonomisation des réseaux de jeunes, de la société civile, des directeurs des aires protégées et d'autres institutions africaines, afin d'impulser le changement.

En tant que partenaires de confiance, nous veillons à ce que ces voix soient entendues aux niveaux local, national et continental, en encourageant la conservation à être une priorité pour tous, des acteurs communautaires aux chefs d'État, en Afrique et dans le monde entier.

Au cours des deux dernières années, AWF a joué un rôle déterminant dans la mise en place et le soutien de réseaux d'acteurs de premier plan dans le domaine de la conservation, notamment le Forum des directeurs des aires protégées, un groupe représentant la direction des parcs africains et d'autres zones officiellement protégées et conservées. Un autre réseau est l'Alliance des OSC africaines pour la biodiversité, qui offre une plateforme d'expression aux organisations autochtones et communautaires locales pour qu'elles plaident collectivement en faveur de politiques intégrant la conservation et le développement durable. Nous avons joué un rôle déterminant dans la création de ces deux réseaux, en leur apportant un soutien stratégique et opérationnel. Cette année marque un tournant pour l'Alliance, puisqu'elle est désormais enregistrée en tant qu'ONG indépendante basée au Kenya.

Une composante essentielle de l'augmentation de l'impact est la convocation de ces acteurs de pouvoir et d'autres décideurs pour faire avancer la réalisation des objectifs mondiaux en matière de biodiversité. Par exemple, en mars, nous avons

La suite à la page suivante >



Avant la création de l'APAD, nous, les responsables d'aires protégées, ne disposions d'aucune plateforme pour la résolution collective de problèmes en Afrique. L'APAD ne se contente pas de faciliter la collaboration et l'échange d'informations entre les pays pour atteindre les objectifs en matière de biodiversité et de climat, mais il joue également un rôle clé dans l'accélération des changements d'attitude et de comportement des Africains face à ces enjeux.

**MOHAMED HARUN**

Conseiller spécial, Administração Nacional das Áreas de Conservação Mozambique et membre de l'APAD

## Réseaux et partenariats



**Alliance des OSC africaines pour la biodiversité (ACBA):** Réseau panafricain d'organisations locales de la société civile militant pour la conservation\*



**Groupe africain de négociateurs sur la biodiversité:** Groupe d'experts soutenu par les Nations unies représentant l'Afrique à la COP mondiale sur la biodiversité (AWF fournit des services de traduction et un soutien politique afin d'accroître la représentation unifiée de l'Afrique dans les négociations mondiales).



**Forum des directeurs des aires protégées d'Afrique (APAD):** Réseau de plaidoyer et de collaboration ouvert aux responsables des 8 932 aires protégées et conservées officielles d'Afrique\*



**Union africaine:** Organisme continental de 55 nations africaines, admis comme membre du G20 en 2023 (AWF est le principal conseiller de l'UA en matière de conservation pour la mise en œuvre de la Vision 2063, un plan directeur pour la construction d'un continent prospère et uni)

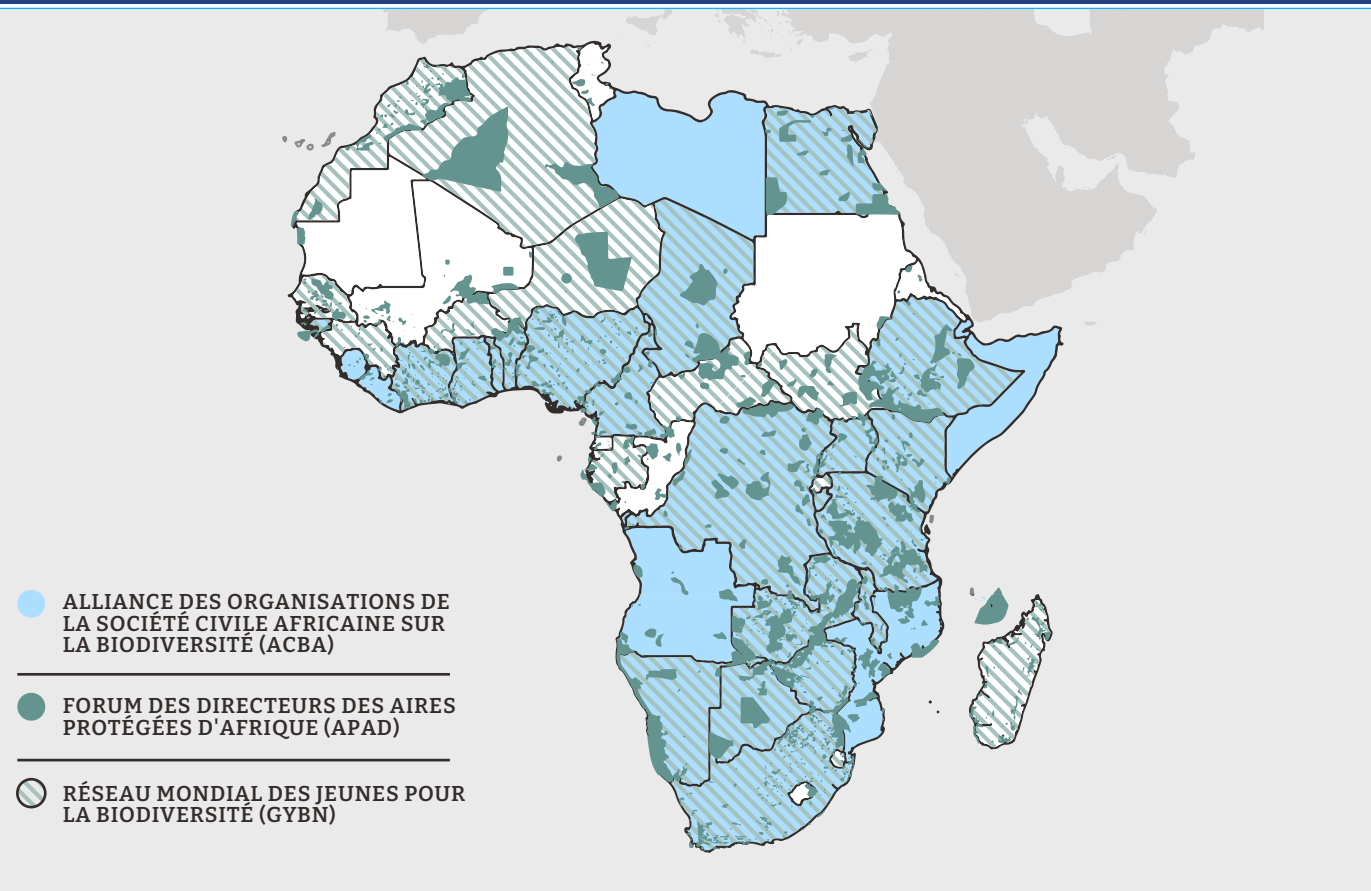


**Réseau mondial des jeunes pour la biodiversité - Section Afrique (GYBN):** Coalition mondiale de jeunes défenseurs de l'environnement qui sensibilisent et soutiennent la lutte contre la perte de biodiversité

\*Le secrétariat est assuré par AWF



## La portée des réseaux



organisé une réunion avec les directeurs des aires protégées d'Afrique et d'autres parties prenantes pour discuter de l'importance de reconnaître la gestion intégrée des paysages et les zones de conservation communautaires dans les stratégies de conservation des aires protégées. Cet accord est une reconnaissance importante du besoin de solutions de conservation collaboratives qui incluent les terres et les personnes en dehors des périmètres des aires protégées.

Notre stratégie s'articule autour de l'établissement et du développement de partenariats, visant à enrichir les délibérations des instances de décision par l'apport des perspectives diversifiées. Parmi les réalisations de cette année, citons:

- Création des collaborations formelles pour le Forum des directeurs des aires protégées d'Afrique avec la Coalition de la haute ambition pour la nature et les peuples, WWF sur le changement climatique, la Campagne pour la nature et la Coalition pour le financement durable sur le financement de la conservation, et l'UICN sur les autres mesures efficaces de conservation en fonction des zones.

- Contribution à la Stratégie et au Plan d'action de l'Union africaine pour la biodiversité en Afrique, qui s'attaquent à la perte de biodiversité et à la dégradation des écosystèmes à l'échelle du continent.
- Appui à la création de l'Alliance africaine des peuples autochtones et des communautés locales, un moyen d'accroître la représentation des groupes marginalisés dans les décisions politiques.

En dehors de l'Afrique, dans le cadre de notre collaboration avec le gouvernement des États-Unis, nous avons introduit des approches et des perspectives de conservation dirigées par des Africains dans le processus de conception d'un nouveau véhicule de financement pour la conservation, la Fondation américaine pour la conservation internationale. Nous élargissons notre partenariat stratégique avec l'Union européenne pour la mise en œuvre de la programmation de NaturAfrica dans les paysages du continent. Enfin, au niveau mondial, nous continuons à soutenir une représentation africaine inclusive et unifiée lors de négociations telles que les COP sur la biodiversité et le climat.



## Perspective à vol d'oiseau

En partenariat avec Esri, leader dans le secteur des données spatiales, nous concevons et déployons des solutions SIG innovantes pour une prise de décision fondée sur l'analyse des données géospatiales.



**Tableau de bord de la dégradation:** Il s'appuie sur les alertes à la déforestation et sur l'imagerie satellite haute résolution en temps réel pour permettre aux utilisateurs d'identifier rapidement les risques pour les écosystèmes et de trouver des solutions. Nous avons déployé un projet pilote avec cinq OSC africaines partenaires de l'Alliance pour la biodiversité qui testent diverses applications, de l'évaluation de la dégradation des forêts due à l'urbanisation au Kenya à la cartographie de l'impact du développement des infrastructures pétrolières dans le delta du Niger.



**Sites TRACTS:** Intègre des flux de données en temps quasi réel provenant de sources sur le terrain et à distance pour surveiller les aires protégées. Une collaboration avec les membres du Forum des directeurs des aires protégées d'Afrique en Éthiopie, au Cameroun et au Zimbabwe a été lancée en mars afin de tester et d'étendre l'adoption du système.



# Définir la nature comme moteur de la croissance économique

BÂTIR DES ÉCONOMIES FONDÉES SUR  
LA BIODIVERSITÉ

ZIMBABWE: PHILMON MATIVENGA FABRIQUE JUSQU'À 2  
000 BALAIS PAR MOIS À PARTIR DE PALMIERS ILALA, CE QUI  
LUI PERMET DE GAGNER ENVIRON 800 DOLLARS LORSQUE  
LA DEMANDE EST FORTE. © AWF

Dans le district de Muzarabani, au Zimbabwe, situé à 290 kilomètres au nord-est de la capitale Harare, les programmes d'entrepreneuriat soutenus par AWF ont favorisé l'émancipation des femmes et des jeunes comme Philmon Mativenga, 29 ans.

En novembre 2023, Mativenga faisait partie des 120 personnes qui ont participé à une formation visant à développer et à améliorer les petites entreprises basées sur les produits forestiers non ligneux. Il fabrique des balais à partir de palmiers ilala indigènes, qu'il commercialise sur le marché florissant de Mbare, à Harare.

« La formation de AWF m'a fourni les compétences nécessaires pour positionner mon entreprise comme un acteur unique sur le marché, en mettant l'accent sur le marketing, la tenue de registres, les principes commerciaux, l'éthique et la rédaction de propositions commerciales », a déclaré Mativenga. « Nous sommes actuellement en train de mettre en place un groupe formel pour faire avancer nos projets en utilisant les connaissances acquises lors de la formation ».

**Les économies de la biodiversité utilisent la nature et les espèces sauvages - plantes et animaux - comme des actifs permettant de créer une valeur économique en phase avec les objectifs de conservation et qui contribue au développement durable.**

Mativenga est un acteur de l'économie de la biodiversité du Zimbabwe. En collaboration avec le gouvernement zimbabwéen, nous avons réalisé une analyse systématique qui démontre le rôle crucial que joue la nature dans l'économie du pays et son potentiel en tant que pilier majeur pour stimuler la croissance et l'innovation. L'économie

La suite à la page suivante >

## Le rôle de la nature dans l'économie du Zimbabwe

### 2Mds \$US

Valeur annuelle de l'économie de la biodiversité au Zimbabwe

### Exemples de secteurs contributeurs

▶ **500M\$**  
Produits forestiers non ligneux

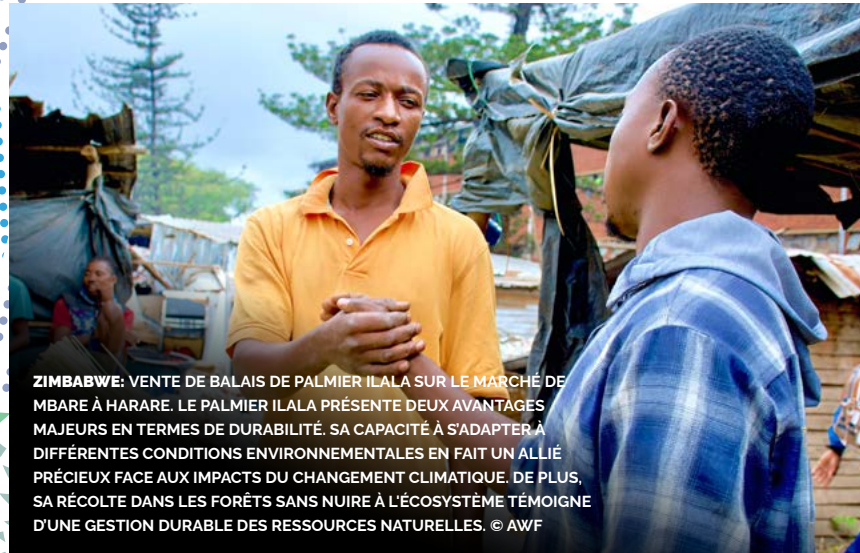
▶ **250M\$**  
Pêche

▶ **50M\$**  
Foresterie

▶ **30M\$**  
Chasse sportive

\*Rapport sur l'économie de la biodiversité au Zimbabwe, 2022





ZIMBABWE: VENTE DE BALAIS DE PALMIER ILALA SUR LE MARCHÉ DE MBARE À HARARE. LE PALMIER ILALA PRÉSENTE DEUX AVANTAGES MAJEURS EN TERMES DE DURABILITÉ. SA CAPACITÉ À S'ADAPTER À DIFFÉRENTES CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES EN FAIT UN ALLIÉ PRÉCIEUX FACE AUX IMPACTS DU CHANGEMENT CLIMATIQUE. DE PLUS, SA RÉCOLTE DANS LES FORÊTS SANS NUIRE À L'ÉCOSYSTÈME TÉMOIGNE D'UNE GESTION DURABLE DES RESSOURCES NATURELLES. © AWF

de la biodiversité du pays, évaluée à plus de 2 milliards de dollars US en 2022, inclut l'écotourisme mais s'étend également à des activités durables telles que la pêche, la sylviculture et les produits forestiers non ligneux, y compris les palmiers Ilala de Mativenge.

La biodiversité, lorsqu'elle est intégrée dans des chaînes de valeur durables, peut générer des investissements et une croissance économique. Le Zimbabwe a déjà mis en œuvre cette approche pour orienter l'évaluation de la séquestration du carbone dans la gestion forestière. Notre collaboration avec First Capital Bank Holdings, un groupe de services financiers diversifiés présent au Zimbabwe et au Botswana, jette les bases des investissements du secteur privé nécessaires à la mise en œuvre du plan.

Le programme phare de la Banque mondiale, le Global Wildlife Program, bénéficie du soutien financier financé par le Fonds pour l'environnement mondial, acteur majeur de la conservation de la biodiversité dans le monde. Le rapport sur l'économie de la biodiversité du Zimbabwe a été reconnu par le Global Wildlife Program comme une meilleure pratique pour d'autres pays. Actuellement, un projet similaire est en cours avec la Sierra Leone. Bien que le rapport final soit encore en phase de rédaction, les agences gouvernementales et les dirigeants, y compris le ministre de l'Environnement et du Climat récemment élu de la Sierra Leone, ont déjà manifesté leur intérêt. D'autres pays, comme le Cameroun, le Botswana et le Mozambique, ont manifesté leur intérêt pour une collaboration avec nous dans la définition d'économies nationales de la biodiversité.

Notre stratégie de développement économique fondée sur la biodiversité ne se limite pas à une approche nationale. À titre d'illustration, nous pouvons citer notre collaboration novatrice avec le gouvernement rwandais. Ce projet s'inscrit dans le cadre de notre plan directeur global, qui intègre la conservation dans une démarche de croissance verte. La pertinence de notre démarche a été reconnue par des acteurs majeurs, comme en témoigne l'investissement de 60 millions de dollars de la Banque mondiale en collaboration avec le gouvernement rwandais dans le cadre du projet de résilience de la communauté des volcans au Rwanda.

Outre l'écotourisme lié au trekking des gorilles de montagne et la restauration ainsi que l'expansion du Parc national des volcans, le plan directeur prévoit des stratégies qui auront un impact positif sur la gestion des bassins versants, la production alimentaire, le secteur des services et la résilience des communautés. Pour les ménages du paysage, cela se traduira par une augmentation prévue de 35 % de leurs revenus.

Sur le plan communautaire, nous avons célébré cette année la transition du ranch de Manyara en Tanzanie vers une gestion communautaire complète. Grâce au soutien de AWF, le ranch a trouvé son équilibre en tant qu'exploitation agricole et zone de conservation, stratégiquement située au cœur d'un important corridor de faune et de flore entre deux parcs nationaux. La gestion quotidienne par le Fonds local de gestion du ranch de Manyara a commencé sous les meilleurs auspices en juillet 2024 avec l'annonce d'un investissement écotouristique de 8,2 millions de dollars de la part de Sea and Bush Limited.



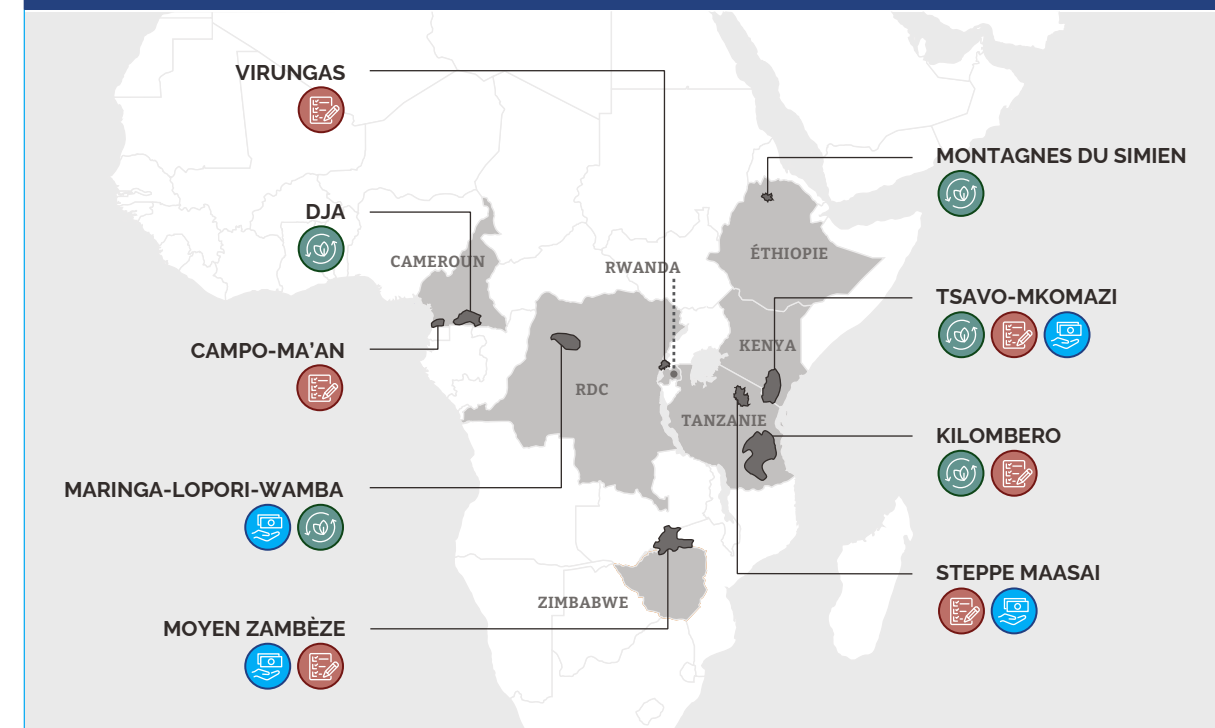
Le travail de AWF sur l'économie de la biodiversité est une approche systémique qui établit un lien entre la nature et une croissance économique significative pour les gouvernements, les entreprises et, en fin de compte, les individus. Ce type de réflexion m'a fait réaliser que la conservation est un enjeu majeur dans le contexte actuel.

**SHINGAI MUTASA**

Fondateur de Masawara et membre du conseil d'administration de AWF

Notre stratégie pour construire des économies fondées sur la biodiversité s'articule autour de trois axes : le développement des moyens de subsistance durables, la promotion du développement d'entreprises locales et de chaînes de valeur et la mise en place de programmes de formation à l'entrepreneuriat, avec un accent particulier sur l'inclusion des femmes et des jeunes.

## Investissement de AWF dans l'économie de la biodiversité



### Formation à l'esprit d'entreprise

La formation à l'esprit d'entreprise vise à doter les individus des connaissances, des compétences et de l'état d'esprit nécessaires pour identifier les opportunités commerciales respectueuses de la nature, prendre des risques, innover et gérer efficacement les entreprises. En général, la formation professionnelle couvre des domaines tels que la planification d'entreprise, le marketing, la finance et la gestion.

### Entreprise

Une entreprise désigne une activité ou une organisation créée pour produire des biens ou fournir des services, souvent dans le but de générer des bénéfices ou d'atteindre des objectifs sociaux et écologiques spécifiques. Les entreprises peuvent aller de la petite entreprise individuelle (microentreprise) à des organisations plus grandes et plus complexes.

### Moyens de subsistance durables

Un moyen de subsistance est durable lorsqu'il peut faire face aux stress et aux chocs et s'en remettre, maintenir ou améliorer ses capacités et ses actifs, et offrir des opportunités à la génération suivante, sans porter atteinte à la base de ressources naturelles. L'apiculture, la pisciculture, la sylviculture durable, la gestion communautaire des ressources naturelles et l'écotourisme sont des exemples de moyens de subsistance durables.



# Créer des passerelles pour le leadership

LE CAS DES FORCES DE L'ORDRE

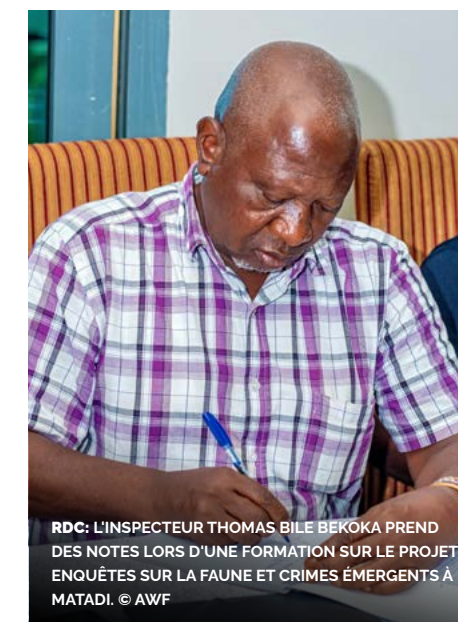
RDC: LA SITUATION STRATÉGIQUE DU PORT MARITIME DE MATADI LE LONG DU FLEUVE CONGO ET SON ACCÈS AUX VOIES MARITIMES INTERNATIONALES EN FONT UN POINT NÉVRALGIQUE DU RÉSEAU TRANSNATIONAL DE TRAFIC D'ESPÈCES SAUVAGES, QUI PÈSE PLUSIEURS MILLIARDS DE DOLLARS. © GUENTER GUNI

Le réseau africain de trafic illégal d'espèces sauvages, qui pèse plusieurs milliards de dollars, utilise des centres de transit tels que le port de Matadi, principal port de la République démocratique du Congo (RDC), comme rouage stratégique de ses opérations complexes. Au port, l'inspecteur Thomas Bile Bekoka coordonne l'accostage des navires, documente les marchandises transportées par chaque navire et inspecte les cargaisons lors de leur chargement. Il n'avait guère conscience de l'impact croissant du trafic d'espèces sauvages transitant par le port, ni des lois de son pays visant à lutter contre le commerce illégal d'espèces sauvages.

Son parcours a pris un tournant décisif suite à sa participation au programme Enquêtes sur la faune et crimes émergents, une initiative de formation de AWF financée par le Bureau des affaires internationales de stupéfiants et d'application de la loi du département d'État américain. Ce programme, conçu pour les officiers de police, les procureurs, les douaniers et les enquêteurs, vise à fournir aux décideurs les outils nécessaires à la bonne application des lois sur la protection des espèces sauvages. Ce programme arrive à un moment où les ressources minérales et forestières de la RDC font l'objet d'une attention mondiale considérable et où les investissements étrangers affluent vers les infrastructures de transport telles que les routes et les chemins de fer, ainsi que d'autres projets d'envergure.

« Je ne savais pas que les espèces sauvages étaient protégées même en dehors de leur habitat naturel », a déclaré M. Bekoka, qui reconnaît que le programme lui a permis d'acquérir de nouvelles connaissances et compétences pour lutter contre le trafic illégal d'espèces sauvages. La découverte de la sophistication des méthodes de dissimulation employées par les trafiquants a renforcé la vigilance de M. Bekoka dans l'exercice de ses fonctions.

La suite à la page suivante >



RDC: L'INSPECTEUR THOMAS BILE BEKOKA PREND DES NOTES LORS D'UNE FORMATION SUR LE PROJET ENQUÊTES SUR LA FAUNE ET CRIMES ÉMERGENTS À MATADI. © AWF

## RÉSULTATS DE 2024: En bref

**39** dans **5**  
formations pays

(RDC, Ethiopie, Kenya, Tanzanie, Ouganda)

**1 000+**

premiers intervenants, enquêteurs, procureurs et officiers de police formés

**68%**

des cas de criminalité liée à la faune sauvage résolus avec succès

(par le personnel judiciaire formé par AWF au Kenya et en Tanzanie)

**5M+**

de fouilles canines dans les aéroports et aux frontières





RDC: LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU TRIBUNAL DE GRANDE INSTANCE DE GOMBE ASSERMENTE SEPT NOUVEAUX OFFICIERS DE POLICE JUDICIAIRE DE L'INSTITUT CONGOLAIS POUR LA CONSERVATION DE LA NATURE, L'AUTORITÉ CHARGÉE DE LA FAUNE EN RDC. CETTE CÉRÉMONIE QUI S'EST TENUE LE 27 AVRIL 2024 À KINSHASA, MARQUAIT LA CONCLUSION DU PROGRAMME D'ASSISTANCE JUDICIAIRE ET DE POURSUITES JUDICIAIRES EN MATIÈRE DE FAUNE DE AWF. © AWF

Récemment, une unité de police ayant participé au programme a saisi 20 kilogrammes d'écailles de pangolin et sauvé trois antilopes sitatunga sur les marchés de Kinshasa. Cette opération a conduit à l'arrestation de trois individus impliqués dans le trafic d'animaux sauvages, dont les affaires sont actuellement en cours de traitement judiciaire. Berthold Ofutanya, le commandant de l'unité, a exprimé sa satisfaction quant à l'issue de cette première opération de terrain, soulignant l'importance de continuer à développer les compétences nécessaires pour avoir un impact significatif dans la lutte contre le trafic d'espèces sauvages.

Le programme Enquêtes sur la faune et crimes émergents s'inscrit dans une stratégie globale de AWF, incluant des services intégrés, des interventions, des actions de plaidoyer et des

initiatives politiques, visant à détecter, dissuader, enquêter et poursuivre les crimes contre les espèces sauvages. Actuellement, nous déployons notre approche de lutte contre le trafic d'espèces sauvages dans cinq pays : la RDC, l'Éthiopie, le Kenya, la Tanzanie et l'Ouganda. Outre les programmes de formation destinés aux forces de l'ordre et aux magistrats, nous réalisons des analyses de la politique et de la législation en matière d'espèces sauvages. Nous assurons le suivi des tribunaux, formons et équipons des équipes canines dédiées à la détection et à la dissuasion.



RDC: DIPLÔMÉS DE LA CUVÉE 2024 DU PROGRAMME ENQUÊTES SUR LA FAUNE ET CRIMES ÉMERGENTS DE AWF, UN PROGRAMME DE FORMATION POUR LES AGENTS DES SERVICES DE POLICE AXÉ SUR LES RÉGLEMENTS DE LA CITES, L'IDENTIFICATION DES ESPÈCES, LA DÉTECTION DU COMMERCE ILLÉGAL ET LES DROITS DE L'HOMME. © AWF

## Les pays du programme sur la lutte contre le trafic des espèces sauvages



Les investissements intelligents dans la conservation internationale offrent des bénéfices qui vont au-delà de la simple protection de l'environnement. Ils contribuent à la stabilité régionale en renforçant les économies locales et en réduisant l'influence des groupes extrémistes. En outre, ils permettent de lutter contre le braconnage et le trafic illégal d'espèces sauvages qui financent le terrorisme.

**CHRIS COONS**  
Sénateur des États-Unis (D-Delaware)



# Investir dans les acteurs africains du changement

LE POUVOIR DE L'EFFET MULTIPLICATEUR



KENYA: LEOGANG MATLAKALA, BÉNÉFICIAIRE DE LA BOURSE AWF-WALL SUR LE LEADERSHIP & LE MANAGEMENT, LORS D'UNE EXCURSION DE PLANTATION D'ARBRES AU COURS D'UN ATELIER DE LA BOURSE EN 2024 À NAIROBI. © CERTIFIED IMAGE

Lorsque Ann Wambui a candidaté pour la bourse AWF-Wall sur le leadership & le management, elle travaillait comme biologiste de la faune à la Mugie Wildlife Conservancy au Kenya. Son rôle était de superviser la mise en œuvre d'outils technologiques de conservation sur le terrain. Elle a formé plus de 80 gardes forestiers, dont la plupart étaient des hommes.

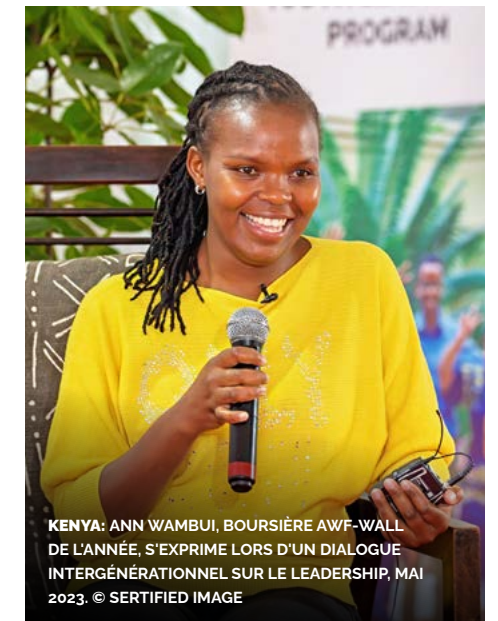
« C'était un défi, car dans notre société patriarcale, les femmes ne sont pas considérées comme des leaders », explique-t-elle. « Mais mon expérience dans le programme de bourses de AWF m'a aidée à développer ma confiance en moi et à voir les défis comme des opportunités. J'ai appris que mon rôle en tant que dirigeante était de donner du pouvoir à ceux qui m'entourent ».

Désignée « Boursière de l'année » en février 2024, Wambui occupe aujourd'hui le poste d'agent de conservation à la Loisaba Conservancy au Kenya, où elle dirige une équipe de 30 personnes chargée de l'éradication des espèces invasives.

Le programme AWF-Wall sur le leadership jeune comporte deux volets : l'un axé sur la formation au leadership et à la gestion pour les jeunes professionnels et l'autre sur l'élaboration des politiques. Tous deux sont soutenus par la Fondation de la famille Wall. Nous poursuivons également une tradition de soutien à la recherche postuniversitaire par le biais du programme des bourses de la Fondation Charlotte.

Parmi les autres exemples d'autonomisation des jeunes leaders, citons le deuxième sommet de la jeunesse africaine sur la biodiversité en septembre 2023, que nous avons coorganisé au Maroc avec la section africaine du Réseau mondial de la jeunesse pour la biodiversité. Cet événement a permis aux jeunes Africains d'élaborer des projets et des plans concrets pour contribuer à la réalisation des objectifs mondiaux en matière de biodiversité dans différentes régions du continent.

La suite à la page 36 >



KENYA: ANN WAMBUI, BOURSIÈRE AWF-WALL DE L'ANNÉE, S'EXPRIME LORS D'UN DIALOGUE INTERGÉNÉRATIONNEL SUR LE LEADERSHIP, MAI 2023. © CERTIFIED IMAGE

L'Afrique est le continent le plus jeune du monde

70% des personnes ont moins de 35 ans

L'âge médian est de 19 ans





DANS LE CADRE DE L'ÉDITION 2024 DU PROGRAMME AWF-WALL, LES BOURSIERS ONT EU L'OPPORTUNITÉ DE SE RENDRE À L'ASSOCIATION FORESTIÈRE NGONG ROAD À NAIROBI, AU KENYA. CETTE VISITE LEUR A PERMIS D'EXPLORER LES DÉFIS DE LA CONSERVATION URBAINE ET DE RÉFLÉCHIR À DES SOLUTIONS POUR ÉQUILIBRER LE DÉVELOPPEMENT ET LA CONSERVATION DE LA BIODIVERSITÉ. © CERTIFIED IMAGE

## RÉSULTATS DE 2024: En bref

9

cinéastes africains de la conservation en début ou en milieu de carrière ont bénéficié d'un mentorat

31

gestionnaires et professionnels de la politique en début ou en milieu de carrière soutenus

69

journalistes africains formés

6 500

enfants en âge scolaire initiés à l'éducation à la conservation

Les médias jouent un rôle crucial dans la formation des opinions publiques. C'est pourquoi nous augmentons la couverture de la conservation dans les médias sociaux et traditionnels africains. Notre programme de réalisation de films aide de jeunes cinéastes africains à réaliser des courts métrages sur la conservation. Actuellement, nous soutenons neuf projets cinématographiques qui explorent des sujets tels que la coexistence des éléphants et des villageois autour du lac Jipe au Kenya et les efforts de restauration du paysage menés par la communauté dans la vallée de Kilombero en Tanzanie. Nous investissons également dans la formation au journalisme de conservation pour les journalistes basés en Afrique. Cette année, nous avons collaboré avec des journalistes basés au Botswana, au Kenya, en Tanzanie, au Rwanda et en Ouganda.

La plupart de nos stratégies visent les jeunes de 15 à 35 ans, un groupe démographique important en Afrique, qui représente environ un tiers de la population. Cependant, nous poursuivons également un travail de longue haleine visant à inspirer la prochaine génération de leaders de la conservation par le biais de programmes de sensibilisation à la conservation dans les écoles primaires et les clubs de protection de la nature.

“

Le temps est venu pour l'Afrique de prendre sa place sur la scène mondiale. Le monde est prêt et le plus jeune continent est prêt à se faire entendre. Nous devons maintenant donner à la jeunesse africaine la possibilité de jouer un rôle de premier plan. Ne vous y trompez pas, investir dans ces jeunes leaders, c'est investir dans l'avenir du monde.

CHARLES R. WALL

Financier du programme de bourses AWF-Wall

## Soutenir la science de la conservation

Au fil des ans, AWF a financé des recherches et des formations de deuxième et troisième cycle pour près de 100 chercheurs dans le cadre des bourses de la Fondation Charlotte. Nombre d'entre eux ont accédé à des postes de direction dans le secteur de la conservation.

### ANCIENS ÉLÈVES CÉLÈBRES

**Paula Kahumbu**

PDG de WildlifeDirect et exploratrice à National Geographic

**Jimmiel Mandima**

vice-présidente, programmes mondiaux, Fonds international pour la protection des animaux

**Gladys Kalema-Zikusoka**

vétérinaire et fondatrice de « Conservation Through Public Health

**Fortunata Msoffe**

conservatrice principale de la faune et de la flore et écologiste, Parcs nationaux de Tanzanie



# Traduction concrète de l'approche de la conservation fondée sur les droits

UN HOMME, UNE MISSION... ET UNE MOTO



RDC: DODO MOKE, DE AWF, ET UN CHAUFFEUR SE RENDANT À BILI-UÉLÉ EN MOTO. SIX CENTS KILOMÈTRES DE ROUTE EN TERRE SÉPARENT BILI-UÉLÉ DE KISANGANI, LA VILLE LA PLUS PROCHE. © AWF

**D**odo Moke, le responsable principal des sauvegardes environnementales et sociales de AWF, parcourt chaque année plus de 15 000 kilomètres pour se rendre dans des communautés rurales telles que celles du paysage isolé du Bili-Uélé, dans le nord de la République démocratique du Congo (RDC). Le voyage en moto peut prendre cinq jours, avec des trajets allant jusqu'à 18 heures par jour. Le parcours est jalonné de points de contrôle de sécurité, de pistes en terre quasi impraticables, de traversées de rivières en pirogue et de conditions météorologiques imprévisibles. Les nuits sont généralement passées à même le sol; il a abandonné l'usage de sa tente depuis longtemps.

Les épreuves auxquelles Moke est confronté sur le terrain sont des sacrifices qu'il est heureux de faire. « Lorsque j'ai réalisé que je ne pourrais jamais rendre à la nature ce qu'elle m'a donné, j'ai décidé de consacrer ma vie à être son porte-parole et à œuvrer pour sa conservation », partage-t-il. Père de deux filles, sa mission personnelle est d'assurer un avenir radieux à ses enfants et aux générations futures.

Économiste de formation et titulaire d'une maîtrise en gouvernance et droits de l'homme, Moke comprend comment une gestion efficace se traduit par une bonne économie. Il a constaté que les efforts de conservation passés ont entravé les droits des populations, créant des conflits économiques et une marginalisation. C'est pourquoi Moke se réjouit de diriger la mise en œuvre de notre approche fondée sur les droits.

Il travaille avec ses collègues de AWF pour intégrer les normes relatives aux droits de l'homme dans l'ensemble des programmes sur le terrain, depuis la planification et la mise en œuvre jusqu'au suivi-évaluation. « Nous devons respecter et reconnaître les droits fondamentaux de ceux qui vivent de la terre et la gèrent », explique-t-il. « Nous devons nous asseoir avec les communautés, comprendre

*La suite à la page suivante >*

## RÉSULTATS DE 2024: En bref

### 230

Rangers et scouts sensibilisés à la conservation fondée sur les droits et à l'utilisation du mécanisme de gestion des plaintes

### 216

Membres de la communauté formés en tant qu'agents de ressources fondés sur les droits pour soutenir leurs communautés

### 1 600+

membres des populations autochtones et des communautés locales (IPLC) sensibilisés sur leurs droits légaux



Ce que j'apprécie dans la mise en œuvre du mécanisme de gestion des plaintes, c'est son aspect inclusif. Depuis sa mise en place, nous ne sommes plus opposés les uns aux autres comme des ennemis. La communauté locale et les acteurs de la conservation disposent désormais d'une plateforme de résolution pacifique des conflits, permettant à chacun d'agir dans le strict respect de ses droits et devoirs.

**PAPY IKWA ILANGA**

Chef de communauté du groupe Boyela, paysage de Maringa-Lopori-Wamba en République démocratique du Congo



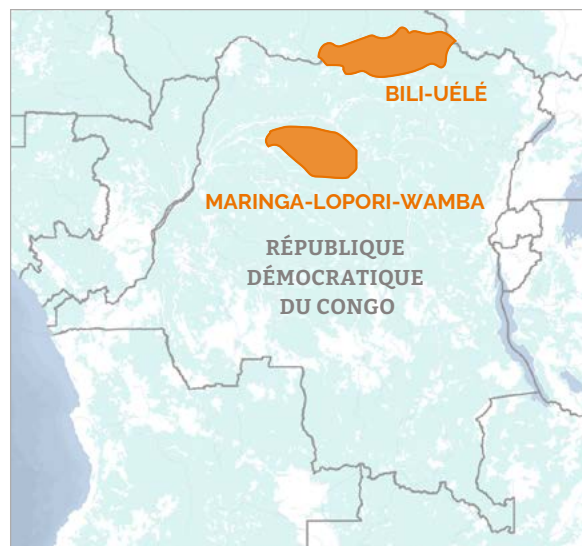
leurs points de vue et les aider à trouver des solutions aux problèmes qu'elles identifient. Nous ne pouvons pas nous contenter d'apporter une solution et de l'imposer aux communautés. Ce n'est pas durable. »

En plus des formations destinées aux autorités en charge de la protection de la faune et de la flore, visant à garantir leur connaissance des droits des communautés autochtones et locales, AWF soutient la mise en place d'un processus communautaire sans précédent permettant aux membres de la communauté de demander réparation en cas de violation de leurs droits.

En République démocratique du Congo, Moke a collaboré avec les communautés pour mettre en place un dispositif de gestion des plaintes sécurisé, connu sous le nom de « mécanisme de gestion des plaintes ». Dans le cadre de ce processus, les membres de la communauté définissent les modalités de recueil et de traitement des plaintes, ainsi que la composition d'un comité chargé d'entendre les plaintes et de prendre des décisions.

Les résultats sont prometteurs. Récemment, un différend entre un agriculteur et un éco-garde a été résolu avec succès par le comité des plaintes de la communauté. De 2022 à aujourd'hui, à Bili-Uélé et Maringa-Lopori-Wamba, les deux paysages de la RDC où Moke a déployé le mécanisme de gestion des plaintes, à savoir 23 plaintes ont été reçues. Les comités locaux en ont résolu 13 d'entre elles et ont transmis 10 affaires pénales aux autorités.

S'appuyant sur le travail de Moke, les gestionnaires de paysage de AWF représentant sept pays, se sont réunis en Éthiopie en novembre 2024 pour développer un projet pilote avec le partenaire PeaceNexus et commencer des formations en ligne avec SwissPeace. Ce projet intégrera la sensibilité à la paix et aux conflits dans le travail de conservation basé sur les droits existant dans tous les programmes de terrain de AWF basés sur les paysages.



“

Nous sommes impressionnés par la façon dont AWF intègre la conservation basée sur les droits et la sensibilité aux conflits au cœur de ses politiques organisationnelles et de ses opérations sur le terrain. Ce travail fait une différence tangible. Malgré des contraintes opérationnelles fortes, le personnel de AWF poursuit des objectifs de conservation efficaces en favorisant le dialogue local et en créant un climat de confiance. Dans un contexte de risques de conflits violents croissants, qui menacent la capacité à protéger les espèces sauvages et leurs habitats, les pratiques locales innovantes de AWF et sa capacité à impliquer les dirigeants africains à tous les niveaux seront des facteurs déterminants pour les années à venir.

**HELOISE HEYER**

Responsable de la sensibilité aux conflits et des partenariats internationaux, Fondation PeaceNexus



RDC: DODO MOKE RENCONTRE DES HABITANTS DU VILLAGE DE BILI, DANS LE PAYSAGE DU BILI-UÉLÉ. ILS ÉTAIENT DU GOMBO SUR LE SOL AVANT DE LE FAIRE CUIRE. CE VILLAGE FAIT PARTIE DES SITES OÙ MOKE A DÉPLOYÉ UN SYSTÈME DE GESTION DES PLAINTES, AVEC L'APPUI DU PROGRAMME NATURAFRICA DE L'UE. © AWF/ARIEL GAKUNGA

En plus de renforcer la sécurité des communautés, les stratégies de conservation fondées sur les droits ont un impact positif sur la sécurité de la faune. À Bili-Uélé, le système de gestion des plaintes a permis à la communauté de signaler de manière anonyme un individu suspecté de braconner. Cet individu était en possession d'un anonymement un braconnier potentiel qui portait un fusil de calibre suffisant pour abattre un éléphant. Suite à cette alerte, les autorités ont réagi promptement et l'individu a été arrêté. Auparavant, les membres de la communauté auraient craint des représailles de la part du braconnier et auraient ignoré toute activité suspecte.



# CE QUE LE LEADERSHIP VEUT DIRE

Un leader est un décideur à tous les niveaux de la société qui a le pouvoir d'influencer les choix qui favorisent la conservation à long terme de la faune et de la flore sauvages.



			
<b>JINA LA MRADI:</b>	Mradi Jumuishi wa Mazingira na Ukuzaji Kilimo Endelevu		
<b>MTEKELEZAJI:</b>	Mfuko wa Uhifadhi wa Wanyamapori na Jamii ya Igima		
<b>KAZI INAYOFANYIKA:</b>	Uanzishaji na Usimamizi wa Kitalu cha Kakao		
<b>WANUFAIKA:</b>	Wakulima wa kakao katika kijiji cha Igima		
<b>ENEO LA KITALU:</b>	Igima		
<b>JINA LA WILAYA:</b>	Kilombero		
<b>MUDA WA MRADI:</b>	2017-2026		



Le leadership est un concept puissant qui traduit une volonté d'agir et d'entraîner les autres avec soi. Il traduit un sens de l'action, qui n'est pas l'apanage des chefs d'État ou des dirigeants d'entreprise, comme en témoigne notre expérience quotidienne sur le terrain.



**OUMMA DJAOU DJI** est l'une des quatre femmes désignées par sa communauté dans le paysage du Faro, au Cameroun, pour devenir une dirigeante de TANGO. TANGO, qui signifie « Association pour la gestion pacifique de la transhumance ». Les déplacements saisonniers du bétail, connus sous le nom de transhumance, s'attaquent à un enjeu de taille : les déplacements saisonniers de bétail, ou transhumance, affectent les cultures, entraînant surpâturage et déforestation sur les terres communautaires et de conservation. Cette situation engendre des tensions entre les éleveurs pastoraux et les communautés locales camerounaises comme celle d'Aouzi. TANGO a été créée pour établir un dialogue entre les agriculteurs de subsistance, les autorités locales et les éleveurs.

« Au début, les villageois étaient réticents à se joindre à nous ou à écouter notre message. Mais cela ne nous a pas découragés », explique Djaoudji. « Le groupe TANGO a maintenant une influence significative dans les villages ». Grâce à TANGO, les responsables du Parc national du Faro estiment que les conflits entre les éleveurs et les membres de la communauté autour du parc ont diminué de 62 %. Le succès a été tel que AWF a décidé d'appliquer le concept de TANGO à d'autres paysages soumis à la pression de la transhumance.



**CHARLES OKENY**, procureur en poste dans la zone de conservation du lac Mbuho en Ouganda, est diplômé du programme d'assistance judiciaire et de poursuite en matière de faune sauvage de AWF. Ce programme rigoureux d'une année aborde des aspects cruciaux de l'application de la législation sur les espèces sauvages, des enquêtes et des poursuites. Il a joué un rôle décisif dans la carrière d'Okeny, notamment avec la poursuite menée avec succès contre cinq braconniers coupables du meurtre d'une girafe, qui s'est achevée par des peines d'emprisonnement de cinq ans pour les accusés.

Les dossiers d'Okeny sont renforcés par des partenariats avec un réseau d'enquêteurs et de police judiciaire, qui ont tous reçu une formation de AWF sur la gestion correcte des preuves afin d'en garantir l'admissibilité devant les tribunaux. Avant la mise en œuvre du programme, les taux de condamnation étaient entravés par des preuves inadéquates et des erreurs de procédure. Aujourd'hui, il gère une charge de travail mensuelle impressionnante d'environ 60 affaires, avec un taux de condamnation d'environ 80%.



Lorsque AWF a proposé une formation en agriculture durable aux agriculteurs de la région de Kilombero, en Tanzanie, **WILLY AYUBU** a sauté sur l'occasion. Il a fait partie des deux mille petits exploitants qui ont appris les meilleures pratiques en matière de culture du cacao et la manière de créer une pépinière. Il a commencé modestement, mais chaque année, il a planté davantage, transformant sa petite exploitation en une entreprise florissante. Cette année, Ayubu a fait pousser plus de 110 000 plants et prévoit d'en faire pousser 120 000 l'année prochaine. Il estime avoir vendu des plants à plus de 3 000 agriculteurs dans toute la région. En partenariat avec un autre investisseur, Ayubu a planté 88 acres de cacao et de bananiers. L'exploitation emploie une cinquantaine de personnes, dont près des deux tiers sont des femmes, et son propre revenu a triplé depuis le début de son activité.





En 2021, alors qu'elle travaillait pour CGTN Afrique, **LUCIA MOKI** a participé à la formation au journalisme de AWF, une expérience déterminante qui lui a permis d'améliorer sa capacité à présenter à ses rédacteurs en chef des articles percutants sur la protection de l'environnement. La formation lui a permis d'approfondir sa compréhension des écosystèmes résilients, lui donnant les moyens de rédiger des récits convaincants qui résonnent d'un point de vue africain.

Aujourd'hui productrice d'interviews pour TRT WORLD (Turkish Radio and Television Corporation), Moki met à profit ces compétences pour influencer les débats mondiaux par le biais du programme phare de TRT Afrika sur le changement climatique, « Just 2 Degrees », qui touche 8,5 millions de téléspectateurs dans le monde. Au cours de l'année écoulée, elle a réalisé 11 reportages approfondis sur des sujets liés à la conservation en Afrique, tels que la protection des espèces, la résilience climatique et la justice environnementale.



En grandissant dans sa communauté Ogiek, **DANIEL KOBEI** a été le témoin direct du mépris des droits des autochtones. Les Ogiek, dont l'économie est traditionnellement fondée sur la chasse et la cueillette, se voient privés de leurs droits fonciers à la lisière des forêts d'altitude du Kenya, en raison des politiques de conversion des terres communales en propriétés individuelles ont conduit à la vente d'une grande partie de ces terres à d'autres personnes.

Après des études universitaires, Kobei a fondé l'Ogiek Peoples' Development Program, une ONG qui défend les droits de l'homme et les droits fonciers de la communauté Ogiek. En tant que directeur exécutif, il a joué un rôle clé dans l'obtention de droits fonciers dans la forêt de Mau, les terres ancestrales des Ogiek.

Kobei est un membre actif de l'Alliance des OSC africaines pour la biodiversité (ACBA), fondée par AWF. ACBA lui a permis de faire entendre sa voix dans les processus politiques régionaux et mondiaux. Il préside également le Forum international des peuples autochtones sur la biodiversité et représente les peuples autochtones dans le cadre du Partenariat de collaboration sur la gestion durable des espèces sauvages. Dans le cadre de ces fonctions, il plaide pour l'intégration des perspectives autochtones dans les discussions et les politiques mondiales en matière de conservation de la biodiversité.



« J'aime les bonobos parce qu'ils nous aident », explique **MBOYO ELOMBE WEEKEND**, élève de sixième année à l'école Ilima, dans la région reculée de Maringa-Lopori-Wamba, en République démocratique du Congo. Les bonobos sont des grands singes en voie de disparition que l'on ne trouve que dans son pays, et dont les populations sont en déclin en raison de la perte d'habitat et de la chasse à la viande de brousse. Depuis que AWF a créé l'école en 2015, plus de 1 400 enfants ont participé au programme d'éducation à la conservation, acquérant des connaissances qu'ils partagent avec leurs familles. Pour la communauté de Mboyo, l'éducation à la conservation ainsi que l'engagement de l'ensemble de la communauté à ne pas chasser illégalement, la formation aux pratiques agricoles durables et le développement des moyens de subsistance des femmes ont contribué à une augmentation incroyable de 400 % de la population de bonobos dans la réserve voisine de Lomako.



# ZOOM SUR LE LEADERSHIP LE PERSONNEL DE AWF

“

Soutenir le leadership africain et encourager les communautés résilientes à conserver la riche biodiversité du Cameroun est une démarche qui va au-delà d'une simple initiative professionnelle, car elle est étroitement liée à une vision personnelle et à un engagement profond.

ANTHONY AGBOR



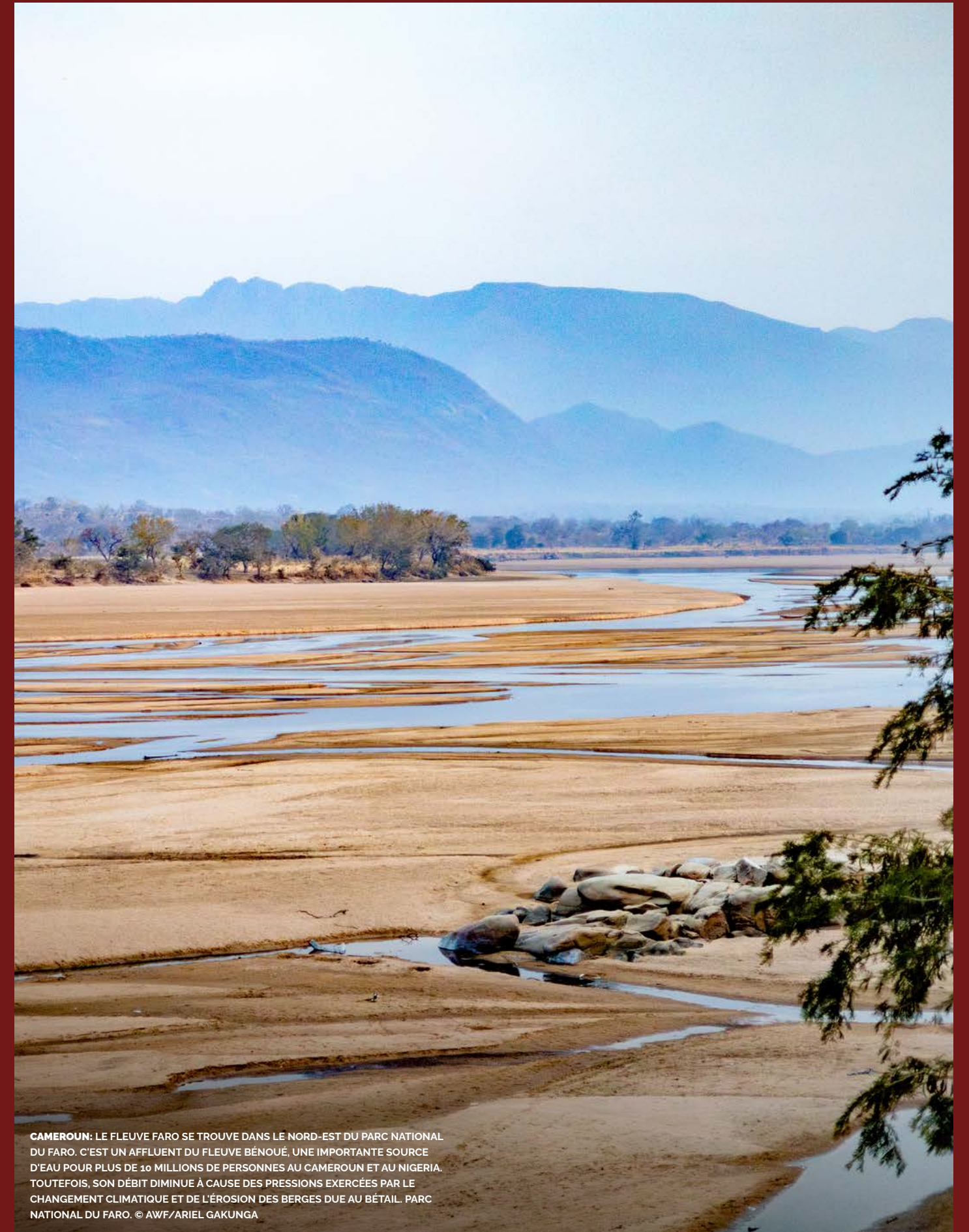
## ANTHONY AGBOR

Directeur du paysage AWF de Faro au Cameroun

Enfant, dans un village reculé du sud-ouest du Cameroun, Anthony Agbor a développé un intérêt précoce pour la nature et la conservation. « Notre village était isolé et nous voyions souvent des singes et d'autres animaux sauvages autour de nous », se souvient-il. Influencé par les croyances traditionnelles et sa participation à un club de protection de la nature au cours de ses études secondaires, Anthony Agbor a décidé de poursuivre une carrière dans la recherche sur les primates.

Après avoir obtenu son master de recherche à l'Institut Max Planck d'anthropologie évolutive en Allemagne, Agbor a dirigé des opérations de recherche sur le terrain à grande échelle dans plusieurs pays pour le compte de l'Institut. Sa carrière a pris un tournant décisif lorsqu'il a commencé à transformer les résultats de la recherche en stratégies de conservation concrètes. Il a ensuite acquis une vaste expérience dans la coordination de projets communautaires et l'implication des parties prenantes à travers l'Afrique.

En mars 2024, Agbor a rejoint AWF en tant que directeur du paysage du Faro. Fort de de 17 ans d'expérience, il vise à mettre en œuvre la stratégie de AWF, financée avec le soutien de l'Union européenne, pour stabiliser la sécurité du Parc national du Faro au Cameroun. Ce parc fait partie d'une zone protégée plus vaste qui s'étend jusqu'au Nigeria. « Je crois qu'une véritable transformation commence lorsque les communautés locales comprennent comment la faune et les habitats profitent directement à leur vie. C'est la pierre angulaire de mon approche pour favoriser une conservation significative et inclusive. »



**CAMEROUN:** LE FLEUVE FARO SE TROUVE DANS LE NORD-EST DU PARC NATIONAL DU FARO. C'EST UN AFFLUENT DU FLEUVE BÉNOUÉ, UNE IMPORTANTE SOURCE D'EAU POUR PLUS DE 10 MILLIONS DE PERSONNES AU CAMEROUN ET AU NIGERIA. TOUTEFOIS, SON DÉBIT DIMINUE À CAUSE DES PRESSIONS EXERCÉES PAR LE CHANGEMENT CLIMATIQUE ET DE L'ÉROSION DES BERGES DUE AU BÉTAIL. PARC NATIONAL DU FARO. © AWF/ARIEL GAKUNGA





# LUTTE CONTRE LE CHANGEMENT CLIMATIQUE

“

Nous vivons dans un monde en proie au stress climatique, et l'Afrique est particulièrement touchée par le changement climatique. Il est important que les jeunes, qui représentent 70 % de la population du continent, aient la possibilité de construire leur avenir grâce à des stratégies de croissance vertes et résistantes au climat qui répondent aux réalités actuelles et aboutissent à des résultats positifs pour eux-mêmes et pour la planète

**BIRGIT PICKEL**

*Directrice générale pour l'Afrique, ministère fédéral allemand de la Coopération économique et du Développement (BMZ)*

**TANZANIE:** AWF DÉPLOIE SES ACTIVITÉS DANS LA VALLÉE DE KILOMBERO POUR RENFORCER LA RÉSILIENCE CLIMATIQUE ET S'ADAPTER AU CHANGEMENT DE CLIMAT. LES PROJETS COMPRENNENT L'AGRICULTURE CLIMATO-INTELLIGENTE, LES CHAÎNES DE VALEUR DE L'ÉLEVAGE ET LA RESTAURATION DES BASSINS VERSANTS. © AWF/ARIEL GAKUNGA



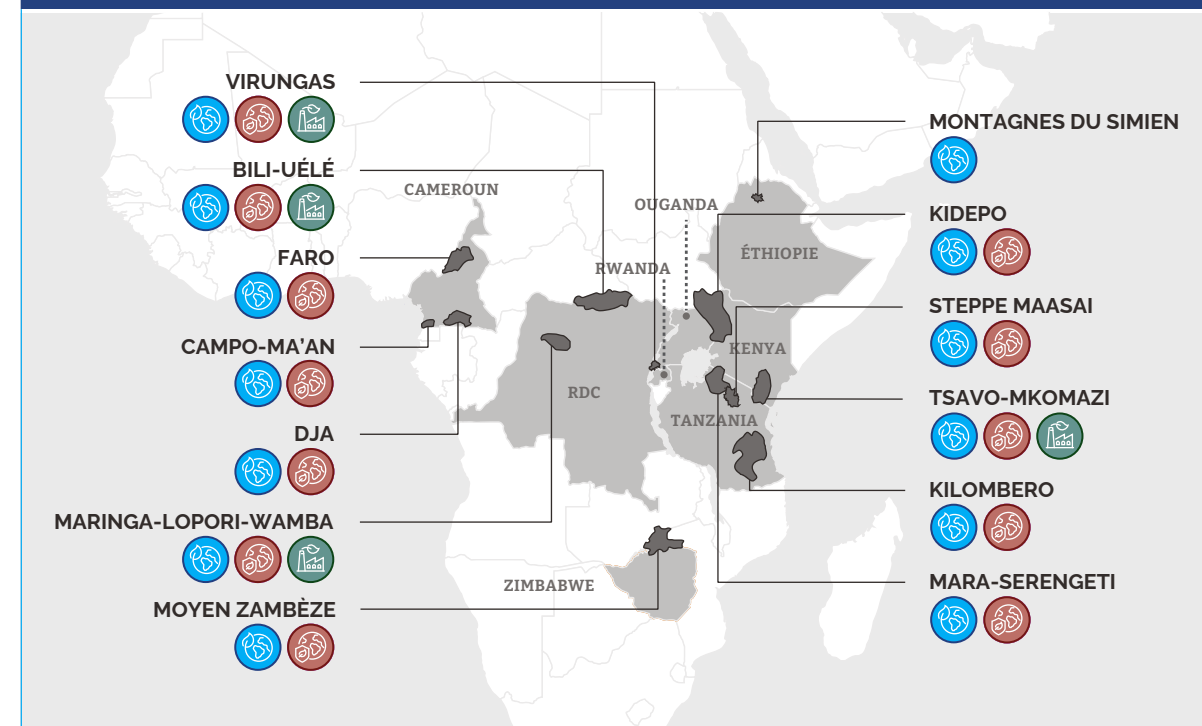
Selon la Banque mondiale, au rythme actuel du réchauffement de la planète, 86 millions d'Africains seront déplacés ou contraints de migrer d'ici à 2050 en raison du changement climatique.

Mais les effets du changement climatique n'affectent pas seulement les personnes. Ils sont également responsables de la modification des habitats et des voies de migration des espèces sauvages, une autre raison pour

laquelle les stratégies de conservation qui dépassent les limites des aires protégées sont essentielles. L'Afrique n'a jamais été une source majeure d'émissions mondiales, mais si elle poursuit la même voie d'industrialisation que d'autres régions du monde, cette situation pourrait changer. C'est pourquoi nous pensons qu'il est essentiel d'investir dans les communautés locales et de bâtir des économies durables qui valorisent la nature et les écosystèmes sains.

Nos stratégies privilégient des solutions de croissance durable pour l'Afrique à travers des programmes sur le terrain qui renforcent la résilience, l'adaptation et l'atténuation du changement climatique.

## Carte de AWF sur le changement climatique



**Résilience**

Renforcer la capacité des systèmes sociaux, économiques et environnementaux à faire face aux impacts climatiques et à s'en remettre.



**Adaptation**

Prendre des mesures spécifiques visant à ajuster les systèmes (écologiques, sociaux ou économiques) afin de réduire les effets négatifs, réels ou prévus, du changement climatique.



**Atténuation**

Prévenir ou réduire les émissions de gaz à effet de serre et améliorer les puits de carbone.



**KENYA**: ANTHONY JOHN ET MARTIN MAFUSA, MEMBRES DE L'ASSOCIATION DES UTILISATEURS DES RESSOURCES EN EAU DU BAS BURA, PLANTENT DES ARBRES FRUITIERS POUR MARQUER LA LIMITE D'UNE ZONE TAMPON DESTINÉE À PRÉVENIR L'ÉROSION DU SOL LE LONG DE LA RIVE DE LA RIVIÈRE NYOLO À BURA, DANS LE COMTÉ DE TAITA TAVETA. © AWF



**TANZANIE**: L'AGRICULTEUR LAURENSIA STEPHEN MKUMBAYE DANS SA FERME AGROFORESTIÈRE CLIMATO-INTELLIGENTE D'AVOCATS, OÙ LES BANANIERES FOURNISSENT DE L'OMBRE AUX JEUNES AVOCATIERS. L'AGROFORESTERIE CONSISTE À PLANTER DES ARBRES À CÔTÉ DES CULTURES OU À RESTAURER LA VÉGÉTATION PERDUE SUR LES TERRES AGRICOLES. © AWF/ARIEL GAKUNGA



**RDC**: L'AGRICULTURE DURABLE À MARINGA-LOPORI-WAMBA OFFRE UNE ALTERNATIVE À LA CHASSE ET RÉDUIT LA PRESSION SUR LA FORÊT. ©AWF

## Exemple de résilience

Dans le paysage de Tsavo au Kenya, de graves sécheresses en 2023 ont entraîné une mortalité animale record, tant pour la faune que pour le bétail. En réponse à cette crise, AWF a collaboré avec l'Institut de gouvernance et de l'aménagement du territoire et les Partenaires du renforcement des moyens de subsistance autochtones, financés par le Sida, pour redynamiser trois associations d'utilisateurs des ressources en eau.

Ces associations se focalisent sur le partage de la gestion et de la conservation des ressources en eau. Elles mettent notamment en œuvre des désignations de pâturage et d'irrigation, des restrictions d'utilisation et des mesures de prévention de l'érosion. Ces initiatives ont permis d'accroître la disponibilité de l'eau douce pour 40 000 personnes, ainsi que pour l'agriculture, le bétail et la faune, favorisant ainsi une coexistence plus harmonieuse entre l'homme et la faune. D'autres travaux sur la résilience climatique sont en cours au Cameroun, en RDC, en Éthiopie, au Rwanda, en Tanzanie, en Ouganda et au Zimbabwe.

## Exemple d'adaptation

Dans le paysage de Kilombero, en Tanzanie, les agriculteurs font face à des conditions climatiques plus chaudes et plus sèches. Notre mission est d'accompagner les agriculteurs dans l'adoption de pratiques agricoles durables, à travers des techniques telles que la gestion optimisée de l'eau, le choix de variétés de cultures résistantes à la sécheresse, la rotation des cultures et l'agroforesterie. Cette approche holistique vise non seulement à accroître la productivité, mais aussi à réduire la déforestation, contribuant ainsi à la préservation de l'environnement et à la sécurité alimentaire.

En outre, les jardins en terrasses offrent des solutions efficaces contre l'érosion et améliorent la rétention de l'eau dans les exploitations agricoles situées sur les flancs de colline. Dans l'ensemble, les agriculteurs ont constaté une augmentation de 36 % des rendements agricoles et de 23 % des revenus des ménages. Le programme est un modèle pour la mise en place de pratiques durables dans le corridor de croissance agricole du sud de la Tanzanie. D'autres projets d'agriculture respectueuse du climat, portant notamment sur les chaînes de valeur de l'élevage et les cultures telles que le cacao et le coton, sont en cours au Cameroun, en République démocratique du Congo, au Kenya, au Rwanda, en Ouganda et au Zimbabwe.

## Exemple d'atténuation

La prévention de la déforestation et la restauration des forêts sont des stratégies essentielles pour la conservation de l'habitat des espèces sauvages. Dans le paysage de Maringa-Lopori-Wamba, en République démocratique du Congo, notre soutien à deux aires protégées et à quatre forêts communautaires contribue à la conservation de plus de 526 000 hectares de forêt tropicale du bassin du Congo.

L'engagement communautaire comprend l'introduction de techniques d'agriculture durable auprès des agriculteurs locaux afin de réduire la pression sur la forêt. Les résultats sont prometteurs. L'analyse par satellite indique que le taux de déforestation sur les six sites a diminué de 22 % entre 2021 et 2023, par rapport aux trois précédentes années. D'autres travaux d'atténuation sont en cours au Kenya, au Rwanda et en Tanzanie.



# INDEX DE NOS TRAVAUX

“

AWF est un partenaire inestimable pour faire avancer l'agenda de l'Afrique en matière de biodiversité dans les négociations internationales. Son soutien crucial nous a permis de défendre avec plus d'efficacité et d'inclusivité les intérêts du continent lors de l'élaboration du Cadre mondial pour la biodiversité

**OUSSEYNOU KASSE**

*Président du groupe africain de négociateurs pour la Convention sur la diversité biologique*

**RDC:** LE VILLAGE DE BILI FAIT PARTIE DU PAYSAGE DE CONSERVATION DU BILI-UELE DANS LE NORD-EST DE LA RDC, UNE ÉTENDUE ISOLÉE D'AIRES PROTÉGÉES, DE FORÊTS TROPICALES ET DE TERRES COMMUNAUTAIRES S'ÉTENDANT SUR 78 000 KILOMÈTRES CARRÉS, SOIT UNE SUPERFICIE SUPÉRIEURE À CELLE DE LA BELGIQUE ET DES PAYS-BAS RÉUNIS. © AWF



Le soutien de AWF aux dirigeants engagés dans les affaires, la gestion des terres, la conservation des espèces sauvages, la lutte contre le trafic d'espèces sauvages et la mise en œuvre de politiques s'étend sur tout le continent et au-delà. Nos programmes nationaux et paysagers ciblent des pays spécifiques et des zones transfrontalières, en mettant l'accent sur des solutions de conservation créées en partenariat avec les populations locales.

## Atteindre les objectifs mondiaux

Nombre de nos programmes contribuent directement à la réalisation des objectifs du Cadre mondial pour la biodiversité (CMB) et de certains Objectifs de développement durable (ODD). Ils sont identifiés par un numéro dans cet index.



Etabli lors de la 15e réunion de la Convention sur la diversité biologique (COP15) à Montréal, au Canada, en 2022, le **Cadre mondial pour la biodiversité** est un ensemble de recommandations et d'objectifs signés par 196 pays afin d'orienter une grande partie des investissements mondiaux en matière de conservation.

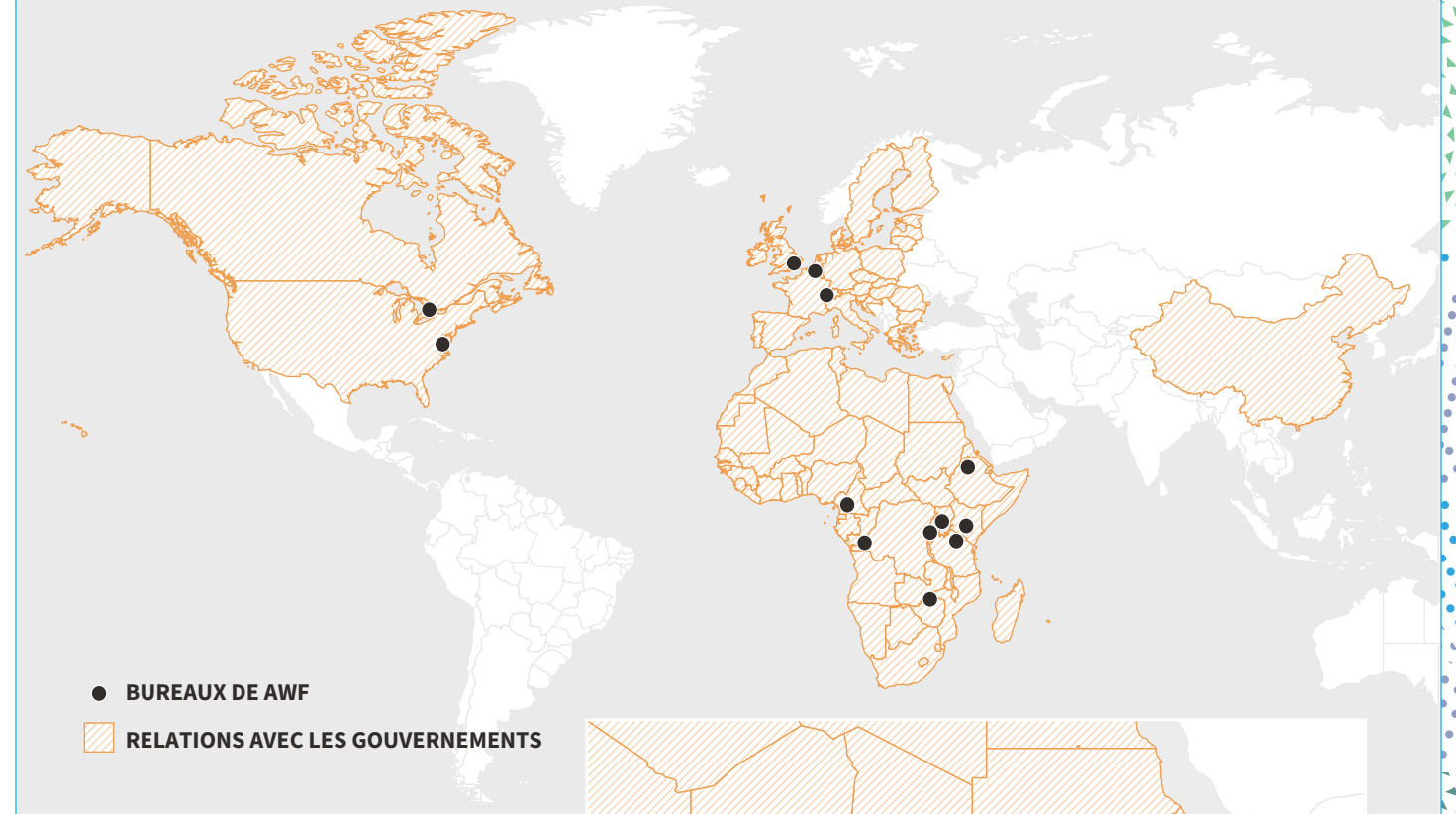
- |  |  |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Planifier et gérer toutes les zones de manière à réduire la perte de biodiversité</li> <li>2. Restaurer 30 % de tous les écosystèmes dégradés</li> <li>3. Conserver 30 % des terres, des eaux et des mers</li> <li>4. Stopper l'extinction des espèces, protéger la diversité génétique et gérer les conflits entre l'homme et la faune sauvage</li> <li>5. Garantir une récolte et un commerce durables, sûrs et légaux des espèces sauvages</li> <li>6. Réduire de 50 % l'introduction d'espèces exotiques envahissantes et minimiser leur impact</li> <li>7. Réduire la pollution à des niveaux qui ne nuisent pas à la biodiversité</li> <li>8. Atténuer les effets des changements climatiques et de l'acidification des océans sur la biodiversité et renforcer la résilience de celle-ci</li> <li>9. Gérer les espèces sauvages de manière durable pour le bien de l'homme</li> <li>10. Renforcer la biodiversité et la durabilité dans l'agriculture, l'aquaculture, la pêche et la sylviculture</li> <li>11. Restaurer et améliorer les contributions de la nature à l'homme</li> <li>12. Améliorer les espaces verts et la planification urbaine pour le bien-être humain et la biodiversité</li> <li>13. Accroître le partage des avantages tirés des ressources génétiques, des informations sur le séquençage numérique et des connaissances traditionnelles</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>14. Intégrer la biodiversité dans la prise de décision à tous les niveaux</li> <li>15. Les entreprises évaluent, divulguent et réduisent les risques et les incidences négatives liés à la biodiversité</li> <li>16. Permettre des choix de consommation durables pour réduire les déchets et la surconsommation</li> <li>17. Renforcer la biosécurité et répartir les avantages de la biotechnologie</li> <li>18. Réduire les incitations nuisibles d'au moins 500 milliards de dollars par an et développer les incitations positives en faveur de la biodiversité</li> <li>19. Mobiliser 200 milliards de dollars par an pour la biodiversité, toutes sources confondues, dont 30 milliards de dollars par le biais de la finance internationale</li> <li>20. Renforcer le développement des capacités, le transfert de technologies et la coopération scientifique et technique en matière de biodiversité</li> <li>21. Veiller à ce que les connaissances soient disponibles et accessibles pour guider l'action en faveur de la biodiversité</li> <li>22. Assurer la participation à la prise de décision et l'accès à la justice et à l'information en matière de biodiversité pour tous</li> <li>23. Garantir l'égalité entre les hommes et les femmes et une approche sexospécifique de l'action en faveur de la biodiversité</li> </ol> |
|--|--|



Les 17 Objectifs de développement durable des Nations unies, ou ODD, font partie de l'Agenda 2030 pour le développement durable et illustrent les liens entre les aspects environnementaux, sociaux et économiques du développement durable.

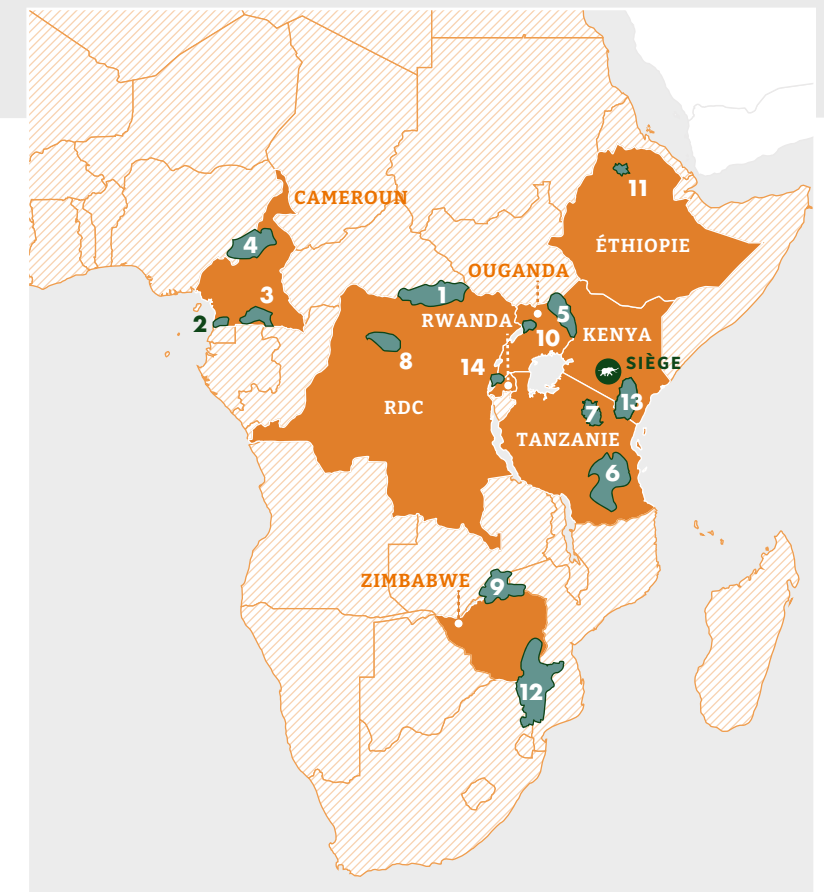
- |   |   |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pas de pauvreté</li> <li>2. Faim « zéro »</li> <li>3. Bonne santé et bien-être</li> <li>4. Éducation de qualité</li> <li>5. Égalité entre les sexes</li> <li>6. Eau potable et assainissement</li> <li>7. Énergie propre et abordable</li> <li>8. Travail décent et croissance économique</li> <li>9. Industrie, innovation et infrastructures</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>10. Réduction des inégalités</li> <li>11. Villes et communautés durables</li> <li>12. Consommation et production responsables</li> <li>13. Action climatique</li> <li>14. Vie aquatique</li> <li>15. Vie terrestre</li> <li>16. Paix, justice et institutions efficaces</li> <li>17. Partenariats pour la réalisation des Objectifs</li> </ol> |
|---|---|

## Notre présence à travers le monde



### Paysages avec programmes de terrain

- 1 BILI-UÉLÉ
- 2 CAMPO-MA'AN
- 3 DJA
- 4 FARO
- 5 KIDPEO
- 6 KILOMBERO
- 7 STEPPE MAASAI
- 8 MARINGA-LOPORI-WAMBA
- 9 MOYEN ZAMBÈZE
- 10 CHUTES DE MURCHINSON
- 11 MONTAGNES DU SIMIEN
- 12 LOWVELD DU SUD-EST
- 13 TSAVO-MKOMAZI
- 14 VIRUNGAS





# Programmes mondiaux et panafricains

## ÉCONOMIES DE LA BIODIVERSITÉ

AWF apporte son soutien aux communautés locales et aux gouvernements pour maximiser la valeur et les bénéfices de la conservation de la faune et de l’habitat. Notre mission comporte divers aspects : accompagner les pays dans la relance du tourisme basé sur la nature et restaurer les paysages ; diversifier les moyens de subsistance durables ; intégrer le secteur privé dans la construction d'économies durables en incluant la faune et la flore ; et évaluer la biodiversité nationale en tant que secteur contribuant au PIB. En outre, nous proposons des programmes de formation spécifiques pour le développement des entreprises et des moyens de subsistance durables dans le cadre de plusieurs de nos programmes paysagers.

<b>CMB:</b>	<b>1, 5, 7, 9, 10, 14, 15, 17, 18, 19, 20</b>
<b>ODD:</b>	<b>1, 7, 8, 10, 12, 15</b>

**Partenaires:** **Union européenne, Agence suédoise de coopération internationale au développement, TUI Care Foundation, USAID, Danish Church Aid, African Leadership University School of Wildlife Conservation, Conservation Strategy Fund, ministère de l'Environnement, du Climat et de la Faune (Zimbabwe), ministère de l'Environnement et du Changement climatique (Sierra Leone), Inkomoko, UICN, Boma, Okavango Capital, Village Enterprise, SACOLA**

--	--

### Agriculture climato-intelligente

Notre mission est d’accompagner les petits exploitants agricoles à améliorer leurs rendements, à accéder aux marchés et à réduire les pertes après récolte de manière à protéger et à restaurer les systèmes forestiers, les zones humides et les prairies dans le cadre d’une approche intégrée du paysage qui profite à la population et à la faune.

**Sites d'intervention:** **Cameroun, République démocratique du Congo, Kenya, Tanzanie, Ouganda, Zimbabwe**

**Partenaires:** **Union européenne, Agence suédoise de coopération internationale au développement, Danish Church Aid, UICN**

--	--

### Incubation de micro-entreprises

Nous aidons les entrepreneurs en herbe à acquérir les compétences dont ils ont besoin pour développer et investir dans de nouvelles idées commerciales qui relient la gestion durable des ressources aux opportunités de développement économique. Ce travail a un impact particulier sur les communautés rurales éloignées, qui sont souvent difficiles à atteindre par les programmes traditionnels d’incubation d’entreprises.

**Sites d’intervention:** **République démocratique du Congo, Kenya, Rwanda**

**Partenaires:** **Agence suédoise de coopération internationale au développement, Inkomoko, Boma, Entreprise villageoise, SACOLA**

--	--

### Plans d'investissement

Dans le cadre de notre approche paysagère, nous élaborons des plans d’investissement qui définissent les possibilités de solutions d’entreprise pour obtenir des résultats en matière de conservation et de développement. Ces plans aident les dirigeants locaux à interagir avec des partenaires commerciaux et à tirer parti des financements privés pour créer des emplois et de la croissance économique tout en protégeant et en restaurant les ressources naturelles.

**Sites d’intervention:** **Rwanda, Zimbabwe**

**Partenaires:** **Office de développement du Rwanda, district de Musanze, Inkomoko, SACOLA, Agence suédoise de coopération internationale au développement**

--	--

### Engagement des entreprises

Nous nous associons à des entreprises qui s’engagent à contribuer aux résultats de la conservation. Notre sens des affaires nous permet d’innover et de développer des moyens d’exploiter les marchés pour soutenir les écosystèmes et la biodiversité, encourager la protection et la restauration des habitats de la faune et de la flore sauvages et réduire les menaces que les activités humaines font peser sur la biodiversité.

**Sites d’intervention:** **Cameroun, République démocratique du Congo, Kenya, Rwanda, Tanzanie, Ouganda, Zimbabwe**

**Partenaires:** **Union européenne, Agence suédoise de coopération internationale au développement, Danish Church Aid, UICN**

--	--

# LUTTE CONTRE LE TRAFIC D'ESPÈCES SAUVAGES

Afin de lutter efficacement contre la criminalité liée aux espèces sauvages, nous préconisons une approche sur plusieurs fronts. Cette approche doit mettre l’accent sur le développement des capacités des autorités chargées de la protection des espèces sauvages et d'autres entités chargées de l'application de la loi. Notre stratégie intégrée, qui inclut des services, des interventions, des actions de plaidoyer et des initiatives politiques, vise à détecter, dissuader, enquêter et poursuivre les crimes liés aux espèces sauvages. Nous apportons également notre soutien aux pays dans l’élaboration de politiques et de législations solides en matière de criminalité liée aux espèces sauvages. Afin d’assurer une application efficace de ces lois et politiques, nous mettons en œuvre des programmes et des interventions spécifiques, tels que le Programme d’enquête sur les espèces sauvages et les crimes émergents, le Programme d’assistance judiciaire et de poursuites en matière d’espèces sauvages, la surveillance des tribunaux et la formation d’équipes cynophiles de détection et de dissuasion.

<b>CMB:</b>	<b>4, 5, 9</b>
<b>ODD:</b>	<b>15, 16, 17</b>

**Partenaires:** **CITES, Département d'État américain, US Fish and Wildlife Service, Groupe de la Banque mondiale**

--	--

### Chiens de détection et de pistage

Nous formons des équipes canines pour lutter contre le braconnage et détecter le trafic illégal d’espèces sauvages dans les centres de transport. Les chiens et les maîtres- chiens des autorités nationales chargées de la protection de la faune sont tous deux formés et AWF assure la surveillance des chiens une fois qu’ils sont déployés par les autorités en charge de la protection de la faune.

**Sites d'intervention:** **Botswana, Cameroun, Éthiopie, Kenya, Mozambique, Tanzanie, Ouganda**

**Partenaires:** **GIZ, USAID, BIOFUND, Département de la faune et des parcs nationaux (Botswana), Office éthiopien de conservation de la faune, Service kenyan de la faune, ministère des Forêts et de la Faune (Cameroun), Administration nationale pour les aires de conservation (Mozambique), Fondation des parcs pour la paix (Mozambique), Office tanzanien des parcs nationaux, Autorité tanzanienne de gestion de la faune, Office de la faune de l’Ouganda.**

--	--

### Programme d'enquête sur les espèces sauvages et les crimes émergents

Ces formations et programmes destinés aux officiers de police, aux procureurs, aux douaniers et aux enquêteurs, couvrent une gamme de services, allant des cours de formation de 3 jours à des programmes de mentorat d'un an. Ils visent à les doter des compétences nécessaires pour identifier, enquêter et rassembler les preuves des crimes illégaux commis à l’encontre des espèces sauvages.

**Sites d’intervention:** **République démocratique du Congo, Éthiopie, Kenya, Tanzanie, Ouganda**

**Partenaires:** **GIZ, USAID**

--	--

### Programme d'assistance aux juges et procureurs en matière de faune et de flore sauvages

Ces formations et programmes couvrent un large éventail de possibilités, allant des cours intensifs de trois jours à des programmes de mentorat d'un an. Ils s’adressent aux juges et aux procureurs des systèmes judiciaires pour les aider à monter des dossiers, à interpréter les lois sur les espèces sauvages et à imposer des peines appropriées.

**Sites d’intervention:** **République démocratique du Congo, Éthiopie, Kenya, Tanzanie, Ouganda**

**Partenaires:** **GIZ, USAID**

--	--

# BOURSES ET FORMATION PROFESSIONNELLE

AWF investit dans la jeunesse africaine par le biais des bourses et des formations offrant des compétences et des opportunités professionnelles. Ces initiatives comprennent les Bourses AWF-Wall sur le leadership & le management, qui sont conçues pour renforcer les compétences en leadership, ainsi que les Bourses AWF-Wall sur les politiques dont le but est l’acquisition d’une expertise en matière de politique de conservation. Quant aux Bourses de la Fondation Charlotte, elles permettent de soutenir la recherche universitaire et post-universitaire, tandis que l’African Conservation Voices Producers Lab en partenariat avec NEWF, offre un mentorat et une formation pour les cinéastes en milieu de carrière. Nous investissons également dans la formation au journalisme de conservation pour les journalistes africains.

<b>CMB:</b>	<b>20, 22, 23</b>
<b>ODD:</b>	<b>1, 4, 5, 8, 10, 13, 14, 15</b>

--	--

### Laboratoire des producteurs d'African Conservation Voices

Notre programme de mentorat cinématographique a été conçu pour aider les cinéastes africains en milieu de carrière à réaliser des courts métrages sur la conservation. Actuellement, nous soutenons neuf boursiers qui réalisent des courts-métrages sur des questions de conservation pertinentes pour les paysages dans lesquels AWF travaille.

**Partenaires:** **National Geographic Society ; réalisateurs de films sur la nature, l'environnement et la faune (NEWF)**

--	--

### Bourses de la Fondation Charlotte

Ce programme a pour objectif d’encourager l’excellence académique en Afrique en finançant des études de troisième cycle, allant du master au doctorat. Actuellement, nous soutenons deux boursiers Charlotte, l’un originaire du Kenya et l’autre de l’Ouganda, qui poursuivent leurs études dans des domaines pertinents pour notre organisation.

### Bourses AWF-Wall pour le leadership des jeunes

Nos programmes de bourses AWF-Wall, d’une durée de neuf mois, se décline en deux volets : le programme AWF-Wall sur le Leadership & le Management et le programme AWF-Wall sur les politiques. Ils sont tous soutenus par la Fondation de la famille Wall. Chacun de ces programmes accueille 15 boursiers, dont les compétences en matière de leadership sont renforcées par la formation, la mise en réseau et l’expérience professionnelle pratique.

**Partenaires:** **Programme des Nations unies pour l'environnement, WWF**

--	--

# LEADERSHIP MONDIAL

AWF s’associe à la société civile, aux réseaux de jeunes, aux responsables des aires protégées et aux gouvernements pour influencer les décisions politiques aux niveaux local, national, régional, panafricain et mondial. Dans le cadre de cet effort, nous soutenons des réseaux tels que le Forum des directeurs des aires protégées d’Afrique, l’Alliance des OSC africaines sur la biodiversité et le Réseau mondial des jeunes pour la biodiversité. Nous facilitons l’interaction avec les parties prenantes, recherchons la validation des autorités et des institutions africaines et nous favorisons les liens avec les agences internationales de biodiversité. En outre, nous encourageons l’organisation de conférences, d’ateliers et de réunions avec les parties prenantes afin de favoriser le dialogue et de dégager un consensus pour l’action. Les bourses Wall sont gérées par cette équipe, tout comme nos stratégies visant à atteindre de nouvelles générations d’acteurs du changement par le biais de l’éducation à la conservation des enfants en âge d’aller à l’école primaire.

<b>CMB:</b>	<b>1, 2, 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23</b>
<b>ODD:</b>	<b>1, 4, 5, 7, 12, 13, 14, 15, 16, 17</b>

**Partenaires:** **Office français de la biodiversité, GIZ, UICN, Stichting Nederlandse Vrijwilligers (SNV), Agence suédoise de coopération internationale au développement**

--	--

### Forum des directeurs de aires protégées d’Afrique (APAD)

AWF a créé ce réseau de représentants des autorités nationales qui supervisent les 8 932 Aires protégées et conservées (APC) à travers l’Afrique. AWF assure aujourd’hui le secrétariat de ce forum.

**Partenaires:** **Alliance de la société civile africaine pour la biodiversité, Secrétariat du groupe de la Banque africaine de développement, Congrès des aires protégées d’Afrique, Commission de l’Union africaine, Alliance des peuples autochtones et des communautés locales pour la conservation en Afrique, Campagne pour la nature, Coalition de haute ambition pour la nature et les peuples, Office français de la biodiversité, ministère fédéral allemand de l’Environnement et de la Protection des consommateurs, UICN, Comité des jeunes du WWF, Comité des jeunes de la Convention des Nations unies sur la biodiversité.**

--	--

### Classroom Africa

Nous donnons les moyens aux nouvelles générations de protecteurs de l’environnement africains par le biais de programmes extrascolaires et de clubs de protection de la nature visant à présenter la protection de l’environnement aux élèves des écoles primaires et secondaires.

**Partenaires scolaires de Classroom Africa:** **Ecole primaire d’Adsige (Ethiopie), Ecole primaire d’Ilima (RDC), Ecole primaire de Kidepo (Ouganda), Ecole primaire du Ranch de Manyara (Tanzanie)**

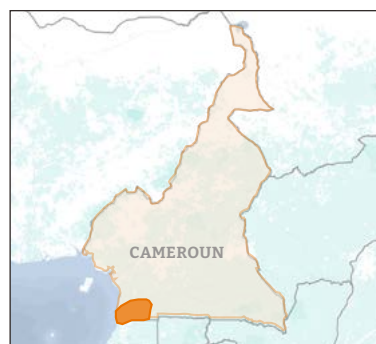
--	--



# Programmes au niveau des pays et des paysages

## CAMEROUN

En partenariat avec le ministère camerounais des Forêts et de la Faune, AWF travaille sur l'élaboration des directives et des modalités d'implication des communautés locales dans la gestion des aires protégées. Nous assurons la gestion des partenariats techniques et financiers avec le ministère, en intégrant les connaissances internes et celles acquises par d'autres organisations de conservation, y compris WCS et WWF, dans le but de faciliter l'adoption d'une nouvelle politique par le gouvernement l'année prochaine.



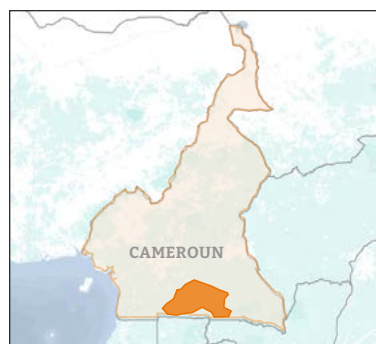
### Campo Ma'an

Dans ce paysage du sud-ouest du Cameroun, AWF œuvre pour l'amélioration de la gestion du parc et promeut l'écotourisme, renforce les mesures de lutte contre le braconnage, surveille la faune et la flore - notamment en établissant une surveillance communautaire des grands singes - et améliore les moyens de subsistance des communautés grâce à l'agriculture durable et à la création de marchés pour les produits forestiers autres que le bois d'œuvre. En outre, dans le cadre de notre travail fondé sur les droits, nous avons mis en place un comité de gestion des griefs et des plaintes pour que les communautés locales puissent exprimer leurs préoccupations et participer à la gestion du parc.

**CMB:** 1, 2, 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23

**ODD:** 1, 4, 5, 7, 12, 13, 15, 16, 17

**Partenaires:** Ministère des Forêts et de la Faune, Fondation pour l'environnement et le développement au Cameroun, FEM, KfW Development Bank, Ministère de l'Environnement, de la Protection de la Nature et du Développement durable (Cameroun), Fonds populaire pour les espèces menacées, WWF-Cameroun



### Dja

Ce paysage du centre-sud du Cameroun fait partie de la forêt tropicale du bassin du Congo. Notre stratégie dans ce paysage intègre la conservation et le bien-être de la communauté par le biais d'une formation basée sur les droits, d'une amélioration de la gestion de la réserve de faune du Dja, d'un soutien à la lutte contre le braconnage et du développement de moyens de subsistance liés à l'agriculture durable et aux produits forestiers autres que le bois d'œuvre. L'achèvement d'un projet avec la Fondation de bienfaisance Nancy-Carroll Draper a permis de sensibiliser les communautés locales pour les aider à comprendre les limites de la réserve et les activités autorisées à l'intérieur et autour de celle-ci. Grâce à une plus grande sécurité dans la réserve, les observations de la faune ont augmenté de manière significative cette année pour les chimpanzés, les éléphants et les gorilles. La sécurité alimentaire d'un village local qui dépendait auparavant de la viande de brousse s'est améliorée grâce à l'introduction d'un étang à poissons et de la pisciculture.

**CMB:** 1, 2, 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23

**Partenaires:** Union européenne, Fondation de bienfaisance Nancy-Carroll Draper, UNESCO, APFED, Olam Food Ingredients, Telcar



### Faro

À cheval entre le Cameroun et le Nigeria, le paysage du Faro fait partie d'un vaste complexe d'aires protégées. AWF y prolonge des activités entamées au cours d'un programme quinquennal soutenu par ECOFAC-6 pour réduire le braconnage et renforcer la gestion du Parc national du Faro au Cameroun. Il s'agit notamment de mettre en œuvre un programme communautaire appelé TANGO afin de promouvoir la compréhension et de réduire les conflits entre les résidents locaux et les éleveurs de bétail saisonniers. Nous soutenons également le développement d'entreprises et de moyens de subsistance durables, notamment en créant un centre agricole et en formant des membres de la communauté indigène Mbororo à la gestion de la pépinière du centre. Cette année, du matériel de traitement des récoltes a été offert aux femmes de la communauté Mbororo, et nous avons amélioré l'accès à l'eau potable en ajoutant des sources d'eau dans une école, un poste de police, un centre communautaire et dans la cour de la maison du chef de la communauté locale (un lieu de rassemblement fréquent de la communauté).

**CMB:** 1, 2, 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23

**ODD:** 1, 3, 4, 5, 6, 7, 12, 13, 14, 15, 16, 17

**Partenaires:** Conserve Global, European Union, Noe

## RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO (RDC)

AWF est l'organisation de conservation sur le terrain la plus ancienne du pays. Notre travail est lié aux priorités nationales dans le cadre du Fonds national REDD+ de la RDC (FONAREDD) et conçu pour contribuer aux objectifs mondiaux en matière de climat et de biodiversité.



### Bili-Uélé

Notre travail dans ce paysage extrêmement isolé du nord de la RDC se concentre sur le soutien à la sécurité des communautés locales par le biais de formations et d'interventions basées sur les droits ; la réduction des tensions entre les agriculteurs de subsistance, les autorités locales et les éleveurs grâce au programme TANGO dirigé par la communauté ; la réduction du braconnage et du trafic illégal d'espèces sauvages autour de l'aire protégée de Bili Uélé par le biais d'un soutien à l'autorité congolaise chargée de la faune et de la flore ; et l'investissement dans l'aire protégée ainsi que les infrastructures communautaires.

**CMB:** 1, 2, 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23

**ODD:** 5, 8, 12, 13, 15, 16, 17

**Partenaires:** Union européenne, Institut Congolais pour la Conservation de la Nature, Parc agroindustriel de Dingila, EcoTransferts, Juristes pour l'Environnement au Congo, Centre de Surveillance de la Biodiversité de l'Université de Kisangani

### Maringa-Lopori-Wamba



Ce paysage du nord-ouest de la RDC fait partie de la forêt tropicale du bassin du Congo. Cette année, nous avons achevé la rénovation d'une école élémentaire construite à l'origine dans le cadre d'une convention de conservation de la gestion forestière. La sensibilisation aux droits des communautés locales et les formations aux droits des autorités se poursuivent, et il existe désormais un mécanisme de plainte pour les communautés vivant à proximité de l'aire protégée de Lomako. En outre, nous poursuivons nos investissements dans les moyens de subsistance durables et soutenons les petites entreprises en mettant l'accent sur l'autonomisation des femmes. Nous encourageons également les pratiques agricoles durables afin de réduire la déforestation. Notre partenariat avec les autorités chargées de la protection de la faune se poursuit avec des activités de surveillance de la faune et de lutte contre le trafic d'espèces sauvages dans l'aire protégée de Lomako et dans la réserve communautaire de bonobos d'Iyondji.

**CMB:** 1, 2, 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 19, 20, 21, 22, 23

**ODD:** 1, 3, 4, 5, 15, 17

**Partenaires:** Fondation ARCUS, Centre pour la Protection de l'Environnement et le Développement, Institut Congolais pour la Conservation de la Nature

## ÉTHIOPIE

Au niveau national, nous collaborons avec l'Autorité éthiopienne de conservation de la faune et de la flore sur un plan de conservation global pour le bouquetin d'Abyssinie, une espèce vulnérable. En outre, nous apportons notre soutien aux plateformes nationales de planification et d'établissement de rapports de l'Autorité et assurons le secrétariat du comité consultatif du Parc régional fédéral. Notre engagement s'étend à l'offre de conseils stratégiques dans le cadre du Comité directeur national et du groupe de réflexion national.



### Montagnes du Simien

En raison des troubles civils, notre bureau local dans le nord de l'Éthiopie a été fermé d'août 2023 à mars 2024. Le travail se poursuit cependant. Nous améliorons les conditions de l'école élémentaire locale, notamment en ajoutant des fourneaux de cuisine sans fumée dans le cadre d'un programme de repas scolaires, et en fournissant un meilleur accès à l'eau potable pour l'école et les personnes vivant à proximité. Lorsque la surveillance de la faune a révélé des tendances inquiétantes concernant la population de bouquetins d'Abyssinie, nous avons lancé un programme de sensibilisation de la communauté sur l'importance de ne pas tuer les bouquetins d'Abyssinie. Nous avons également vacciné le bétail local afin de réduire la propagation d'une maladie mortelle pour l'espèce. D'autres engagements communautaires comprennent des efforts de restauration des forêts et des projets de réhabilitation des terres pour inverser l'érosion et la dégradation des terres. Le paysage a également accueilli le lancement d'une formation basée sur les droits pour les directeurs de paysage de AWF avec PeaceNexus.

**CMB:** 1, 2, 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23

**ODD:** 1, 4, 5, 6, 7, 12, 13, 15, 16, 17

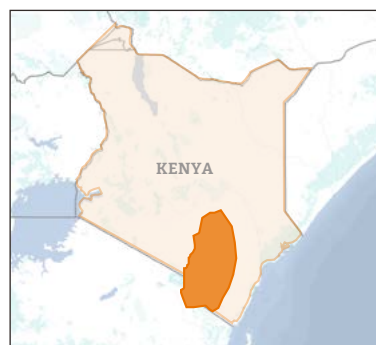
**Partenaires:** IFAW, KfW Development Bank, US Fish and Wildlife Service



# Programmes au niveau des pays et des paysages

## KENYA

Au niveau national, nous menons des consultations sur les stratégies de développement économique ayant un impact sur les corridors de faune sauvage et les services écosystémiques. Notre implication dans l'élaboration de la Stratégie et des Plans d'action nationaux pour la biodiversité au Kenya témoigne de notre engagement dans la préservation de l'environnement. Nous avons notamment contribué à l'inclusion d'objectifs gouvernementaux nationaux visant à améliorer la coexistence entre l'homme et la faune sauvage, ainsi que la restauration des pâturages. Cette année a été marquée par l'adoption du Plan quinquennal de rétablissement des espèces et d'action pour les girafes, un projet auquel AWF a collaboré en tant que conseiller technique. Actuellement, nous participons au Comité national de gestion des rhinocéros du Kenya.



### Tsavo-Mkomazi

Le paysage de Tsavo-Mkomazi se situe à la frontière entre le Kenya (Tsavo) et la Tanzanie (Mkomazi). Il s'agit de l'une des plus grandes aires protégées au monde, avec plus d'un tiers des éléphants du Kenya et près d'un cinquième des rhinocéros noirs. Notre stratégie s'articule autour d'une collaboration étroite avec les communautés pour identifier des solutions concrètes visant à promouvoir une coexistence harmonieuse entre l'homme et la faune. La pénurie d'eau, identifiée comme un facteur de stress majeur, est au cœur de nos préoccupations. Pour y remédier, nous avons mis en œuvre un programme d'accès à l'eau douce pour les ménages, le bétail et la faune. Ce programme inclut le soutien à une gestion améliorée des ressources en eau des bassins versants et des zones riveraines, telles que la rivière Bura et les rivières Lumi, qui alimentent en eau le sanctuaire de Taita et le lac Jipe, respectivement. Nous soutenons également la conservation des forêts et assurons l'irrigation des cultures à haute valeur ajoutée produites par une coopérative communautaire.

**CMB:** 1, 2, 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23

**ODD:** 1, 4, 5, 6, 7, 12, 13, 15, 16, 17

**Partenaires:** Agence suédoise de coopération internationale au développement, Elephant Cooperation, TUI Care Foundation, GIZ, Partenariats britanniques pour des transitions climatiques accélérées, Centre de recherche forestière internationale et d'agroforesterie mondiale, gouvernement du comté de Taita Taveta, groupe Cottar, coopérative d'agriculteurs de Diwadane, partenaires pour l'amélioration des moyens de subsistance des autochtones, Fonds international pour la protection des animaux, Institut de développement et de gouvernance des terres, Nature's Path, sanctuaire faunique de Taita Hills, Réserves fauniques de Taita Taveta, Bureau américain des affaires internationales de stupéfiants et d'application de la loi, Autorité des ressources en eau, Downforce Technologies Resource Authority, Downforce Technologies

## RWANDA

Notre collaboration avec le gouvernement rwandais porte sur la conception d'un plan directeur global de conservation et de développement pour le Parc national des volcans et les communautés environnantes, englobant le paysage des Virungas. Ce plan fait actuellement l'objet d'un examen par les parties prenantes avant d'être finalisé l'année prochaine, parallèlement à la mise en œuvre de notre projet pilote pour « démontrer la faisabilité » de l'idée dans le paysage.



### Virungas

Dans le cadre de notre projet pilote visant à améliorer les conditions de vie des populations et à accroître l'habitat de la faune dans le Parc national des volcans, un plan communautaire d'évaluation des terres et de compensation a été approuvé par le conseil du district de Musanze (les chefs de la communauté de la ville la plus proche du parc). Ce processus rigoureux aligné sur les normes internationales, a impliqué une communication exhaustive avec les parties prenantes locales, en appliquant les meilleures pratiques du consentement libre, préalable et éclairé. Nous contribuons aux stratégies de croissance économique identifiées dans le plan directeur par le biais d'un programme encourageant la création d'entreprises communautaires basées sur la nature. Nous mobilisons également des ressources pour des projets d'agriculture résiliente au climat, notamment un projet axé sur l'autonomisation des femmes. Enfin, nous soutenons le gouvernement dans l'élaboration d'un cahier des charges pour des villages verts intelligents afin d'améliorer le niveau de vie des personnes touchées par l'expansion du parc.

**CMB:** 1, 2, 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23

**ODD:** 1, 3, 4, 5, 8, 7, 12, 13, 15, 16, 17

**Partenaires:** Ministère de l'Environnement, Conservation Heritage Turambe, EcoPlanet Bamboo, Eco Excellency, Holland Greentech, Inkomoko, Mass Design Group, Office de développement du Rwanda, SABYINYO Community Association, Université du Rwanda, Vanguard Economics

## TANZANIE

Nous avons présenté au ministère des Ressources naturelles et du Tourisme un projet de partage des bénéfices pour les ranchs de faune ouverts, inspiré en partie de notre collaboration réussie avec le Ranch de Manyara. Ce projet établit un nouveau modèle de conservation pour la Tanzanie et ouvre la voie à la duplication du modèle de Manyara dans d'autres régions du pays. En outre, nous contribuons au Plan d'action national pour le rhinocéros noir et aux Lignes directrices visant à sécuriser les couloirs de circulation des animaux sauvages, les zones de dispersion,



### Vallée de Kilombero

La vallée de Kilombero, située dans le sud de la Tanzanie, joue un rôle crucial dans le corridor de croissance agricole du sud. Elle produit plus de la moitié de la nourriture du pays, mais fait face à des défis écologiques majeurs exacerbés par le changement climatique et une gestion non durable des ressources naturelles. Depuis 2014, nous collaborons avec les communautés locales et les agriculteurs commerciaux sur la planification de l'utilisation des terres, la prévention des conflits entre l'homme et la faune, et l'adoption de pratiques agricoles durables. Notre stratégie s'articule autour de plusieurs axes : faciliter l'accès au financement, diversifier les sources de revenus des familles, et optimiser l'utilisation des terres et des ressources en eau. Dans le cadre de nos efforts de restauration des bassins versants, nous avons récemment rejoint une coalition d'institutions dédiées à la préservation de la connectivité des écosystèmes. En outre, nous encourageons les conseils de district locaux à développer une stratégie de solutions basées sur la nature et un réseau permettant de relier les parties prenantes avec les efforts de conservation.

**CMB:** 1, 2, 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23

**ODD:** 1, 5, 6, 7, 12, 13, 15, 16, 17

**Partenaires:** Agence suédoise de coopération internationale au développement, gouvernement de Tanzanie, UICN, Stichting Nederlandse Vrijwilligers (SNV), Office de l'eau du bassin de Rufiji, Société sucrière de Kilombero, Fonds de bienfaisance de la communauté Kilombero, Ecole de gestion de la faune africaine de Mweka, Institut de recherche agricole de Tanzanie, Commission nationale de planification de l'utilisation des terres, Agence des services forestiers de Tanzanie, Autorité de la faune de Tanzanie, Organisation pour le développement communautaire de Kilombero, Zone de gestion de la faune d'ILUMA, Associazione Mazingira, Fondation Mazingira ni Uhai, Société d'électricité de Tanzanie, Corridor de croissance agricole du sud de la Tanzanie, Agence de l'eau et d'assainissement en milieu rural, Centre spirituel des sœurs de Mbingu, Institut de formation de la faune de Pasiansi, Conseils de district de Kilombero et Kilosa, Reforest Africa, Programme des éléphants du sud de la Tanzanie



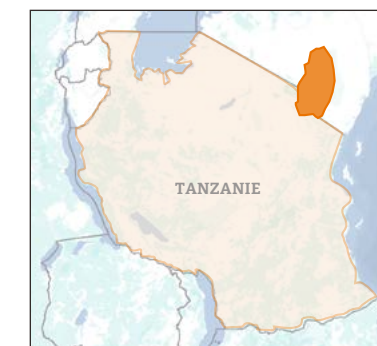
### Steppe Maasai

Ce paysage du nord-est de la Tanzanie s'étend sur plus de 40 000 kilomètres carrés et comprend les parcs nationaux du Tarangire et du lac Manyara. Depuis 2014, nous aidons les communautés locales et le gouvernement tanzanien à sécuriser un important corridor entre les parcs. Les efforts de AWF ont transformé le Ranch de Manyara en une exploitation d'élevage prospère et un habitat florissant pour les éléphants, les léopards, les oryxotéropes et les élands, offrant ainsi un corridor crucial pour la migration des gnous et le plus grand sanctuaire de girafes de la région. Cette année marque une étape importante pour le ranch, puisque AWF a cédé la gestion quotidienne au Fonds local de gestion du Ranch de Manyara et ce dernier a obtenu des investissements pour le développement de l'écotourisme dans le cadre d'une stratégie de durabilité à long terme pour le ranch.

**CMB:** 1, 2, 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23

**ODD:** 1, 3, 4, 5, 7, 12, 13, 15, 16, 17

**Partenaires:** USAID, RTI International, Fonds de gestion du Ranch de Manyara, Conseil de district de Monduli, Parcs nationaux de Tanzanie, Autorité de gestion de la faune de Tanzanie



### Tsavo-Mkomazi

Le paysage de Tsavo-Mkomazi chevauche la frontière entre le Kenya (Tsavo) et la Tanzanie (Mkomazi). À Mkomazi, grâce à un forage financé par AWF, les rhinocéros et les gardes forestiers ont désormais accès à de l'eau fraîche dans le sanctuaire des rhinocéros de Mkomazi. Auparavant, les rhinocéros et les gardes dépendaient de la direction du parc qui leur apportait de l'eau par camion deux fois par semaine. Nos équipes continuent de déployer des efforts pour lutter contre le trafic d'espèces sauvages, notamment en surveillant les tribunaux, en aidant les témoins à assister aux procédures judiciaires et en sensibilisant la population aux lois sur les espèces sauvages. D'autres activités comprennent la détection des animaux sauvages victimes de trafic et la lutte contre le braconnage.

**CMB:** 1, 2, 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23

**ODD:** 1, 3, 4, 6, 7, 12, 13, 15, 16, 17

**Partenaires:** GIZ, pouvoir judiciaire de Tanzanie, parcs nationaux de Tanzanie, autorité de gestion de la faune et de la flore de Tanzanie



# Programmes au niveau des pays et des paysages

## OUGANDA

Avec l'arrivée d'un nouveau directeur national, nous avons procédé à la mise à jour de la Stratégie nationale de AWF pour affiner les domaines prioritaires jusqu'en 2031. Cette démarche s'articule autour de deux axes majeurs : premièrement, la démonstration de la valeur de la faune sauvage en tant qu'atout clé pour le développement durable national, et deuxièmement, la promotion des stratégies de coexistence harmonieuse entre l'homme et la faune sauvage. La lutte contre le trafic d'espèces sauvages dans le pays inclut des unités canines avec les autorités en charge de la faune et de la flore, déployées à l'aéroport international d'Entebbe, et à Karuma, qui fait partie du paysage des chutes de Murchison. Le pont de Karuma est un point névralgique pour la connectivité, car il relie le nord de l'Ouganda, la République démocratique du Congo et le Sud-Soudan. En tant que centre de transit majeur, il assure la liaison entre les routes commerciales essentielles entre l'Ouganda et ces régions voisines, ce qui en fait un point stratégique pour les activités transfrontalières, qu'elles soient légales ou illégales.



### Kidepo

Situé dans le nord de l'Ouganda et traversant le Kenya et le Sud-Soudan, le paysage de Kidepo compte plus de 30 aires protégées et conservées. En partenariat avec l'Office de la faune de l'Ouganda, nous aidons à mettre en place le Forum des acteurs de la conservation du paysage de Kidepo avec des chefs de communautés, des représentants du gouvernement et des districts, des organisations de la société civile et d'autres acteurs. Ce forum formule des recommandations en faveur de solutions de conservation globales, adaptatives et centrées sur les communautés pour le paysage. Cela inclut la mise en place des partenariats avec les membres de la communauté pour la réhabilitation des sources d'eau et l'amélioration de la gestion des ressources en eau. Ces initiatives visent à renforcer la résilience globale de l'écosystème et à réduire les conflits entre l'homme et la faune. D'autres efforts d'atténuation des conflits entre l'homme et la faune comprennent la collaboration avec les agriculteurs locaux et les scouts de la communauté.

**CMB:** 1, 2, 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23

**ODD:** 1, 4, 6, 7, 12, 13, 15, 16, 17

**Partenaires:** Fonds de régénération de la nature, Organisation de développement agro-pastoral dynamique, Fine Spinners Uganda, KKAKKA Community Wildlife Association, Office de la faune de l'Ouganda

### Chutes de Murchison

Ce paysage, situé à l'extrémité nord de la vallée du rift Albertin, comprend la plus grande et la plus ancienne zone de conservation de l'Ouganda. Notre travail se concentre sur la gestion durable des terres, l'amélioration de la résilience climatique, le renforcement de l'application de la loi sur les espèces sauvages, la réduction des conflits entre l'homme et la faune et la promotion de la conservation auprès des jeunes. Cette année, dans le cadre de notre travail de conservation des girafes et des rhinocéros, nous avons créé un espace de dialogue entre les communautés locales et les autorités du parc. Ce dialogue vise à régler la criminalité communautaire liée aux espèces sauvages, à réduire les conflits entre l'homme et la faune, et à mieux comprendre les politiques juridiques et les sanctions relatives à la criminalité liée aux espèces sauvages. Nous apportons également un soutien aux gardes forestiers et aux éclaireurs communautaires pour renforcer leur compréhension de la gestion du comportement des rhinocéros en prévision de leur transfert prévu des rhinocéros vers la Réserve de faune d'Ajai.

**CMB:** 1, 2, 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23

**ODD:** 1, 4, 7, 12, 13, 15, 16, 17

**Partenaires:** Autorité ougandaise de la faune, WCS

## ZIMBABWE

Au niveau national, AWF collabore étroitement avec le gouvernement zimbabwéen et d'autres partenaires pour valoriser l'économie de la biodiversité, comme en témoigne la publication du Rapport sur l'économie de la biodiversité au Zimbabwe cette année et une présentation sur le financement vert pour l'environnement lors de la conférence sur le développement économique au Zimbabwe en octobre. Notre rôle ne se limite pas à la simple fourniture de conseils, mais s'étend à la participation active à l'élaboration de législations, politiques et plans d'action nationaux. Nous sommes notamment impliqués dans l'élaboration du Plan d'action de la stratégie nationale pour l'agriculture ainsi que la Stratégie et le Plan d'action nationaux pour la biodiversité. En outre, nous dirigeons le groupe chargé de l'application de la protection dans le cadre de la Stratégie nationale pour les éléphants du Zimbabwe, démontrant notre engagement à améliorer la gestion des espèces sauvages.



### La vallée du Moyen Zambèze

La vallée du Moyen Zambèze, une zone transfrontalière située à cheval sur le Zimbabwe et la Zambie, est un site où nous travaillons avec les communautés pour développer des solutions de conservation durables et participatives. Il s'agit notamment d'accroître l'accès des populations à l'eau potable, d'améliorer la santé des communautés et de créer des possibilités de culture vivrière et d'apiculture. Notre stratégie inclut également la gestion des incendies pour préserver l'habitat de la faune sauvage, ainsi que la résolution des conflits entre l'homme et la faune sauvage par le biais d'un programme d'éclaireurs communautaires spécialisés dans la protection de la faune. Cette année, nous avons poursuivi notre soutien direct au Parc national de Mana Pools. Nos investissements dans les infrastructures pour le parc comprenaient la construction des infrastructures permettant les bains en famille pour les gardes forestiers, l'installation d'un système solaire d'approvisionnement en eau, ainsi que la rénovation et l'installation d'un système de purification de l'eau pour une station de terrain de communication radio essentielle. Nous avons également fourni aux gardes un équipement de terrain pour renforcer les efforts de lutte contre le braconnage et fait don d'un bateau pour soutenir les patrouilles sur les rivières transfrontalières.

**CMB:** 1, 2, 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23

**ODD:** 1, 3, 4, 5, 6, 7, 12, 13, 15, 16, 17

**Partenaires:** Agence suédoise de coopération internationale au développement, Agence danoise de développement international, Danish Church Aid, Bushlife Africa Trust, CITES MIKE, Farmers Association of Community Self Help Investment Group, Future of Hope Foundation, Gouvernement du Zimbabwe, ZimParks





# Lettre de la présidence

En ce début de ma deuxième année en tant que président du conseil d'administration de AWF, un mot me vient à l'esprit pour résumer notre action : l'élan.

Ces dernières années ont été marquées par une forte croissance de notre organisation. Nous avons su nous adapter aux défis posés par la crise du COVID-19 en collaborant avec l'UICN pour l'organisation du Congrès africain sur les aires protégées. À cette occasion, nous avons dévoilé deux réseaux stratégiques : le Forum des directeurs des aires protégées d'Afrique et l'Alliance de la société civile africaine pour la biodiversité. Chacun d'entre eux s'est depuis révélé très influent dans la recherche d'un consensus et d'une action politique en faveur de la conservation en Afrique.

Nos politiques fondées sur les droits ont démontré leur efficacité, nous positionnant comme des leaders dans la mise en œuvre de la conservation basée sur les droits sur le terrain et dans la facilitation du dialogue et de la collaboration entre les parties prenantes dans les paysages de conservation. Notre travail dans le paysage du Faro, au Cameroun, illustre parfaitement cette démarche. Grâce à l'intervention de nos équipes, les conflits entre les agriculteurs locaux et les éleveurs pastoraux ont diminué de manière significative.

Par ailleurs, notre initiative visant à associer la conservation de la biodiversité et le développement économique a connu un essor notable avec la publication du rapport sur l'économie de la biodiversité au Zimbabwe. Cette analyse historique,

menée par AWF, le ministère de l'Environnement et l'African Leadership University, démontre que les actifs, les services et les produits de la nature sont des moteurs importants de l'économie nationale. Il s'agit d'un modèle de développement économique durable qui est en cours d'élaboration pour d'autres pays.

Les connaissances que nous avons acquises sur la manière de pratiquer efficacement la conservation en Afrique ont été durement gagnées. Le travail de fond réalisé pour positionner la conservation comme un levier de croissance est solide. Les approches adoptées pour garantir la présence de la conservation comme sujet sur la table des décisions sont influentes et diversifiées.

Tout cela génère de l'élan. Un élan qui profite à la fois à AWF et à notre vision d'une Afrique où la conservation est étroitement liée au progrès des populations.

Je suis satisfait des résultats obtenus cette année et confiant pour l'avenir. Si vous êtes déjà un partenaire ou un supporter, je vous remercie. Si vous ne l'êtes pas encore, je vous invite à nous rejoindre pour construire un avenir de prospérité pour les peuples et la faune en Afrique.

Très cordialement.

Larry Green  
Président du conseil d'administration de AWF

## CONSEIL D'ADMINISTRATION

Larry Green ( <i>Président</i> )	D. Gregory B. Edwards	Catherine Herring	Shingai Mutasa
Sara Aviel	Mary Glasser	H.E. Mahamadou Issoufou	Emery Rubagenga
Myma Belo-Osagie	Stephen Golden	Stephen Juelsgaard	Anne Scott
Akhil Bhardwaj	Donald Gray	Laura Kohler	Kaddu Sebunya ( <i>DG</i> )
Mark Burstein	Rt. Hon. Lord Chris Grayling	Andrew Malk	Craig Sholley
Payson Coleman	Marleen Groen	Charles Mbire	Fred Steiner
H.E. Hailemariam Desalegn Boshe	Heather Sturt Haaga	Veronica Meinhard	Pierre Trapanese
Brad Drummond	Gilles Harerimana	H.E. Festus Mogae	Maria Wilhelm
Lynn Dolnick	Christine Hemrick	Christopher Murray	

## CONSEILS D'ADMINISTRATION PAR PAYS

<b>Canada</b>	<b>Conseil d'administration du Kenya</b>	<b>Conseil d'administration du Royaume-Uni</b>
Catherine Herring ( <i>Présidente</i> )	Jacqueline Hinga ( <i>Présidente</i> )	D. Gregory B. Edwards ( <i>Présidente</i> )
Sheena Chandaria	Kaddu Sebunya ( <i>Secrétaire</i> )	Rt. Hon. Lord Chris Grayling
Colin Chapman	Mohanjeet Singh Brar	Marleen Groen
Mark Ponter	Judy Gona	Heather Sturt Haaga
Kaddu Sebunya	Ali Kaka	Gilles Harerimana
	Mutuma Marangu	Kaddu Sebunya
		Junko Sheehan

## ADMINISTRATEURS ÉMÉRITES

E.U. Curtis Bohlen	Dennis J. Keller	Charles R. Wall
Joan Donner	Robert King	
Leila S. Green	Victoria Leslie	
John H. Heminway	Henry P. McIntosh IV	
Janet & William "Wilber" James	Heather Sturt Haaga	
	David E. Thomson	

LES ADMINISTRATEURS DE AWF, LES MEMBRES DU CONSEIL ET NOS NOMBREUX AUTRES SYMPATHISANTS CONTRIBUENT À SAUVEGARDER LA FAUNE ET LES TERRES SAUVAGES D'AFRIQUE, À ÉLIMINER LE COMMERCE ILLÉGAL D'ESPÈCES SAUVAGES, ET À PROMOUVOIR LA VISION D'UNE CONSERVATION PORTÉE PAR LES AFRICAINS AU SERVICE DES COMMUNAUTÉS ET DE LA SOCIÉTÉ CIVILE, DE LA FAUNE ET DE LA FLORE. NOUS TENONS À VOUS EXPRIMER NOTRE GRATITUDE POUR TOUT CE QUE VOUS FAITES.

LES LISTES D'ADMINISTRATEURS ET DE CONSEILLERS REGROUPENT LES PERSONNES QUI ONT SIÉGÉ PENDANT L'EXERCICE 2024 AINSI QUE CEUX QUI SONT EN POSTE AU MOMENT DE LA PUBLICATION DE L'EXERCICE 25.



# La valeur d'un don non restreint

La capacité de AWF à mener des actions de conservation est largement déterminée par la générosité de ses donateurs et de ses sympathisants dans le monde entier. Bien que la définition du succès demeure inchangée, à savoir diriger pour, vivre avec et prendre soin de la faune et la flore, les circonstances sur le terrain en Afrique peuvent évoluer de manière rapide et imprévisible.

Les donateurs sans restriction le reconnaissent et nous font confiance pour concentrer leurs fonds sur les stratégies les plus ciblées et les plus appropriées permettant de réaliser notre vision. Cette confiance nous permet de rester agiles face aux nouvelles opportunités et d'adapter nos approches en fonction des réalités du terrain.

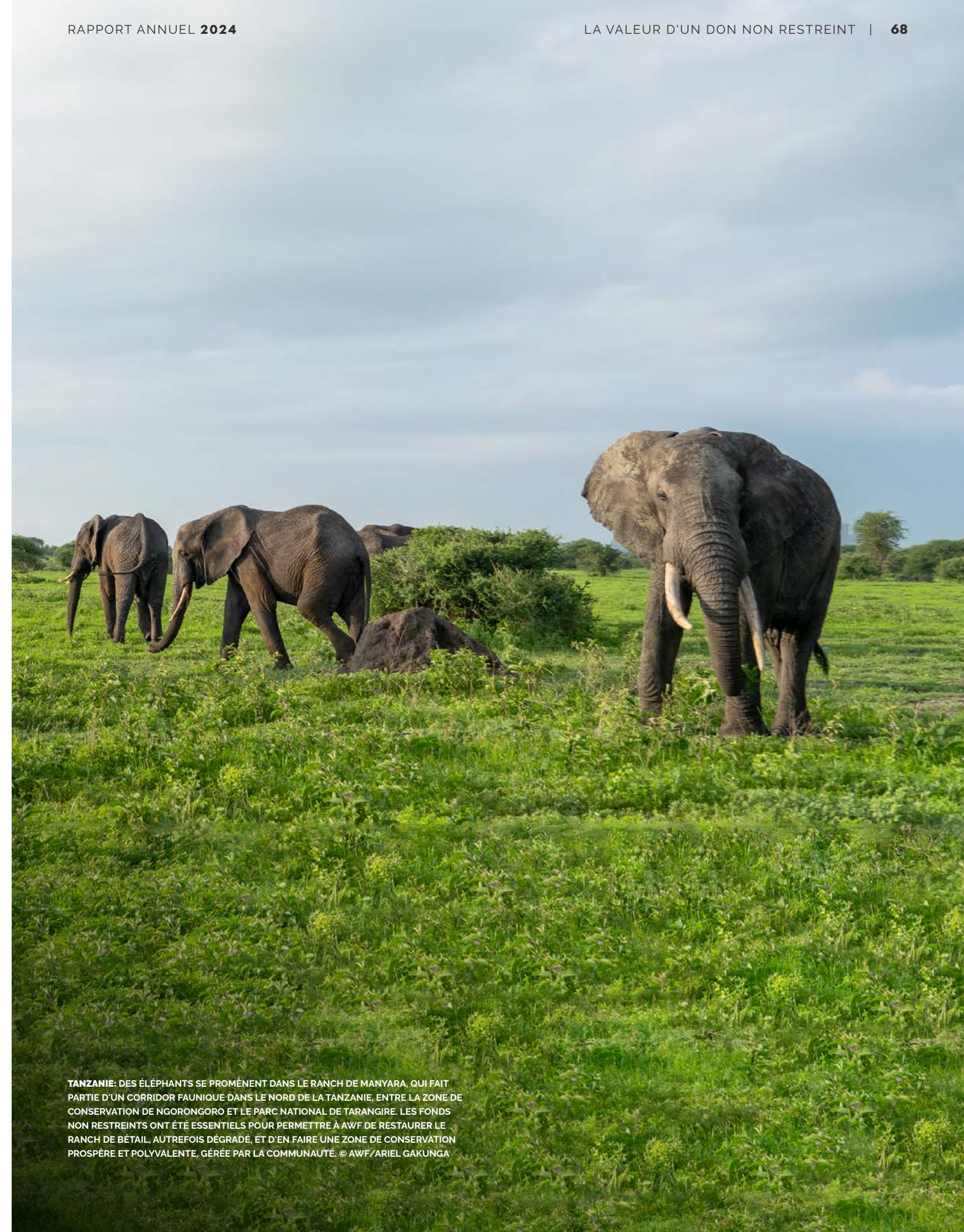
Comme les dons non affectés sont fournis sans limites, AWF a la possibilité de les utiliser de différentes manières.

Par exemple, au cours des dernières années, les fonds non affectés ont servi à financer nos initiatives de leadership mondial afin d'influencer les décisions de développement qui profitent à la fois aux populations et à la faune sauvage. Cette année, les fonds non restreints ont permis de soutenir les paysages du Cameroun et de la République démocratique du Congo lors des

négociations pour l'obtention d'un financement de l'Union européenne. De même, la transition du Ranch de Manyara en Tanzanie vers une gestion communautaire locale n'aurait pas été possible sans ce soutien.

Les fonds non restreints servent également à couvrir des coûts opérationnels cruciaux, tels que des audits annuels rigoureux visant à garantir la responsabilité financière dans tous les lieux où nous travaillons, et à répondre à des besoins imprévus, tels que les urgences médicales sur le terrain. Pendant la pandémie de Covid-19, nous avons utilisé des fonds non restreints pour soutenir les communautés vulnérables et les autorités responsables de la faune sauvage lorsque d'autres organisations se sont retirées.

Les financements non restreints sont une composante essentielle de notre viabilité financière, puisqu'ils représentent plus de 55 % des dons. Nous tenons à exprimer notre profonde gratitude envers ceux et celles qui font des dons sans restriction pour leur confiance inébranlable en l'expertise de nos équipes sur le terrain, dévouées à la conservation, et en notre capacité à utiliser leur financement de manière optimale pour mettre en œuvre nos solutions les plus efficaces en faveur de la faune sauvage en Afrique.



**TANZANIE:** DES ÉLÉPHANTS SE PROMÈNENT DANS LE RANCH DE MANYARA, QUI FAIT PARTIE D'UN CORRIDOR FAUNIQUE DANS LE NORD DE LA TANZANIE, ENTRE LA ZONE DE CONSERVATION DE NGORONGORO ET LE PARC NATIONAL DE TARANGIRE. LES FONDS NON RESTREINTS ONT ÉTÉ ESSENTIELS POUR PERMETTRE À AWF DE RESTAURER LE RANCH DE BÉTAIL, AUTREFOIS DÉGRADÉ, ET D'EN FAIRE UNE ZONE DE CONSERVATION PROSPÈRE ET POLYVALENTE, GÉRÉE PAR LA COMMUNAUTÉ. © AWF/ARIEL GAKUNGA



# PARTENAIRES



RDC: UN BÉBÉ BONOBO ORPHELIN AVEC UNE MÈRE HUMAINE DE SUBSTITUTION  
AU SANCTUAIRE LOLA YA BONOBO, PRÈS DE KINSHASA. LES BONOBO SONT EN  
VOIE DE DISPARITION ET NE SONT ENDÉMIQUES QU'EN RDC. AWF SURVEILLE LES  
POPULATIONS DE BONOBO DANS LE PAYSAGE MARINGA-LOPORI-WAMBA EN RDC.  
© MARTIN HARVEY.



## SECTEUR PUBLIC ET PARTENAIRES INTERNATIONAUX



EUROPEAN UNION



Zoo de Pékin	Gouvernement du Japon	Stichting Nederlandse
Protection de la nature, de la Sécurité nucléaire et de la Protection des Consommateurs (BMUV)	Agence des États-Unis pour le développement international (USAID)	Vrijwilligers (SNV)
Organisation des Nations	Agence danoise de développement international	Groupe de la Banque mondiale
Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO)	Groupe KfW	Expertise France
Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, Surveillance du braconnage des éléphants (CITES-MIKE)	Bureau des stupéfiants et de l'application des lois du département d'État américain (INL)	Agence suédoise de coopération internationale au développement (Sida)
Fonds pour l'environnement mondial (FEM)	Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ)	Office français de la biodiversité
Programme des Nations unies pour l'environnement (PNUE)	Cadre pour la biodiversité après 2020	Convention des Nations unies sur la diversité biologique (CDB)
Danish Church Aid	Service américain de la pêche et de la faune (USFWS)	Ministère fédéral allemand de l'Environnement, de la Nature
	Union européenne (UE)	Programme des Nations unies pour le développement (PNUD)

## PARTENAIRES STRATÉGIQUES ET DE MISE EN ŒUVRE

51Degrees Ltd.	Conseils de district de Kilombero et Kilosa (Tanzanie)	gouvernance	Office des parcs nationaux de Tanzanie (TANAPA)
Action Aid	Conseil de district de Monduli (Tanzanie)	Fonds de gestion du ranch de Manyara (Tanzanie)	Office de gestion de la faune de Tanzanie (TAWA)
Alliance de la société civile africaine pour la biodiversité (ACBA)	District de Musanze (Rwanda)	Mass Design Group	Telcar
Banque africaine de développement	Coopérative des fermiers de Diwadane	Fondation Mazingira ni Uhai	Autorité ougandaise de la faune et de la flore (UGA)
Groupe africain de négociateurs sur la biodiversité	Downforce Technologies	Centre spirituel des sœurs Mbingu	Partenariat britannique pour des transitions climatiques accélérées
École de conservation de la faune et de la flore de l'African Leadership University	Organisation dynamique de développement de l'agropastoralisme	Ministère de l'Environnement (Rwanda)	Université du Rwanda
Congrès des aires protégées d'Afrique	Eco Excellency	Ministère de l'Environnement, du Climat et de la Faune (Zimbabwe)	Vanguard Economics
Forum des Directeurs africains des aires protégées (APAD)	Ecoplanet Bamboo	Ministère de l'Environnement et du Changement climatique (Sierra Leone)	Village Enterprise
Commission de l'Union africaine	EcoTransferts	MOCK Technologies	Autorité des ressources hydrauliques du Kenya
Alliance pour les peuples autochtones et les communautés locales pour la conservation en Afrique	Elephant Cooperation	Administration nationale pour les aires de conservation (Mozambique)	Clubs Environnement du Kenya
APIFED	Environment Foundation for Africa	Commission nationale de planification de l'utilisation foncière	Société de conservation de la faune (WCS)
Association Mazingira	Esri	Réalisateurs de films sur la nature, l'environnement et la faune (NEWF)	Bureau Afrique du Fonds mondial pour la nature (WWF)
BIOFUND	Autorité éthiopienne de conservation de la faune (EWCA)	Nature Rwanda	Fonds mondial pour la nature (WWF) Cameroun
Bityarn Consult	Fine Spinners Uganda	Noe	Association du droit de l'environnement du Zimbabwe
Boma	Fondation pour l'Environnement et le Développement au Cameroun	Okavango Capital	Autorité de gestion des parcs nationaux et de la faune sauvage du Zimbabwe (ZimParks)
Bushlife Africa Trust	Global Environmental Institute	Olam Food Ingredients	
Ministère des forêts et de la faune du Cameroun (MINFOF)	Section Afrique, Réseau mondial des jeunes pour la biodiversité	Parc agroindustriel de Dingila	
Campagne pour la nature	Coalition de haute ambition pour les peuples et la nature	Institut de formation sur la faune de Pasiansi	
Réseau de la jeunesse catholique pour un environnement durable en Afrique	Holland Greentech (Rwanda)	Fondation des parcs pour la paix (Mozambique)	
Centre pour la foresterie internationale et l'agroforesterie mondiale	Zone de gestion de la faune sauvage ILUMA	Fonds des peuples pour les espèces menacées	
Centre de Surveillance de la Biodiversité de l'Université de Kisangani	Partenaires pour le renforcement des moyens de subsistance des populations autochtones	Fonds régénérateur pour la nature	
Partenaires de Classroom Africa School	Inkomoko	Reforest Africa	
École primaire d'Adisige	Institut Congolais pour la Conservation de la Nature (ICCN)	RTI International	
École primaire d'Ilima	International Conservation Caucus Foundation (ICCF)	Office de développement du Rwanda (RDB)	
École primaire de Kidepo	Fonds international pour la protection des animaux (IFAW)	Office des eaux du bassin de Rufiji (Tanzanie)	
École primaire du Ranch de Manyara	Union internationale pour la conservation de la nature (IUCN)	Agence tanzanienne de l'eau et l'assainissement en milieu rural	
Collège de gestion de la faune africaine de Mweka	Pouvoir judiciaire de Tanzanie	Association de la communauté SABYINYO (Rwanda)	
Community CAMPFIRE Association (Zimbabwe)	Juristes pour l'Environnement au Congo (JUREC)	Self Help Investment Group (Zimbabwe)	
Conservation Heritage Turambe (Rwanda)	Service de la faune et de la flore du Kenya (KWS)	Corridor de croissance agricole du sud de la Tanzanie (SAGCOT)	
Conservation Strategy Fund	Kilombero Community Charitable Trust	Programme pour les éléphants du sud de la Tanzanie	
Conserve Global	Organisation pour le développement communautaire de Kilombero	Réserve faunique des collines de Taita	
Cottar Group	Société sucrière de Kilombero	Association des réserves fauniques de Taita Taveta	
Gouvernement local du comté de Taita Taveta (Kenya)	Association de protection de la faune de la communauté de KKAKKA	Institut de recherche agricole de Tanzanie	
Danish Church Aid	Institut d'aménagement du territoire et de	Société d'électricité de Tanzanie	
Département de la faune et des parcs nationaux (Botswana)		Agence des services forestiers de Tanzanie	



## ENTREPRISES ET FONDATIONS PARTENAIRES



Nancy-Carroll Draper  
Charitable Foundation



FONDATION SEGRÉ

AbbVie Inc. Employee Giving Campaign	Elephant Cooperation	Q36.5	Fondation TUI Care
Association américaine des gardiens de zoo - Section de Memphis	Elephant Gin	Fonds régénératif pour la nature	United Way of King County
Associations caritatives américaines	FEDEC	Fondation Shell Oil	Fondation US Ban
Fondation Arcus	Fondation Segré	Dons jumelés	
Arvid Nordquist HAB	Fondation philanthropique Franklin	Simply Southern	
Campagne de dons des employés de Bank Of America	GAMOMAT	Sir Edmond Gin	
Benevity Social Ventures, Inc.	Gift Aid	Zoo de Taronga	
Fonds pour une meilleure planète	Give Lively	Fondation Columbus	
Bloomberg Philanthropies	Head and Heart Foundation	Société Explorations	
Blue Pacific Flavors	Entreprises familiales Johnson & Johnson	The Friendship Fund	
BNY Mellon Community Partnership	Campagne de dons de la communauté Kaiser Permanente	Fondation Helvellyn	
Boeing	Fondation McKesson	Fondation de la famille Hulitar	
Fondation Bridget Rose	Programme de subventions volontaires de la Fondation Medtronic	Fondation Kors Le	
Fonds Bright	Fondation caritative Nancy-Carroll Draper	Pere	
Capital Group	Nature's Path Foods	Fondation caritative Perkins	
Cboe Global Markets	Network For Good	The West Foundation	
Chevron Corporation	Fondation Panaphil	The Wildflower Foundation, Inc.	
Zoo des métropoles de Cleveland	PayPal Giving Fund UK	Fondation William H. & Mattie Wattis	
Climate Ride	Fondation PeaceNexus	Fondation Harris	
Fondation D.N. Batten	Fondation Peter Gilgan	TisBest Charity Gift Cards	
Fondation canadienne Donner	Fonds populaire pour les espèces menacées	Tito's Vodka For Dog People	
Earth Share		Topdrawer	

## 100 000 \$ et plus

Anonymes (4)	Fondation Segré	Dr. Stephen G. Juelsgaard	Fondation Panaphil
Fondation Arcus	Stephen Golden et Susan	Dennis et Connie Keller	Fondation M. Piuze
Fonds Bright Horizon	Tarrence	Robert E. & Emily H. King	Fonds régénératif pour la nature
Les fondations Brunckhorst	Fondation Gordon & Patricia Gray pour la protection des animaux	Laura Kohler et Steve Proudman	Simply Southern
John & Rita Canning	M. et Mme Larry Green	Julie Konigsberg	Fondation Spurlino
Payson & Kim Coleman Fondation D.N. Batten	Natasha Grigg	M. Daniel Maltz	Fondation de la famille Straus David et Karie Thomson Fondation TUI Care
Elephant Cooperation	Head & Heart Foundation	Claudia Miller	Fonds de la Fondation de la Famille Nancy & Charles Wall
Fonds de crise pour les éléphants	Mme Christine F. Hemrick Fondation Helvellyn	Fondation caritative Nancy-Carroll Draper	

## Cercle du DG (50 000 \$ à 99 999\$)

Mme Brenda K. Ashworth & M. Donald Welch	Lynn et Edward Dolnick FEDEC	M. et Mme Peter Stewart
Benevity Social Ventures, Inc. Candice Bergen	Larry et Stephanie Flinn	Fonds de donation de la famille de la Fondation communautaire de Jackson Hole
Akhil Bhardwaj	Fondation Peter Gilgan Mary Glasser	The Wildflower Foundation, Inc.
Mark Burstein & David Calle	Fondation Helvellyn	

## Cercle du Président (25 000 \$ à 49 999\$)

Anonymes (4)	GAMOMAT Distribution GmbH Susan Garcia	Geoff Tennican & Jennifer	Catherine Herring
Mme Patricia Blumberg	Mme Maggie Georgiadis	Mme Marleen Groen	Mari Sinton-Martinez & Paul
Fonds Bright	Claire Gerichten	Christopher et Danielle Murray	M. Robert Zoellick &
Capital Group	Justine Johnson et Gary Block	Durning	Itoya Topdrawer Corp.
M. et Mme David Chase	Frederick & Mary Beth Steiner	Gilles Harerimana & Sara Nso	Martinez
Earth Share	Give Lively	M. Austin F. Okie	Mme Sherry L. Ferguson
Fondation environnementale de la famille Joseph et Marie Field	Kim Kanas	Famille Trapanese	
Mme Jane E. Flynn	David et Ali Tejtel	Heather Byrne et Ron Helmecci	
M. Christopher B. Galvin & Mme Cynthia B. Galvin	Michael & Anne B. Golden	Fondation PeaceNexus	
	Mme Karen Mitchell	Joyce M. Turk	

## Partenaires Heartland (10 000 \$ à 24 999\$)

Anonymes (5)	Bridget Rose Foundation, Inc.	Marcia Donley	M. Craig S. Harrison
Arvid Nordquist HAB	Mme Randolph Brown	Robert G. Donnelley	Mallory Hathaway
Kym Aughtry	Burns & Kindle Families	Fondation Canadienne Donner	Doug & Shoshana Himmel
Jared Bartok	Ann Cannarella	Robert & Carol Dorsey	Fondation Tim & Karen Hixon
Fonds de bienfaisance SEB	Daniel & Margaret Carper Foundation	Malini Dufton	Mme Rebecca Horowitz
Better Planet Fund	Julie A. Clayman	M. Gregory B. Edwards	M. & Mme Michael Horvitz
Jay & Savita Bharadwa	Cleveland Metroparks Zoo	Fondation de la famille John & Nancy Edwards	Kimberly M. Hughes
Fondation JBCM	Fondation Columbus	The Explorations Company	Fondation de la famille Hulston
Mark & Deborah Blackman	Joyce & Robert Daniels	Candace & Bert Forbes	Dr. Raye C. Hurwitz M.D.
Fondation de la famille Blank	Mme Stuart Davidson	Mme Jane G. Fouser	Fondation Ina Kay
Bloomberg Philanthropies	Leslie Devereaux	John & Lesley Gilbert	Irving Jacobson
Tom & Renee Boldt	The Dixit Family Gift Fund, a Donor Advised Fund of	Famille Grey	William & Janet James
M. McLean Bowman	Renaissance Charitable Foundation	M. & Mme Edward Harris	Erika Pearsall & Ned Jannotta Jr.
Tracy Boyer			Honorable Kristina M. Johnson Ph.D.



Hugh & Wendy Kendrick	Noah & Annette Osnos	Mme Mary E. Schroeder	Elaine Berol Taylor & Scott Brevent
Dr. Douglas Koch	Fondation de la famille Overall	Sandra Pitts Seidenfeld	Fondation Taylor
Joel Kremer	Scott & Marline Pallais, Fonds de la Fondation Adonai à la Fondation San Diego	M. Morris Shafter	Fondations de famille Thornton
Robert Longo		AJ Shankar & Bekah Sexton	Tito's Handmade Vodka
M. John W. Madigan	Martha M. & Robert N. Parke	Mme Donna B. Shaver & M. Preston Seu	Mme Valerie Van Griethuysen
Andrew Malk	PayPal Giving Fund	Spencer L. Murfey Jr. Family	Mme Marcia Wade & M. John Officer
Barbara Malk	Fonds Populaire pour les espèces menacées	Foundation Inc	Glenna Waterman
Kathleen L. McCarthy		Dorothy Spindle	Fondation West
Scott T. McGraw	Mme Anna K. Rentz	Robert Stephen	Mme Regina B. Wiedenski
Fan & Peter Morris	Melinda Richmond	Steven Straus	Jack Wilkenfeld M.D.
Sandra J. Moss	Henry M. Rines	Susan Stribling	Mme April Wilson
Nature's Path Foods	Laurie Robinson & Sheldon Krantz	Alice Sturm	
Loi & Adele Nguyen	Ron Rosano	Pamela Tate	

### Société des Big 5 (5 000 \$ à 9 999\$)

Anonymes (4)	Susan Delmanowski	Dr. Carol A. Kauffman	John & Nuri Pierce
Eric & Marisa Affeldt	Roopa Dhatt	M. & Mme John C. Kennedy	Q36.5
Linda R. Andrews	Marcia Docter	Mme Ellen Knell	M. & Mme Gerald M Quiat
Kimberly & Tylor Armstrong	Mme Laura Eanes	David & Cassandra Knowles	Mark & Karen Reed
Fondation Aspen Business Center	Elephant Gin	Fondation Kors Le Pere	Ida Katherine Rigby, Ph.D.
Barbara Babcock	Zubin Emsley	Jonathen Kwok	Mme Diane Robins
M. Richard Bamberger	Mme Heather A. Evans	Peter & Deborah Lamm	M. & Mme David Roby
Louise Beale	Figueirinhas Family	Mme Ann Landes	Fondation Ronus
Big A LLC	Mme Lauri Franks	The Thomas & Carolyn Langfitt	David Ryan
Michael Binns	Rick & Joyce Gallagher	Family Foundation	Nimish & Niti Sanghrajka
John & Dorrie Bitzer	Fondation de la famille Edward & Verna Gerbic	Nancy Latner	M. Matthew Schaab
Blue Pacific Flavors	Gordon S. Gibson	Pamela Lichty	Mary Schemenauer
Linda Bottarini & Leroy Elkin	Gift Aid	Lisa E. Duke Foundation	Mme Katherine W. Schoonover
Fondation Samuel Schneider	Adah Ginn	Richard & Fran Little	Martha J. Schultz
M. & Mme Mark Brodsky	Anne & Ken Golden	Fonds de bienfaisance de la famille Luebbert de la fondation New Hampshire	Trish Scott
Michael K. & Waltraud Buckland	M. Frank C. Graves & Mme Christine Dugan	Mme Diane H. Mabbitt	Susan H. Shane
Dan & Robin Catlin	Mme Leila S. Green	Fonds Magnolia	M. & Mme Raymond Shea
M. Rich Chambers & Mme Bonnie McGregor	Marjorie & Timothy Griffith	Susan & Frank Mars	Jane & Marshall Sheldon
Chandaria Family	Beth Guillaumin	D. Anne Martin	Mme Nancy B. Sherertz
Mme Lynn Chiapella	Heather Sturt Haaga & Paul G. Haaga, Jr.	Laurence Meadows	Mme Ellin A. Simmons
Dr. & Mme Donald Clark	Mme Kimberly Hallatt	Mickles Elephant Foundation	M. Lawrence R. Smith &
Mme Jan Clark & M. Jack Clark	Fondation Harcourt	Jonathan Mintzer	Mme Glenda H. Fitzpatrick
Herlehy Claybaugh	Susan M. Harding	M. & Mme Jay Mutschler	Fonds de bienfaisance Charles Spear
µLove Fund	M. John & Mme Melanie Harkness	Peter & Eleanor Nalle	Gerald I. H. Street Esq.
Mme Bonnie Clendenning	Dr. & Mme Willie L. Hinze Jr.	M. James Nystrom	Sheila C. Swigert
Mme Linda Clevering	Howard E. Jessen Family	Mme Lida Orzeck	Taronga Zoo
Climate Ride	Fondation de la famille Hulitar	Paulson Charitable Foundation	Mme Margaretta J. Taylor
M. Dion F. Coakley	Fondation de la famille Hyde	Dr. Patti McGill Peterson &	TisBest Charity Gift Cards
Barbara Cocovinis	Famille Jackson	Dr. Kate S. Woodward	Mme Victoria S. Trauscht
Minette Corpuz	Nancy Josephs	Anthony Phillips	Rita Vallet
The Cosman Family Foundation	Katharine K. McLane & Henry R. McLane Charitable Trust	Duane Siders & Deborah Phillips	M. Nicholas Van Der Ploeg
Stephen Crozier			Margot Vandernoot
M. & Mme Donald Daniels			Thomas Ward

Diana J. Washburn	Mireille Wilkinson	Anita Yagjian
Jo Anne Wiley	Marylyn Wouda	Amy Zacheis

### Société Baobab (1 000 \$ à 4 999\$)

Anonymes (26)	M. & Mme Nasser Basir	Mme Rema Boscov	Zulette M. Catir
Margaret Abbott	Bret Batchelor	M. & Mme Larry C. Bradford	John E. Cay III
Campagne de dons des employés d'AbbVie Inc.	M. & Mme Michael J. Bauer	Mme Miriam Brafman	Richard Cayne
M. Benjamin A. Abel	Jeffry W. Baum	Mme Elaine Branagh	Cboe Global Markets
Suzanne Abel	M. Gary Baxel	J. Read Jr. & Janet Dennis Branch Fund of the Community Foundation Serving Richmond & Central Virginia	Theresa Cederholm
Susan Abrams	Elizabeth Beamon	Sue Brandt	Jenny Chan
Sheryl L. Adams	Susan Beattie	Mme Susan E. Brandt	M. Dennis C. Chang
Darley Adare	Mme Jane K. Becker	Erik Brauner	Renee L. Chastant
Mme Marilyn Ade	M. Richard Bednarski	Mary & Chip Brennan	Janet Chayes
Edwin & Jean Aiken	Kasey Beltz	Debra Briozza	Charles Chester
Alex Albright	Joyce Benenson	David & Connie Brockway	Chevron Corporation
Harvey & Donna Allen	Mme Robin I. Bennett	M. & Mme Julian A. Brodsky	Mme Kathryn H. Chezik
Gregory Allgrim & Diogenes Cruz	Bruce Berg	Christopher M. Brown	Chisholm & Kilpatrick LTD
Mme Amy Alpine	Mme Lynn Berger	Paul Brown	Bonnie Chouinard
David & Sharman Altshuler	M. Robin Berkeley, OBE	Mme Rebecca Brown	Mme Alice S. Church & Mme Debra A. Hodson
Amberlite Options Group, LLC	Dr. & Mme Jordan D. Berlin M.D.	William Bruck	Mme Suzanne Church
America's Charities	Barbara A. Berman	Thomasine & Bruce Brumbaugh	M. Kelly Clark
Mme Faye C. Anderson	Jack Bernauer	Douglas Bue	M. & Mme David L. Cobb
M. & Mme John Anderson	Elizabeth Berrien	Mme Lucy Bugea	Michael Cobler
M. Samuel N. & Mme Patricia M. Anderson	Max L. Bessler	Mme Elizabeth Burdick	Mme Donna Cocke
Mme Ruth Anderson	Mme Josephine Bettinger	M. Christopher R. Burns	Barbara J. Cohen
M. Charles Andrews	Betty A. Lewis University Environmental Charitable Trust	Gillian Burt	M. Hayyim Cohen
Phyllis Anzalone & Jefferson B. Johnson	Dhiraj & Agni Bhatt	Sharon L. Butcher	Mme Faith Coleman
Mme Linda E. Arbaugh	Kenneth & Maria Binder	Jon Butera	Thomas R. Coleman
Susan Arias	Matthew & Barbara Black	M. & Mme Ron Butler	Mme Annette E. Colfax
Mme Kathryn Arnold	Susan Blair	M. David J. Butts	Jay A. Conger
Camille Arthur	Helen Blanchard	Sharon Cabeen	Joseph & Norma Cook
Stephanie Artis	Tad & Kathy Blank	Mme Kathryn E. Cade	Kim Cook
Steven Ashelin	Don & Marcia Blenko	M. & Mme Gerald Cahill	Mme R. G. Cooks
James & Helen Ashford	Margaret S. & Philip D. Block, Jr.	Patricia Calvo	M. Ian Cooper, Dog Behaviourist
Carolyn Ashlock	Family Fund	Susan Canmann	Susan E. Cooper
Robert Atkinson	Cheryl Blodgett	Dr. Irene Cannon-Geary	Paula Corcoran
Thaddeus S. Austin	M. Ronald T. Bloomstran	Dr. Allan V. Carb	Carla R. Corwin
Mme Florence Avakian	Dr. Nancy Blum & M. David Potel	Laura Carbone & Mitchell Watsky	Susan Cottle
Mme Sharon E. Bachmann	BNY Mellon Community Partnership	Dr. Elizabeth P. Carey	Britta Couris
Barbara Bailey	Jerry Bobo	Alison Carlson	M. Robert Cox
Sandra Bailey	Mme Judith A. Boccock	Mme Peggy Carnahan	Gordon & Jacqui Cragg
Nancy Balto	M. & Mme David Boechler	Mme Angela Carnegie	Karen Crandall
Armine Banfield	Boeing	Mme Leslie Carothers	Peter & Sharon Crary
Campagne de dons des employés de Bank Of America	Peter R. Boerma	Mme Dorinda Carr	Winston Crawford
Mme Linda M. Barker	Dr. Gabrielle Bolton	Mme Gloria J. Carr	William Cree
M. David Barnhart	Holly Boone	Elizabeth Case	Donald Cronin
Mme Elizabeth Barron	Carol Boram-Hays	Lawrence Casey	Culver
Nancy Barsotti	John & Sandra Bordi	Tom & Gayle Casselman	M. Mark S. Cunningham & Dr. Judith Klein
	David Borsook	The Cassum Family Foundation	Dr. Michael H. Cynamon



John Dahm	Phillip Dunkelberger	The Friendship Fund	Lord Grayling	Alexander & Ella Herz	Kaiser Permanente Community	Timothy Kromer & Celinde Strohl	Dan & Christine Ludlow
M. & Mme Larry Dale	Mme Helen M. Dunlap	Lynn & Barry Friesen	Allyne D. Greco	M. & Mme Peter N. Heydon	Giving Campaign	Olivia Krotts	Mme Sandra K. Lukas
Mme Gail B. Dallmann-Swenson	M. Raymond E. Durkee	Dr. Andrew Frost & Mme Diana Frost	Kathy C. Green	Susan Hillenbrand	Neha Kale	Sandra Kunsberg	M. & Mme Douglas S. Luke
Dianne C. Dana	Mme Chizuko Dutta	Mme Bonnie Frownfelter & Mme Sara Metzler	Mme Marguerite Greenman	Cindy Hintz	Ian & Vanessa Kallmeyer	Pamela Kushner MD	M. & Mme David Lukens
Elizabeth Jones Darley	Dennis J. Eakin	M. Terry Fulwiler	John Grillo	Robert Hirsch	Mme Ona M. Karasa	Robert Kvaas	Mme & M. Claire Lupton
Susan & Bill Darnell	Terry Eastman	Mme Sandra Gallagher	Mme Nancy K. Grosfeld	Mme Carol Hoffecker	Harriet A. Karkut	M. & Mme Rob Labicane	M. Eric Lutkin
Mme Karen Davidson	Joyce Eckman	Akhila Ganapathy	Mme L. Gayle Gross & M. Howard Gross	Dr. Bill & Nicole Hoffmeyer	Emily Karstetter	Mme Leanne Lachman	Jesper Lyckeus
Susan Davidson	Jo Ann Eder	Balvant K. Ganatra	M. & Mme Peter A. Grove	Mme Erica Hollander	Dr. Cathy Kaufman Iger	Penny L. Lacy	Mme Janet Lynch
M. Jefferson Davis	M. George O. & Mme Kathleen D. Edwards	M. Jon & Mme Phyllis Gardner	Tim & Devon Guard	Mme Valerie F. Holmes	M. Christopher Kaufman &	M. Marcos C. Ladeira	Nancy Lynn
Mme Laurie B. Davis & M. Joseph M. Sellers	Anne Ehrlich	Raj Garg	Mme GERALYN Gulseth	Hope for all Creatures Fund	Mme Carlyn Clement	Mme Pennie Laird	Timothy Lyons
Susan Davis	Pattie D. Eliason	Terri & Larry Garnick	Barbara Gural	Marsha G. & Thomas Hopkins	Steven & Migette Kaup	Caitlin Lamb	M. Elliott Mackle
Frank & Joan Dawson	The Philip Lee Ellis &	Mme Nancy Garton	M. Michael Guttag	Mme Mandana Hormozi	Mme Patricia A. Kaupp	Mme Diane H. Lamb	Susanne Madden & Dr. Thomas Webb
Mme & M. June Dawson	Elizabeth B. Ellis Foundation	Dr. & Mme David K. Gaskill	Philip Guymont	Susan House	Steven Kazan & Judy Heymann Kazan	Dr. Paul Lampert	M. Darren J. Magda
Dania de la Vega	Dr. & Mme Richard Ellis	M. Richard S. Gasparotti	Ellen Guzauski	Mme Caroline Houser	M. & Mme Thomas W. Keese III	M. & Mme Gary D. Landers	M. & Mme James D. Mair
John & Catherine de Strakosch	Lillian Emmons	Craig Gaw	M. John C. Habel	Vanessa Hranitz	Mme Kathleen Kemper & M. Gary B. Smith	Mme Patrica C. Lange	Ruth Maki
M. Pierre De Villiers	Patricia Eng	William & Cheryl Geffon	M. & Mme Paul H. Haberman	Andrea Huber	Colleen Kennedy	Allan R. & Jeanne Larson	M. & Mme Paul J. Malchiodi
John Deakin	Mme Nicole Engdahl	Dr. Bruce Gelvin & Mme Diane Gelvin	Susie Haleblan	Mme Barbara Hughes	M. & Mme Gregg Kerber	The Robert J. Laskowski Foundation	Shiyoe S. Malinasky
Mme Elizabeth Dean & M. Richard J. Wilcox	M. & Mme Richard Evrard	M. Markus H. Gemuend &	M. Crispin Hales	Virginia Hughes	Mme Barbara J. Kerr	Kevin Latek	M. Ron Mallory
Mme Mary Dearborn	Linda Facer	Mme Christine E. Gemuend	M. Gustavus W. Hall	Roger Huntsman	Laura Kether	Catherine & Collin Lau	Stephen Maloney
Laurie E. Dearlove	Alan Faiers	M. Robert Geneczko	Missy Hall	Susan F. Hurrell CPA	Mme Virginia Kibre	Pamela Laurie	Manganiello Family Fund
M. Neil Deboer	Mme Pamela Fair & M. Glen J. Sullivan	Stephen George	Bob Hallahan	Patt & Rick Hustead	Lucy Y. Steinitz	The Laursen Family	Edward & Elizabeth Mansfield
Dr. & Mme George J. Dechet M.D.	John P. & Margaret Falk	Mme Ellen W. Gerber	Mme Kathryn Haller	Ann Hutton	Dusty Kiernan	Mme Leslie Laux	Mario & Christine Marchi
Mme Margo Deckard & M. Charles Miller	Arlene Falke	Mme Virginia Germann	The Halsey Family Foundation	The Ilcisin-DAF Fund	Mme Leila Kight	M. Bruce Lawson	Mme Joyce & M. Scott Marhoefer
Yvonne L. Deckard	M. Paul H. Falon & Mme Caroline A. Mitchell	Susan Gerngross	Mme Nina Hamilton	PC Imle	Charice L. King	Jessica Leão	Edward J. Markushewski
Steven Decker	M. Robert Fanini	M. Gordon Getty	M. & Mme Michael Hamm	M. Gaylord Ingersoll	Patti & Thomas King	Dylan Lee & Leslee York	Janet Marler
Mme Doris DeMarbieax	Liz Fanning	M. David R. Gildea & Mme Joyce L. Gildea	M. Glenn Hammons	Ellen R. Jacobson	Jeffrey S. Kiser	M. Tom Lee & Mme Elizabeth P. Lovtang	M. & Mme Robert P. Marshall Jr.
M. Thomas Dempsey	Dr. William Farber DVM	Dane Gillette	Kevin Hannon	Mme Lauren Jacoby	Mme Wendy Kitzmann	M. Robert Legnini	Mme Jeanne Martin
Terry Denaria	Frances N. & Kitty Fassett	M. James Gilligan	Peter M. Hansen	Jo K. Jagoda	M. & Mme Matthew J. Klaben	Mme Zheindl Lehner	M. & Mme Redge A. Martin
Gloria Deske	Mme Elaine Felde	Katie Gillis	M. Thor Hanson	Mme Myrna Jakobowski	Joan Klein	Mme Kristin A. Lein	Ronald, Carol, & Dana Martin
Carolyn Deuel	Joseph Ferraccio	James Gilmore	David W. Harder	Mme Kate R. Jamison	Dr. Elise Kline	Lennox Foundation	Kathleen & Steve Martinek
M. Hal Schneider & Mme Irene Devine	George Ferris	Roy C. Gilmore & David Crocker	Doug Hargrave	Manonitha Jayaweera	Dr. Judith P. Klinman Ph.D.	Nina Gail Levitt	M. John Martinez
Isabella Devine	M. & Mme James R. Ferwerda M.D.	Jane Gizzi	JoAnn & Alan Harley	Robert Jefferson	Ann & Bennie Kniffen	Dr. Roger Lewin	James Matarazzo Jr
Enid Diamante	David Fiedler	Mme Susan M. Glasbrenner	Robert F. Harris	Barbara L. Jennings	Roderic Knight	Erika Lewis	Mme Julianne Maurseth
Dr. Larry J. Diamond Ph.D.	Lisa S. Firestone Foundation Fund	Joyce A. Godwin	M. Neal Hart	M. Jeffrey Jens	Mme Sarah C. Knowles	Fanny Liao	Buch McAdoo
Angela Dibrell	Ronnie S. Fischer & Charley P. Sweet	Andrew Gold	Roger D. Hartwell	M. & Mme Thomas I. Jensen	Van Knox	Roy Liao	Dorothy McCagg
M. Mark A. & Mme Katharine B. Dickson	Mme Colleen Fitzpatrick	Claire Goldstein	Marina Hassanali	Joan Shafran & Rob Haimes Foundation	Julia Knox-Hudson	Dr. Abbie B. Liel Ph.D.	Mme & M. Sharon E. McCullough
Mme Colleen Dinter	The Stuart S. Flamberg Foundation	Mme Suzanne V. Golt	Mme Wendy Hatfield	Mme Judy L. Johanson	Christopher Koch	Mme Laurie G. Lindner	Mme Beverlee McGrath
Barbara Diver & Theodore Reff	Dr. David Flatt & Mme Nancy C. Flatt	Mme Lucille Gonyea	Mme & M. Kimiko Hattori Baum	Johnson & Johnson Family of Companies	M. Craig J. Koch	M. & Mme John Lindvall	Mme Louise McGregor
Mme Sue Dobie	Jeffrey & Robin Fleck	Manny Gonzalez	Mme Janice Hayles	Mme Sylvia V. Johnson	Rosalie Koenig	Mme Patricia A. Lintala	Stevenson McIlvaine & Penelope Breese
Mme Tamela Donnelly	Kari Floren	Jesse Goodman	M. Richard P. & Mme Gail H. Hecmanczuk	Thad Johnson	Peter Kogan	Deborah Lipman	McKesson Foundation
M. & Mme Gerry Doubleday	M. Peter Ford	Mme Lynn Goodman	Mme June E. Heilman	Carol Johnston	Mme Victoria Kohler	Eva Lizer	Tony McKinnis
Ann W Douden	Mme Shirley Foreman	Mme Lisa Goodrich	Mme Jody Hellman	Colonel Freeman E. & Mme Anne B. Jones	Shari Kohne	Holly Lloyd	Duncan F. McLaughen
Deb Dowling	Betsy Forrest	Mme Karen Gordon	Mme Diane Henry	Laren & Randal Jones	Gerald A. & Karen A. Kolschowsky Foundation, Inc.	M. Lee Lockwood	Bruce & Eleanor McLearn
Mme Kathleen Doyle	Kyle Foscatto	Barry Gouge	M. & Mme Gaylord G. Henry	James Jones	Mme Madelon Kominic	Susan Loehrl	Nancy McNamara
Carol Drake & John Drake	Dawn Fournier	Katherine Gould-Martin	Stephen Henry	Susan G. Jorgensen	M. Richard P. Kraft	Mme William H. Loos	Medtronic Foundation Volunteer
Mme Katherine F. Drew &	Lisa Fox	Mme Reyla Graber	Mme Rita Herman	Mme Jennifer Josephy	Judith Kramer	M. & Mme Peter B. Loring	Grant Program
M. Howard D. Drew	Patrick Frame & Sheila Norman	Linda D. Graham	Theresa Herman	M. Fernando Juarez	M. C. S. Kriegh &	M. Jonathan B. Losos Ph.D.	Debra & Lee Medwick
Richard Duesbury	Harriette M. Frank	Mme Victoria Granade & M. James Granade	M. Ken A. Heroy	Hazel & Julian Judelman	Dr. Pamela S. Gronemeyer	Nancy Low	M. Gilbert Meehan
M. Brian T. Duffy	Franklin Philanthropic Foundation	M. Warren Grant	Dr. Barbara Hershey	Deo Juie	Patrick Kriser	Penelope Lowe	Melling Family Foundation
Glenda Dugan	Fred & Maxi Bruhns Foundation Inc	Doug & Abbey Grawe	M. & Mme Selwyn M. Hersowitz	Justgiving	M. Frank Kroger	LS Gifting	Susan Mellman
Mary Duncan	Mme Sunny F. Friedman		Mary Anne Hertel	M. Steven Kadish		Mme Jolene Lu	Dr. Richard Melsheimer &



Mme Cynthia L. Kring	Donald Niemann	M. James A. Poley	Mme Joanne P. Rodriguez	Ingeborg Shannon	Joanna Sturm	Mme Helena Van Dierendonck	Adrian Whorton
Janis & Alan Menken	David North	M. & Mme Ira Polk	Mme Laura R. Rogers	Arnold Shapiro & Karen MacKain	Ravi Subramanian	Van Itallie Foundation Inc.	Stephen Whyte & Rebecca Ralston
Dr. R. M. Mésavage	M. & Mme David A. Northrop	Gerald & Patricia Pollack	Nicole Roldan Leben	Fondation Shell	Anu & Ish Sud	Suparna Vashisht & Manish Goel	Mme Anne H. Widmark
Dick Metz, Project for Good Fund	Sandy Northrop & David Lamb	Susan Pollans & Alan Levy	Howard Rosen	Matching Gifts	M. & Mme Barry R. Sullivan	Ana Vegega	Kenneth J. Wiesen
M. & Mme George W. Meyer	Mme Margaret Nulsen	M. David Porteous & Mme Vicky Smith	Mme Sandra C. Rosencrans	Lilian Shen	M. & Mme John M. Sullivan Jr.	Mme Joan C. Vellutini	Keith & Janice Wiggers
Dominique Milbank	Dr. Donald & Mme Tessa Nuss	M. David B. Posner	Barbara Rosensimon	Scott Sherman	M. Timothy P. Sullivan &	M. Alan R. Viani	Kenneth Wildrick
Mme Sharon K. Miles	Mark & Vickie Nysether	Jonathan Poster	Rouse Family Foundation	Fondation Sheryl Steinberg Collins	Mme Wendy M. Sullivan	Bonnie L. Vick	Carl Wilkinson
Ellen & Clay Miller	M. Andreas Ohl & Mme Laurie O'Byrne	Rebecca Preston	Mme Megan J. Rowe & M. David J. Blank	Christopher & Claire Shoales	Carl Sulser	M. & Mme Mark D. Vigren	The William H. &
Mme Janice A. Miller & M. Tom Belden	Rene O'Connell	Martha Prine	Mme Melanie J. Rowland & M. Randy Brook	Sharon Shrock	Summit & Peak Charitable Fund	Mme Nancy Vlassis	Mattie Wattis Harris Foundation
Jennifer Miller	Gail Odell	JoAnn Priore	Mark & Beth Ruben	M. Richard J. & Mme Jill T. Sideman	Mme Rebecca Sunshine	Ashok & Rama Vora	M. & Mme Craig Williams
Robert Miller	M. Roby B. Odom & Mme Barbara Odom	Claire Proffitt	Roberta Rubenstein	Greg Singleton	Dr. & Mme Mathew P. Swerdlow	Ann Wacker	M. Jay Williams Jr.
Mme Victoria Miller	John & Dorothy Oehler	M. Randall Propp	Mme Elizabeth Ruml	Sir Edmond B.V.	Robin Swope	Sally K. Wade	M. Lloyd Williams
Mme Valerie C. Mills	Mme Pamela A. Okano	Mme Barbara Prynosi	M. & Mme Charles C. Rumsey Jr.	Ken & Jacqueline Sirlin	Topo Swope	Wags & Menace Make a	Alexandra Wilson-Seelig
M. Lyle S. Mindlin	Mme Leslie O'Loughlin	John Pusey	Laura & Joseph Rushton	Mme Sharon Skinner	Dr. Jim Syverud & Barbara Syverud	Difference Foundation	Mme Lisa Winningham
Anvita Mishra	M. Harry Olsen	Vivian Pyle & Anthony Anemone	John & Carol Rutherford	M. Steve Smart & M. Javier Barreto	Sylvia V. Taborelli	M. Jack Walker	Nancy Corwith Hamill Winter
Travis Mlakar	Wynn O'Neill	Mme Maya Rainey	M Duane D. Rutledge	M. & Mme Jonathan P. Smith	Richard Tasker	Jan Walker	Mme Beth Winters
Dennis Monroe	Mme Jean Oppenheimer	Raghunath & Aparna Ramakrishnan	Mme Patricia M. Ryan	M. Justin P. Smith	Mme Beverly L. Taylor	Mme Laurelia Walker	Jayne Wise
M. & Mme Craig Monson	Susan Ordway	Leanne Ramsey	Nicole Saadvandi	Lesley Smith	Bob C. Taylor	Marcia Walker	Stuart C. Witham
Douglas Montgomery & Matthew Hudson	Mme Patricia Ormsbee	M. Robert Ramsey	Vignesh Sadras	Dr. Mark S. Smith & Dr. Maxine R. Harris	M. Bradford Taylor	M. Paul Walker	Mme Sally Wittier
William & Margot S. Moomaw	Mme Karen Outland	Ann Rankin	Dustin Saiidi	Richard Smith	Charleen Taylor	Mme Barbara Wallach	Gwen Woirhaye
Mme Carol Moore	Mme Diane C. Pace	Dr. Gordon R. Ray M.D.	Rajinder Saini	Robin Smith	M. Jeff Taylor & Mme Sherl Taylor	M. William D. Wallenbecker Jr.	Mme Diana Wolcott
Michael Moretti	Jonathan Packer & Eunsung Cho	Bayard Rea	Mme Sibyl Sanford	W. Kelly Smith	Mme Lois R. Taylor	Dr. John W. Walsh M.D.	Kristen M. & John L. Wolfe
Mme Beverly Morgan	Hosahalli Padmesh	Alexandra Reed	Raven Sara	Edward Smock	Dennis Telzrow	Martha M. Walsh & Peter B. Bloland	Shu J. Wong
John & Tashia Morgridge	Eliot W. Paine	Ian Reed	Daniel Sawyer	Mme Esther A. Snowden	Kimberly Teraberry	Mme Josephine Wardle	Judith M. Wood
Mary Mormann	Kornelija Palle	M. & Mme William S. Reed	Michael Scavio	Katherine Snowden	David & Eudora Tharp	Judith & James Warner – Boulder, Colorado	Mme Margaret Wood
Mme Janis W. Morris	Hemal Parekh	Mme Monique Regard	Timothy & Anne Schaffner	Mme & M. Elizabeth Snyder	M. Brian Theyel	John W. Warner, IV Foundation, Inc.	Janet Woodward
Mme Linda S. Morris	M. Brainard W. Parker III	Kathy Reichs	Mme Lorraine Schapiro	Mme Janet Snyder	Mme Laura Tiktinsky	Mme Patricia Warner	M. David L. Worrell & Mme Julianne Worrell
Jeff & Shay Morris	Homi Patel	William Reid & Margie Reid	Mme Susan Schiffer & M. James Barsoum	M. Ronald E. Snyder	M. & Mme Jim Tolonen	Arthur Waskey	Alan & Penny J. Wortman
Richard Morrison	Richard Paull	M. Tom Reifsnyder & Mme Lily T. Im	In honor of Ron & Peg Schisler	M. & Mme Jeffrey M. Spatz	Paul F. Torrence	Terence M. & Donna Watson	Emory Wright
M. & Mme Duane Morse	M. Richard Pavel	Renaissance Charitable Foundation	Gloria G. Schlaepfer	Caroline Spencer	Mme Jennifer Tost	Kym Watt M.D.	M. & Mme Paul Wright
Harriet C. Moss & Paul A. Rosenberg	Mme Carol L. Penner	M. Richard L. Revesz & Mme Vicki L. Been	C. Schmidt	Mme Nancy Spool	M. Christopher D. Tower &	Brittany Weeden	M. Philip Wright & Mme Penelope Wright
The MSA Family Fund	Jeffrey Pepper	Sohn Reynolds	Kathleen Schmidt	Dr. Robert Stagman	M. Robert E. Celio	Diana Wege	Mme Molly Wu & M. Mark Molloy
Dr. Michael Mundt	M. Gregg Perkin	Tina Rhea	Nancy Schoeneman	Dr. Mark T. Stanback & Mme Nancy Popkin	M. & Mme Gordon T. Tracz	M. & Mme Theodore C. Weill	John Yaist
M. Phil Munsey	The Perkins Charitable Foundation	Joe & Liz Rhoades	Dr. John J. Schrogie	Michael Steigerwald	Janet Trettner & Eugene Stoltzfus	Diann Weinman	Elizabeth Yerkes
Barbara Murray	The Todd & Lydia Peter Charitable Fund	William & Megan Rhodehamel	M. Sidney Schultz	Mme Karen Steingraber	Clark Trexel	Laura Weiss	Mme Emily Yoffe & M. John Mintz
Melissa M. Muth	Dr. Michael W. Peters Ph.D.	M. & Mme Peter Rice	Jennifer Schuppert	Charles L. Stellberger	Dr. Frederick R. Treyz Ph.D.	Penny & Carl Weissgerber	M. Gordon Young
Suhashini Muthukrishnan	Dr. & Mme Nathaniel Peters	David Richardson	Karin Schwab	Herbert L. Stern	Mme Ariana M. Tuggle & M. Erik A. Kruger	Joan & Charles Weissman	Mme Kaivalya Young
Mme Jeanne C. Myers	Celesta Peterson	Mme Susanne Richey	Irene & Jeffrey Schwall	Kathy J. Steve	Dr. & Mme Scott W. Tyler	M. Warren E. Weissman	Robert Young
Lynn E. Myers	Mme Bette Petrides	M. Thomas H. Richey	Mme Elizabeth Schwartz	Mme Sally Stevens	Marc Ullman	Sara Wells	Faye & Lee Younker
Mme Janet L. Nace	Mme Gail Peyton	Taylor Ricketts	Schweinsburg Charitable Fund	M. Chris Stewart	Dennis & Sue Umshler	Daniel Whalen & Sharon McQueen	M. Mark P. Zaitlin
Terry Naidoo	Tod & Elizabeth Peyton	Marie W. Ridder	Jane Schweinsburg	Mme Barbara Stiefel	United Way of King County	Katharine Whild	Gloria Zavala
Erica Naito-Campbell	Mme Ann A. Philips	Mme Robin C. Ried &	Ian Scofield	Jack & Shelby Stifle	M. Richard D. Urell	M. Patrick E. White	Mme Anne-Marie Ziegler
Julia Nasser	M. Joseph Phillips	M. Christopher H. Staudt	Mme Kaye W. Scoggin	Mme Faith Stone	US Bank Foundation	Mme Pamela A. Whitehouse	Dr. & Mme Daniel W. Ziegler
Hadley Nasshorn	Mme Valerie O. Phillips	M. Lawrence T. Ring	Mme Roxanne Scott	Charles L. & Carolyn J. Stratton Fund	Mme Sharon J. Vacar & M. Thomas N. Vacar	Christopher Whitney	Scottie Zimmerman
M. & Mme James S. Neish	Diego Piacentini	Mme Nancy A. Ritzenthaler &	Sean Scully	Emma Streano	Mme Abigail P. Van Alstyne	M. & Mme Brian Whittman	Steven Zimmerman
Adrianna Ness	M. Raymond D. Picciano	M. Albert L. Odmark	George Seger				
Network For Good	Mme Ellen Pickler Harris & M. Ron Harris	Lucille G. Robertson	Mme Barbara Selfridge				
Ntokozo Ngcobo	Mme Judith M. Pieper	Mme Sharon Robinson	M. Keith R. Sendall				
Mme Linda L. Nicholes & Dr. Howard E. Stein	Louis B. Pieper Jr.	Mme Andrea Rockefeller	Don Sender	Walter & Beatrice Balaban	(Charitable Trust)	Jane Brown	Marillyn Caldwell
Dr. Valerie Nicholson	Coleene Piotrowski	The John A. Rodger Foundation	Mme Cindy Senften-von Coelln	Theresa L. Bannister	Ann S. Bergman	Helen J. Brown	Cleopatra Campbell
	Genevieve Poirer-Richards	John Rodgers	Mme Miriam Sexton	Andrew & Audrey Belomyzy	Chandler W. Berliner	Phyllis Anne Browne	J. Morse Cavender



Margaret K. Clark	Linda S. Handelman	Margaret Martinez
Susan Creveling	Pat Healy (Pat Healy Fund)	James D. Mathews
Diane Currie	David Helt	Scarlet Mazzucco
Anne Cusic	Michael J. Hurtack & Beverly A. Hurtack	Susan McKenzie
Virginia M. DeLoney	Caroline Kane	Kay Eleanor Pritchett
Janet & Jack Demmler	Sylvia Karalius	Richard Rogalski
Nancy Dix (The Nancy Dix Trust)	Ann P. Keenan	Leigh Rosenberg
John Albert Evans, II	Catherine Latham (DAF)	Gladys Rudolph
Elizabeth E. Finkler	Dawn B. Lewis	Emanuel Schweid
Richard M. Fishbeck	Mildred A. Lillis	Marianna Sielicki
Lynda Fox	George Loukides	Joyce Frank Smith &
Elaine J. Goehringer	Walter J. Lynwood	Gene Davidson Smith
Sandra Jean Grijalva	Catherine M. Mace	Jo-Ann Smith
Kathleen A. Haberkern	Anne Margaret Mahony	Edward Nicholas Snyder

Vivian C. Sontag
Marjorie A. Spence
Betty F. Talbert
Barbara M. Trelenberg
Alan S. Trueblood
Irwin Jr & Marilyn Uteritz
Marion Taylor Ward
Helen M. White
Constance White
Alec Wilder
Betty B. Young

Buff Jebesen-Ross
Allen L. Jefferis
Carol E. Jones & David Johns
Kathryn Johnson & Scott Berry
Hon. Kristina M. Johnson, Ph.D.
Vicki Johnson
Carol Johnston
Deena & Steven Jones
M.S. Jones
Tracy Lee Jones
Bonnie Jupiter
Sharon Kantanen
Karen M. Kaplan
Steven & Migette Kaup
P. Ann Kaupp
Pauline E. Kayes
M. Dennis J. Keller
Constance A. Kelsey
Dr. Jeremy Kemp-Symonds
Hugh & Wendy Kendrick
Robert Kerr & Joan L. Kerr
Robert E. King
Susan Diane Kirchoff
Hedy Kolozsvary
Madelon Kominic
Jennifer A. K. Kraus
Ken Kreinheder
Marcy & Jeffrey Krinsk
Linda E. La Roche
Mary Ann Rao Lancaster
Andrea R. Lapsley
Bonnie Larson-Brogdon
Brad Latimer
Nancy Latner
The Gideon Animal Foundation
Cheryl Lechtanski
Drs. Hans & Judith Remy Leder
Laura Lee
Patricia C. Lee
Mme Zheindl Lehner
Deborah B. Leiderman
Cheryl & Kevin Leslie
Chalsa M. Loo, PH.D.
M. Alfred J. Lopena
Kirk P. Lovenbury
Dwight & Kimberly Lowell
Malcolm & Trish Lund
Tara Lea Luther
Susanne Madden & Dr. Thomas Webb
Sandra Malmstrom
Mme Georgia J. Malone
Lauren H. Marmor

Keith Martin
David Mason
Teri K. Mauler
Margaret S. Maurin
Christine “Kris” McCann
Ruth McCloud
Mme Nancy A. McDaniel
Scott T. McGraw
Anne McInerney
M. & Mme Henry P. McIntosh, IV
David C. McKechnie
Sally McMahon
Kristine Meek
Mme Wanita M. Meenan
Tony Melchior
Dr. R. Matilde Mésavage
Mickles Elephant Foundation
Robert J. Miller
Queenelle Minet
Nancy Moffett
Dorothy Moore
Barbara Moritsch & Tom Nichols
Jeff & Shay Morris
Allen S. Moss
Harriet Moss & Paul Rosenberg
Mme Phyllis F. Mount
Beth Mowry
Linda M. Moyer
Kelly A. Moylan
Sherry H. Mullett
Mme Mary B. Napoli
Lester H. Nathan
Victoria K. & Victoria M. Neill
Vicki & James Nordskog
Anne & John Norris
John & Dorothy Oehler
Sue Orloff
Dr. & Mme Samuel M. Peacock, Jr.
David Peckman & Michael Baffa
Jon & Analee Perica
Mme Barbara R. Perry
Cynthia M. Perry & Richard E. Sayers, Jr.
Mme Dawn Peterson
Jennifer Plombon
Jeffrey & Yvonne Pommerville
Jonathan Porter & Paige Best
Myrna Barbara Pototsky
Paul & Karen Povey
Kathy D. Preziosi
Claire B.M. Proffitt
Linda Prusik
Patrick J. Raftery

Sandra A. Rakestraw
Viswanath Rao & Katheryn Small
Julie M. Reilly
Mme Anna K. Rentz
William F. & Jane Reynolds
Howard D. Richards
Nancy R. Richards Esq.
Crystal A. Ricker
Dr. Ida K. Rigby
Jennifer Ritman & Andrew Brinkworth
Nina Tanner Robbins
Laurie Robinson & Sheldon Krantz
Murray S. Robinson
Tia Nolan Roddy
Lorraine Rose
Mme Leigh Rosenberg
Stuart Rosenburg, DVM
Sandra Clungeon Rosencrans
Richard & Jamie Roussel
Jacqueline S. Russell
Lynne G. Russert
Margaret Rust, Ph.D.
M. Hassan A. Sachedina
C.A. Sanders
Anne & Joel S. Schecter
Betsy Schiff
Gloria Schlaepfer
Denise Schlener
Jan & Mel Schockner
Irene & Jeffrey Schwall
Melynnique & Edward Seabrook
Sandra Pitts Seidenfeld
Miriam Sexton
Margareta Shakerdge Cottington
Susan H. Shane
Anahit Shaterian
Jane & Marshall Sheldon
Yvonne T. Sherman
Gloria A. Shidler
Frederick & Mary Lou Shirley
M. & Mme Christopher L. Shoales
Lisa Stevens & Craig Sholley
Mari Sinton-Martinez & Paul Martinez
Ken & Jacqueline Sirlin
Bruce L. Smith
Mme Deborah A. Smith
Drs. Harlan & Elizabeth Smith
Jeff Smith
M. Ed Snape
Rita A. Stapulonis
Michael Steamer
Kenneth D. Stephens

Lisa Stevens & Craig Sholley
Nancy M. Stevens
Peter & Carol Stewart
Sarah B. Stewart
Mme & M. Shelby J. Stifle
Leila Maw Straus
Ingrid M. Sunzenauer & Ralph C. Wright
Evelyn F. Sweigart
Duchess A. Swift
Sylvia V. Taborelli
Bob Taylor
Patricia M. Taylor
M. Walter Tingle & Mme Thea Holmes
Mark & Annabelle Travis
Jackie Turner
Ruth Elliot Turner
John H. Tyler
Dennis & Sue Umsler
Stephen Urbrock
Rita Vallet
Shelley Varga
Mme Barbara von Hoffmann
Sharron Voorhees
Codette G. Wallace
Kathleen Yvonne Wallace
Robert & Jean Walraven
Mr. & Mrs. Christopher C. Warren
Roxanne Warren
Laura A. & Wayne J. Wathen
Valerie Watt
Karen Weber
Matthew T. Weir
Milt Weisman
Terri Weist
Mrs. Phyllis J. Whitney-Tabor
Keith & Janice Wiggers
Dr. & Mrs. Kenneth Wildrick
Dorothy Courtnage Wilson
Anna E. Winand
Mrs. Margaret Winston
Barbara Womack
Marge Wright
R. Michael Wright
Susan E. Yager & Robert S. Berkowitz
Steven Zeluck

## Société du Kilimandjaro

Des personnes ayant ajouté AWF à leur plan de succession pour un don futur.

Anonymes (526)	James R. & Suzanne Meintzer Brock	Mme Heather A. Evans	Susan M. Gonzalez
Paula L. Adams	Elizabeth Dabney Brown	Peter Evans & Liz Dow	Stephen P. Govan
Carla Alford	David & Joanne L. Brunetti	Val Ewton	Green Family Trust
Gwen M. Allen	Michael K. & Waltraud Buckland	Gloria J. Fenner	Beth Brock & Bob Greenawalt
Helen F. Anderson	Deborah G. Buckler	Mitchell Field	Beverly Fay Greenwold, M.D.
Marie J. Andreini	William & Ann Buckmaster	Sharon Edel Finzer	Kari Grengs
Linda Andrews	Dr. Cynthia R. Burns	Lisa S. Firestone	Tim & Devon Guard
Marjorie A. Ariano	Mark Burstein & David Calle	Charles P. Sweet & Ronnie S. Fischer	Heather Sturt Haaga & Paul G. Haaga, Jr.
Susan Arias	Jane S. Burtnett	June L. Fletcher	Robert & Martha Hall
Jan Armstrong	Wallace M. Cackowski	Barbara L. Flowers	Michael & JoAnn Hamm
Carol Arnold & Andrew J. Moore	Irene Cannon-Geary	Kirsty Forgie	The Hansons
Cynthia A. Arnold & Peter O. Stahl	Laura Carbone & Mitchell Watsky	Jane G. Fouser	Susan M. Harding
Kathy Arnold	Lee Carr	Mme Jo A. Frances	Romayne Adams Hardy
Larry & Kathryn Augustyniak	Bonny & Ian Chick	Ruth E. Francis	John & Melanie Harkness
Gloria J. Austin	David Cholak & Debbie Decampus	Harriette M. Frank	Barb Hauser
Barbara Babcock	Christina Clayton & Stanley Kolber	Mme Constance C. Frazier	Mme Mae B. Haynes
Joy Baker	M. & Mme Payson Coleman	Paul & Florine Frisch	June E. Heilman
Marcia Balbus	Patricia Collier	Desly & Christopher Fryer	Kristine Heine
John & Valerie Bance	Joyce Dean Cology	M. Paul Gagliano	Ronald Helmeci
Linda M. Barker	Sally Cumine	Rick & Joyce Gallagher	Gail & Leonard Hendricks
Stephanie Barko	Jan Cunningham	Barbara Gallardo	Mme Loretta J. Herger
Robert G. & Ann S. Barrett	Louis Brendan Curran	Adele Garvin	Linda J. Hill
M. & Mme Richmond S. Bates	Mme Susan M. Curry	Jane W. Gaston	Mary Lou Hill
Gary Baxel	Gail B. Dallmann & Duane A. Swenson	William & Cheryl Geffon	Dr. Sanford & Ann Hochman
C. Becktel	Dianne C. Dana	Jeanie Gibbs	Margaret Hodges
Patrick J. Bergin, Ph.D.	Toni M. Davison	Gordon S. Gibson	Jeffrey M. Holstein, RN, C
M. Robin Berkeley, OBE	Nancy Davlantes	Susan Gilbert	Mark & Barbara Holtzman
Candace Bertelson	Mme Paula Dax	Dr. Linda L. Giles	John K. & Janice L. Howie
Lela Bishop	Joyce Dobkins	Mme Susan Glasbrenner	Susi Huelsmeyer-Sinay
Debbie & Michael Bloom	Katie H. Doyle & Richard Cunningham	Richard P. Glasser	Connie M. Huggett
Frances & Richard Bohn Trust	Joyce Eckman	Joyce A. Godwin	Roger W. Hutchings
Surya Bolom	M. Jeffrey A. Eiffler	Carol A. Goff	Judy & Cal Jaeger
Sherri Breyer	Dr. B. B. Eshbaugh	Margaret & Aurel Goglin	Janet & William “Wilber” James



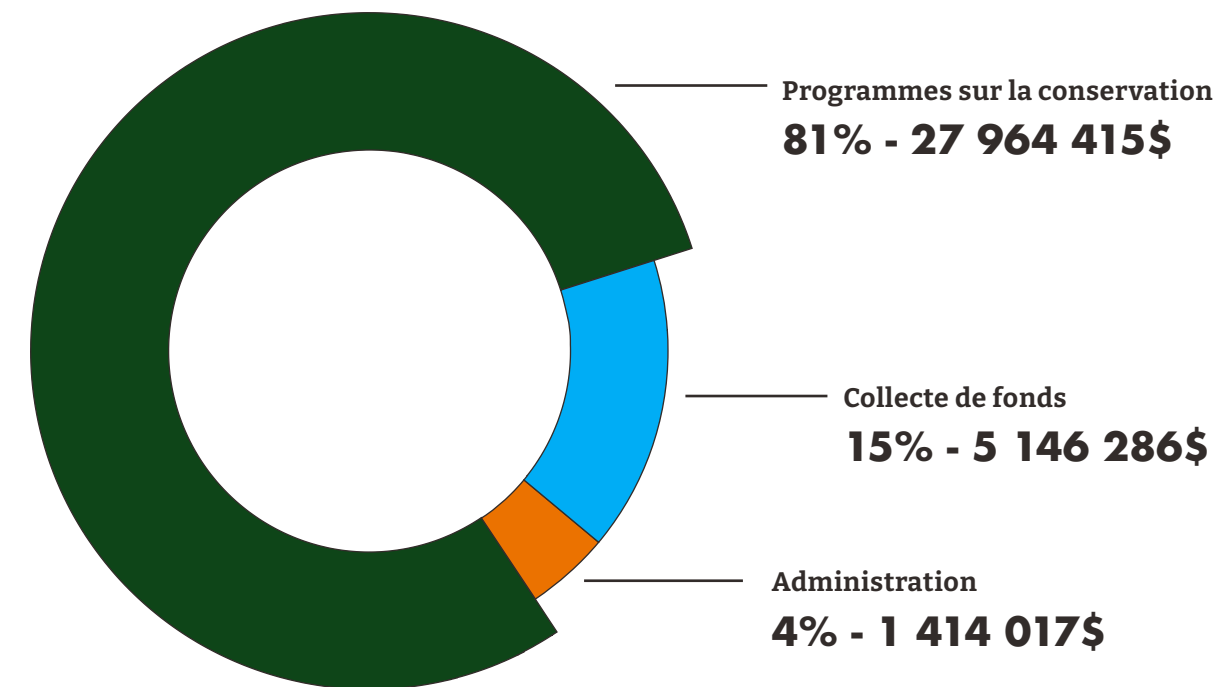
# LES FINANCES



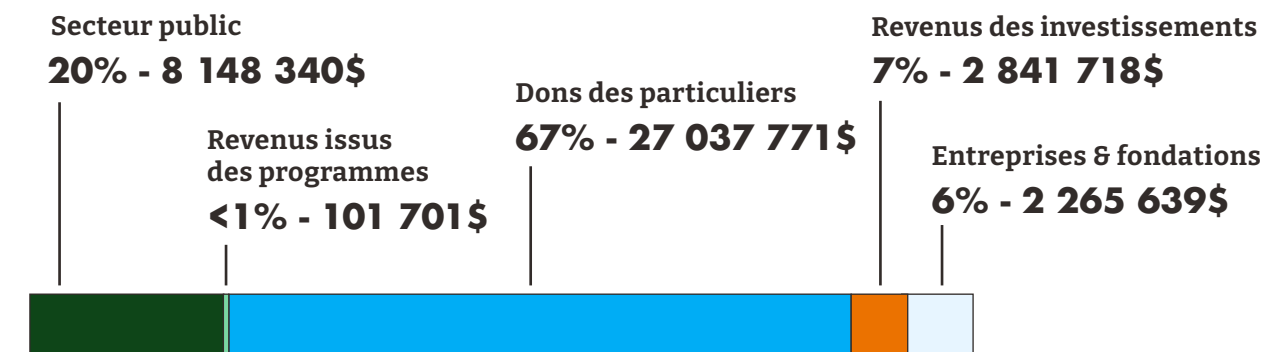


Depuis sa création il y a plus de 60 ans, AWF a été le gardien responsable de vos contributions au service de la faune et des terres sauvages d'Afrique.

## Efficacité Organisationnelle



## Répartition des Revenus



## Récapitulatif des Activités au 30 Juin 2024

REVENUS D'EXPLOITATION	FONDS NON-RESTREINTS	FONDS RESTREINTS	TOTAL
Dons des particuliers	13 967 434\$	13 070 337\$	27 037 771\$
Soutien des entreprises & des fondations	609 855\$	1 329 418\$	1 939 273\$
Subventions du secteur public	8 148 340\$	-	8 148 340\$
Manifestations & autres recettes	101 701\$	-	101 701\$
Contributions en nature	326 366\$	-	326 366\$
Actifs nets restreints utilisés	5 317 644\$	(5 317 644\$)	-
<b>Total du revenu d'exploitation</b>	<b>28 471 340\$</b>	<b>9 082 111\$</b>	<b>37 553 451\$</b>
DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT			
Programmes sur la conservation	25 089 222\$	-	25 089 222\$
Éducation & sensibilisation	2 875 193\$	-	2 875 193\$
<i>Total des dépenses liées aux programmes</i>	<i>27 964 415\$</i>	<i>-</i>	<i>27 964 415\$</i>
Finance & Administration	1 414 017\$	-	1 414 017\$
Collecte de fonds	5 146 286\$	-	5 146 286\$
<i>Total des services d'appui</i>	<i>6 560 303\$</i>	<i>-</i>	<i>6,560,303\$</i>
<b>Total des dépenses de fonctionnement</b>	<b>34 524 718\$</b>	<b>-</b>	<b>34 524 718\$</b>
<b>VARIATION DE L'ACTIF NET</b>	<b>3 760 084\$</b>	<b>9 630 535\$</b>	<b>5 870 451\$</b>

## Récapitulatif de La Situation Financière au 30 Juin 2024

	EXERCICE FINANCIER 2024	EXERCICE FINANCIER 2023
Trésorerie et équivalents	3 956 733\$	3 647 480\$
Investissements	23 872 387\$	23 350 982\$
Dons et subventions à recevoir	16 566 798\$	7 071 325\$
Créances	313 820\$	397 910\$
Actifs prépayés & autres actifs	1 565 714\$	1 508 962\$
Prêts à recevoir	223 395\$	360 640\$
Immobilisations corporelles, nettes d'amortissement	5 023 470\$	5 129 990\$
Actif lié au droit d'utilisation	2 816 038\$	3 330 935\$
<b>Total des actifs</b>	<b>54 338 355\$</b>	<b>44 798 224\$</b>
Notes d'impact à payer	-	-
Comptes créditeurs & charges à payer	2 180 644\$	1 846 519\$
Avances remboursables sur subventions	6 296 046\$	2 242 278\$
Prêt remboursable	-	-
Passif au titre des contrats de location	3 848 433\$	4 552 501\$
Autres passifs	134 552\$	148 697\$
<b>Total des passifs</b>	<b>12 459 675\$</b>	<b>8 789 995\$</b>
Actifs nets non-restreints	19 292 147\$	23 052 231\$
Actifs nets restreints	22 583 533\$	12 955 998\$
<b>Total des actifs nets</b>	<b>41 875 680\$</b>	<b>36 008 229\$</b>
<b>TOTAL DU PASSIF ET DES ACTIFS NETS</b>	<b>54 335 355\$</b>	<b>44 798 224\$</b>



## Afrique

### KENYA

**SIÈGE**  
Centre de conservation AWF  
Ngong Road, Karen  
Boîte postale 310, 00502  
Nairobi, Kenya  
+254 711063000

### CAMEROUN

Rue n° 1792  
Bastos - Yaoundé, Cameroun  
Entre le Haut-Commissariat  
du Canada et l'Ambassade de  
Belgique  
+237 699035962

### RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO

Avenue Simbi, n.02  
Quartier Basoko Commune de  
Ngaliema Kinshasa, RDC  
Tel : +243 812 632 02

### ETHIOPIE

Montagnes du Simien  
Bureau des projets paysagers  
Boîte postale 1. Debark, Éthiopie

### RWANDA

Bâtiment Kigali Heights  
2ème étage  
KG 7 Ave Kigali, Rwanda  
+250 788309960

### TANZANIE

Plot No. 79, Corridor Area  
Boîte postale 2658  
Arusha, Tanzanie  
Tel : +255 738 251 337

### OUGANDA

Plot 28 Acacia Avenue  
Kololo, Ouganda  
Boîte postale 37346  
Tel : +256 393266652  
Tel : +256 393266653/4

### ZIMBABWE

Unité D, Complexe Delken  
Parc d'activités Mount Pleasant  
Harare, Zimbabwe  
Tel : +263 783390417

## Europe

### BELGIQUE

Berkeley Suite  
Boulevard Louis Schmidt 64  
1040 Bruxelles, Belgique  
+49 172 5190 374

### SUISSE

c/o UICN  
28 rue Mauverney  
Gland 1196, Suisse  
+41 (0) 2299 90146

### ROYAUME-UNI

Suite Berkeley  
35 Berkeley Square  
Mayfair  
Londres W1J 5BF  
+44 020 7692 4012

## Amérique du Nord

### CANADA

18 rue King Est  
Suite 1400  
Toronto, Ontario M5C 1C4  
Canada  
+1 647 559 1818

### ÉTATS-UNIS

1100 New Jersey Ave SE Suite 900  
Washington, DC 20003  
+1 202 939 3333

## Leadership de AWF

### ÉQUIPE DE DIRECTION

**Kaddu Sebunya**  
*Directeur général*

**Andrea Athanas**  
*Vice-présidente, Entreprises  
et investissements*

**Eric Coppenger**  
*Chef de cabinet*

**Charly Facheux**  
*Vice-président sénior, stratégie de  
conservation, impact et apprentissage*

**Beth Foster**  
*Vice-présidente sénior, marque et  
engagement public*

**Richard Holly**  
*Directeur financier*

**Frederick Kwame Kumah**  
*Vice-président, Leadership mondial*

**Philip Muruthi**  
*Vice-président, Science et planification  
de la conservation*

### ÉQUIPE DE DÉVELOPPEMENT

**Nicole Engdahl**  
*Vice-présidente, dons individuels*

**Audrey Im**  
*Conseillère principale, dons majeurs*

**Amy Gossow**  
*Vice-présidente, Relations avec les  
entreprises et les fondations*

©2025 AFRICAN WILDLIFE FOUNDATION

AFRICAN WILDLIFE FOUNDATION EST UNE ORGANISATION DONT LE SIÈGE SOCIAL EST SITUÉ À NAIROBI, AU KENYA. ELLE EST ENREGISTRÉE 501(C)3 AUX ÉTATS-UNIS ET EST RECONNUE COMME ORGANISME DE BIENFAISANCE AU ROYAUME-UNI ET AU CANADA. DU POINT DE VUE JURIDIQUE, VOS CONTRIBUTIONS SONT ÉLIGIBLES À DES DÉDUCTIONS FISCALES, DANS LA MESURE OÙ LA LÉGISLATION EN VIGUEUR L'AUTORISE. POUR DES RAISONS FISCALES, NOTRE EIN EST 52-0781390.

NOUS REMERCIONS SINCÈREMENT LES PHOTOGRAPHES QUI ONT OFFERT LEURS IMAGES POUR QU'ELLES SOIENT UTILISÉES DANS CE RAPPORT.